

Uchwała Nr 15/XXI/2016
Rady Związku Euroregion „Tatry”
z dnia 04.02.2016 r.

w sprawie: upoważnienia do zaciągania zobowiązań majątkowych w imieniu Związku Euroregion „Tatry”

Na podstawie §17 i §18 Statutu Związku Euroregion „Tatry” Rada Związku Euroregion „Tatry” uchwala co następuje:

§1

Zgodnie z wnioskiem Przewodniczącego Rady Antoniego Karlaka, Rada upowaznia Dyrektora biura Antoniego Nowaka i Głównego księgowego Dominikę Rózańską do zaciągania w imieniu Związku Euroregion „Tatry” zobowiązań majątkowych dotyczących działalności statutowej Związku i realizacji Programu Współpracy Transgranicznej Interreg V-A PL-SK 2014-2020, w tym do otwierania zamykania i dysponowania rachunkami bankowymi.

§2

Traci moc Uchwała Nr 3/XIX/2013 Rady Związku Euroregion „Tatry” z dnia 18.06.2013 r.

§3

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Przewodniczący Rady
Związku Euroregion „Tatry”

Antoni Karlak

Stwierdzam zgodność
odpisu z oryginałem

16.06.2016
data

GŁÓWNY KSIĘGOWY
podpis

DOMINIKA RÓŻAŃSKA

PLUOT 2

zobacz nr 2 - harmonogram nowych

VII Harmonogram / Harmonogram

Przygotowanie Projektu Parasolowego
Príprava Strešného Projektu

Nazwa partnera / Názov partnera	Wartość wydatków kwalifikowanych / Hodnota oprávnených výdavkov	2015				2016				2017				2018			
		Kwartał / Kwartál				Kwartał / Kwartál				Kwartał / Kwartál				Kwartał / Kwartál			
		1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4
PW / VP	4,043.00 €																
P 1	483.70 €																
P 2	975.93 €																
Suma	5,502.63 €																

Nazwa partnera / Názov partnera	Wartość wydatków w całości niekwalifikowanych / Hodnota výdavkov celkovo neoprávnených	2015				2016				2017				2018			
		Kwartał / Kwartál				Kwartał / Kwartál				Kwartał / Kwartál				Kwartał / Kwartál			
		1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4
PW / VP	0.00 €																
P 1	0.00 €																
P 2	0.00 €																
Suma	0.00 €																



Wdrażanie mikroprojektów
Implementácia mikroprojektov

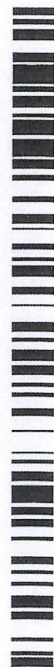
Nazwa partnera / Názov partnera	Wartość wydatków kwalifikowanych / Hodnota oprávněných výdavkov	2015				2016				2017				2018			
		Kwartał / Kvartál				Kwartał / Kvartál				Kwartał / Kvartál				Kwartał / Kvartál			
		1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4
PW / VP	399,994.90 €																
P 1	151,181.77 €																
P 2	110,605.78 €																
Suma	661,782.45 €																

Nazwa partnera / Názov partnera	Wartość wydatków w całości niekwalifikowanych / Hodnota výdavkov celkovo neoprávněných	2015				2016				2017				2018			
		Kwartał / Kvartál				Kwartał / Kvartál				Kwartał / Kvartál				Kwartał / Kvartál			
		1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4
PW / VP	0.00 €																
P 1	0.00 €																
P 2	0.00 €																
Suma	0.00 €																

Promocja i działania informacyjne Projektu Parasolowego
 Propagacja a informacyjne aktywności Strefy Projektu

Nazwa partnera / Nazwa partnera	Wartość wydatków kwalifikowanych / Hodnota oprávněných výdavkov	2015				2016				2017				2018			
		Kwartál / Kwartál				Kwartál / Kwartál				Kwartál / Kwartál				Kwartál / Kwartál			
PW / VP	1,500.00 €	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4
P 1	350.00 €																
P 2	245.00 €																
Suma	2,095.00 €																

Nazwa partnera / Nazwa partnera	Wartość wydatków w całości niekwalifikowanych / Hodnota výdavkov celkovo neoprávněných	2015				2016				2017				2018			
		Kwartál / Kwartál				Kwartál / Kwartál				Kwartál / Kwartál				Kwartál / Kwartál			
PW / VP	0.00 €	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4
P 1	0.00 €																
P 2	0.00 €																
Suma	0.00 €																



Administrowanie Projektem Parasolowym
Správa Strešného Projektu

Nazwa partnera / Názov partnera	Wartość wydatków kwalifikowanych / Hodnota oprávněných výdavkov	2015				2016				2017				2018			
		Kwartał / Kvartál				Kwartał / Kvartál				Kwartał / Kvartál				Kwartał / Kvartál			
		1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4
PW / VP	65,044.33 €																
P 1	25,845.43 €																
P 2	18,297.74 €																
Suma	109,187.50 €																

Nazwa partnera / Názov partnera	Wartość wydatków w całości niekwalifikowanych / Hodnota výdavkov celkovo neoprávněných	2015				2016				2017				2018			
		Kwartał / Kvartál				Kwartał / Kvartál				Kwartał / Kvartál				Kwartał / Kvartál			
		1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4
PW / VP	0.00 €																
P 1	0.00 €																
P 2	0.00 €																
Suma	0.00 €																

Projekt suma kwalifikowane / Projekt sůčet oprávněné	778,567.58 €
Projekt suma niekwalifikowane / Projekt sůčet neoprávněné	0.00 €



Stwierdza słowność
odpisu z oryginałem

07.06.2016
data

podpis



Interreg
Polska-Słowacja



ZWIĄZEK EUROREGION „TATRY”
BIURO RADY W NOWYM TARGU
ul. Sobieskiego 2
34-400 NOWY TARG
tel./fax (0-16) 266-99-81



Interreg
Poľsko-Slovensko



I.1 Nazwa projektu / Názov projektu		Wspólne kształcenie zawodowe na pograniczu polsko-słowackim Spoločné odborné vzdelávanie na poľsko - slovenskom pohraničí.		
I.1 a Rodzaj projektu / Druh projektu		Projekt Parasolowy STREŠNÝ PROJEKT		
I.2 Oś priorytetowa / Prioritná os		Rozwój edukacji transgranicznej i uczenia się przez całe życie Rozvoj cezhraničného a celoživotného vzdelávania územia		
I.3 Cel szczegółowy / Špecifický cieľ		Poprawa jakości transgranicznej edukacji specjalistycznej i zawodowej Zvýšenie kvality cezhraničného profesijného a odborného vzdelávania		
I.4 Partner wiodący - Wnioskodawca / Vedúci partner - Žiadateľ		Związek Euroregion „Tatry”		
I.5 Liczba pozostałych partnerów (bez PW) / Počet ostatných partnerov (bez VP)	2	Kraj pochodzenia partnerów / Krajina sídla partnerov	PL	1
			SK	2

I.6 Okres realizacji projektu / Obdobie realizácie projektu	Planowany termin rozpoczęcia projektu / Plánované začatie projektu	17.02.2016	Czas trwania projektu (w miesiącach) / trvania projektu (v mesiacoch)	34
	Planowany termin zakończenia projektu / Plánované ukončenie projektu	31.12.2018		

I.7	Wartość całkowita projektu / Celková hodnota projektu		778,567.58€
	Wydatki kwalifikowalne / Oprávnené výdavky		778,567.58€
	Wydatki niekwalifikowalne / Neoprávnené výdavky		0.00€
	Wartość całkowita dochodów / Celková hodnota príjmov		0.00€

I.8 Wydatki kwalifikowalne / Oprávnené výdavky

Partnerzy Partneri	EFRR	Współfinansowanie krajowe / Národné spolufinancovanie			Prywatne / Súkromné	Wydatki kwalifikowalne / Oprávnené výdavky	% dofinansowania z EFRR / finančného príspevku z EFRR	Łączna wartość wydatków EFRR wg zasady 20% / Výdavky realizované mimo oprávnené územia (pravidlo 20%)
		Środki budżetu państwa / Prostriedky štátneho rozpočtu	Budżet jednostek samorządu terytorialnego / Rozpočet jednotky územnej samosprávy	Inne krajowe środki publiczne / Iné verejné prostriedky				
PW / VP	399,994.87 €	27,058.48 €	0.00 €	43,528.88 €	0.00 €	470,582.23 €	85.00%	0.00 €
P I	151,181.74 €	17,786.09 €	1,333.97 €	7,559.10 €	0.00 €	177,860.90 €	85.00%	0.00 €



Partnerzy / Partneri	EFRR	Współfinansowanie krajowe / Národné spolufinancovanie			Prywatne / Súkromné	Wydatki kwalifikowalne / Oprávnené výdavky	% dofinansowania z EFRR / finančného príspevku z EFRR	Łączna wartość wydatków EFRR wg zasady 20% / Výdavky realizované mimo oprávnené územia (pravidlo 20%)
		Środki budżetu państwa / Prostriedky štátneho rozpočtu	Budżet jednostek samorządu terytorialnego / Rozpočet jednotky územnej samosprávy	Inne krajowe środki publiczne / Iné verejné prostriedky				
P 2	110,605.76 €	13,012.45 €	975.94 €	5,530.30 €	0.00 €	130,124.45 €	85.00%	0.00 €
Suma / Suma	661,782.37 €	57,857.02 €	2,309.91 €	56,618.28 €	0.00 €	778,567.58 €	85.00%	0.00 €

I.9 Wkład niepieniężny / Nepeňažný vklad

Partner / Partner	Wartość / Hodnota
Suma / Suma	

I.10 Wydatki kwalifikowalne z pomocą publiczną / Oprávnené výdavky so štátnou pomocou

Pomoc de minimis

Partnerzy / Partneri	EFRR	Wydatki kwalifikowalne / Oprávnené výdavky	% dofinansowania z EFRR / % finančného príspevku z EFRR	Łączna wartość wydatków EFRR wg zasady 20% / Výdavky realizované mimo oprávnené územia (pravidlo 20%)
Suma / Suma			0.00%	

Regionalna pomoc inwestycyjna / Regionálna investičná pomoc

Partnerzy / Partneri	EFRR	Wydatki kwalifikowalne / Oprávnené výdavky	% dofinansowania z EFRR / % finančného príspevku z EFRR	Łączna wartość wydatków EFRR wg zasady 20% / Výdavky realizované mimo oprávnené územia (pravidlo 20%)
Suma / Suma			0.00%	

Pomoc na kulturę i zachowanie dziedzictwa kulturowego / Pomoc pre kultúru a uchovanie kultúrneho dedičstva

Partnerzy / Partneri	EFRR	Wydatki kwalifikowalne / Oprávnené výdavky	% dofinansowania z EFRR / % finančného príspevku z EFRR	Łączna wartość wydatków EFRR wg zasady 20% / Výdavky realizované mimo oprávnené územia (pravidlo 20%)
Suma / Suma			0.00%	

Pomoc na infrastrukturę sportową i wielofunkcyjną infrastrukturę rekreacyjną / Pomoc pre športovú infraštruktúru a polyfunkčnú rekreačnú infraštruktúru



Partnerzy / Partneri	EFRR	Wydatki kwalifikowalne / Oprawnené výdavky	% dofinansowania z EFRR / % finanč ného príspevku z EFRR	Łączna wartość wydatków EFRR wg zasady 20% / Výdavky realizované mimo opravnené územia (pravidlo 20%)
Suma / Suma			0.00%	

Pomoc inwestycyjna na infrastrukturę lokalną / Investičná pomoc pre miestnu infraštruktúru

Partnerzy / Partneri	EFRR	Wydatki kwalifikowalne / Opravnené výdavky	% dofinansowania z EFRR / % finanč ného príspevku z EFRR	Łączna wartość wydatków EFRR wg zasady 20% / Výdavky realizované mimo opravnené územia (pravidlo 20%)
Suma / Suma			0.00%	

Inna / Iná

Partnerzy / Partneri	EFRR	Wydatki kwalifikowalne / Opravnené výdavky	% dofinansowania z EFRR / % finanč ného príspevku z EFRR	Łączna wartość wydatków EFRR wg zasady 20% / Výdavky realizované mimo opravnené územia (pravidlo 20%)
Suma / Suma			0.00%	

I.11 Wydatki kwalifikowalne wolne od pomocy publicznej / Opravnené výdavky bez štátnej pomoci

Partnerzy / Partneri	EFRR	Wydatki kwalifikowalne / Opravnené výdavky	% dofinansowania z EFRR / % finanč ného príspevku z EFRR	Łączna wartość wydatków EFRR wg zasady 20% / Výdavky realizované mimo opravnené územia (pravidlo 20%)
PW / VP	399,994.87 €	470,582.23 €	85.00%	0.00 €
P 1	151,181.74 €	177,860.90 €	85.00%	0.00 €
P 2	110,605.76 €	130,124.45 €	85.00%	0.00 €
Suma / Suma	661,782.37 €	778,567.58 €	85.00%	0.00 €

II Partnerzy projektu / Partneri projektu



II.1 Podstawowe informacje / Základné informácie	
Nazwa wnioskodawcy / Názov žiadateľa	Związek Euroregion „Tatry”
Forma prawna / Právna forma	stowarzyszenia združenia
Osoba/y upoważnione do reprezentowania wnioskodawcy / Osoba/Osoby oprávnené zastupovať žiadateľa	Antoni Nowak - Dyrektor Biura Związku Euroregion "Tatry", Dominika Różańska - Główny księgowy
Typ Beneficjenta / Typ Prijímateľa	Związki i stowarzyszenia organów administracji rządowej i samorządowej Územná samospráva a jej organizačné zložky
Kraj / Krajina	Polska Poľsko
Ulica, numer domu / Ulica, Číslo domu	ul. Sobieskiego 2
Kod pocztowy / PSČ	34-400
Miasto / Mesto	Nowy Targ
NTS / NUTS	Nowosądecki Nowosądecki
REGON / IČO	490510603
NIP / DIČ	735-11-51-998
Możliwość odzyskania VAT / Možnosť vrátenia DPH	Nie Nie
Proszę o uzasadnienie wraz z poddaniem podstawy prawnej / Prosíme o odôvodnenie vrátane uvedenia právneho základu	Związek Euroregion „Tatry” jest organizacją pozarządową i niedochodową, jest stowarzyszeniem osób prawnych: powiatów, miast i gmin a jej działalność opiera się na realizacji zadań statutowych. Związek Euroregion „Tatry” korzysta ze zwolnienia podmiotowego od podatku od towarów i usług przysługującego zgodnie z art. 113 ustawy o VAT z dnia 11 marca 2004 roku o podatku od towarów i usług (tj. Dz.U. z 2011r. Nr 177, poz. 1054 z późn. zm.). Ponadto Związek Euroregion „Tatry” nie jest zarejestrowanym czynnym podatnikiem podatku od towarów i usług VAT i nie prowadzi działalności gospodarczej. Przychody Związku nie przekraczają zgodnie z w/w artykułem ustawy 150 000,00 zł i w całości przekazywane są na cele statutowe. Zväzok Euroregión „Tatry“ je mimovládna a nezisková organizácia, je to združenie právnických osôb: okresov, miest a obcí, činnosť zväzku sa zakladá na realizácii štatutárnych úloh. Zväzok Euroregión „Tatry“ využíva prislúchajúce mu oslobodenie od dane z pridanej hodnoty na základe čl. 113 zákona o DPH z 11 marca 2004 o dani z pridanej hodnoty (t. j. Dz.U. [Z.z.] z roku 2011 č. 177, pol. 1054 v znení neskorších predpisov). Zväzok Euroregión „Tatry“ nie je zaregistrovaným aktívnym platcom dane z pridanej hodnoty DPH a nevedie hospodársku činnosť. Príjmy Zväzku nepresahujú v súvislosti s horeuvedeným článkom zákona 150 000,00 PLN a v celkovej výške sú určené na štatutárne účely.
Telefon kontaktowy / Kontaktný telefón	+48182669981
Fax	+48182669981
E- mail	pwt@euroregion-tatry.eu
www	www.pwt.euroregion-tatry.eu



Proszę opisać potencjał administracyjny, organizacyjny, finansowy, doświadczenie partnera do pełnienia roli Partnera Wiodącego w projekcie? (pytanie to pojawia się tylko dla PW) / Prosím opísať administratívny, organizačný, finančný potenciál a skúsenosti partnera na plnenie úlohy vedúceho partnera v projekte (Otázka sa objaví len pre VP)	Związek Euroregion „Tatry” działa w dziedzinie współpracy transgranicznej PL-SK od 1994 r. Dysponuje adekwatnym potencjałem administracyjnym, organizacyjnym i finansowym do realizacji niniejszego projektu. Zatrudnia wykwalifikowany i kompetentny personel wdrażający i zarządzający projektami z zakresu polsko-słowackiej współpracy od 2001 r. Siedziba Euroregionu mieści się Ośrodku Współpracy Polsko-Słowackiej w Nowym Targu, który stanowi odpowiednie zaplecze biurowe wraz z salą konferencyjną na ok 100 osób i mniejszą salą do organizacji spotkań, szkoleń konsultacji dla wnioskodawców i beneficjentów. Posiada foyer umożliwiające organizację wystaw promujących mikroprojekty. Związek Euroregion „Tatry” jest stowarzyszeniem, którego członkami są jednostki samorządu terytorialnego finansujące jego działalność. Dysponuje zatem stabilnymi i wystarczającymi zasobami finansowymi do zabezpieczenia prawidłowej realizacji projektu parasolowego. Euroregion zdobył doświadczenie w zakresie pełnienia funkcji Partnera Wiodącego w ramach następujących projektów realizowanych w Programie Współpracy Transgranicznej Rzeczpospolita Polska-Republika Słowacka 2007-2013: 1) „Od Euroregionu „Tatry” do Europejskiego Ugrupowania Współpracy Terytorialnej” o dofinansowaniu z EFRR 190.670,14 € realizowanym od 01.01.2011 do 30.09.2013, we współpracy z następującymi partnerami projektu: Zdužením Región Tatry, Miestem Nowy Targ i Miestem Kežmarok. 2) „Spotkanie siedmiu kultur pogranicza polsko-słowackiego "Od Ladislava Medňanského do Jana Kantego Pawluškievicza" o dofinansowaniu z EFRR: 380.728,35 € realizowanym od 01.01.2009 do 28. 02.2011, we współpracy z partnerami: Zduženie Región "Tatry", Muzeum w Kežmarku oraz Powiatowym Centrum Kultury w Nowym Targu. Zväzok Euroregión „Tatry“ pôsobí v oblasti cezhraničnej spolupráce PL-SK od roku 1994. Disponuje príslušným administratívnym, organizačným a finančným potenciálom na realizáciu tohto projektu. Zamestnáva kvalifikovaný a kompetentný personál implementujúci a riadiaci projekty zamerané na poľsko-slovenskú spoluprácu od roku 2001. Sídlo Euroregiónu sa nachádza v Stredisku poľsko-slovenskej spolupráce v Nowom Targu, ktoré je vhodným kancelárskym zázemím spolu s konferenčnou miestnosťou na cca. 100 osôb a menšou miestnosťou na organizáciu stretnutí, školení, konzultácií pre žiadateľov a prijímateľov. Má tiež vestibul, kde je možné organizovať výstavy propagujúce mikroprojekty. Zväzok Euroregión „Tatry“ je združením, ktorého členmi sú jednotky územnej samosprávy financujúce jeho činnosť. Disponuje teda stabilnými a dostatočnými finančnými zdrojmi na zabezpečenie správnej realizácie strešného projektu. Euroregión získal skúsenosti v rámci plnenia funkcie Vedúceho partnera v rámci nižšie uvedených projektov realizovaných v Programe cezhraničnej spolupráce Poľsko – Slovenská republika 2007 2013: 1) „Od Euroregiónu „Tatry“ do Európskeho zoskupenia územnej spolupráce“ s finančným príspevkom z ERDF 190.670,14 €, ktorý bol realizovaný od 1. 1. 2011 do 30. 9. 2013 za spolupráce s nižšie uvedenými projektovými partnermi: Zdužením Región Tatry, mestom Nowy Targ a mestom Kežmarok. 2) „Stretnutie siedmich kultúr poľsko-slovenského pohraničia „Od Ladislava Mednyánskeho do Jana Kanteho Pawluškievicza“ s finančným príspevkom z ERDF: 380.728,35 € realizovaný od 1. 1. 2009 do 28. 2. 2011, v spolupráci s partnermi: Zduženie Región „Tatry“, Múzeum v Kežmarku a Okresné centrum kultúry v Nowom Targu.
Proszę opisać potencjał administracyjny, organizacyjny, finansowy, doświadczenie partnera do pełnienia roli podmiotu wdrażającego FM. / Opíšte prosím administratívny, organizačný, finančný potenciál, skúsenosti partnera pôsobiť ako vykonávací subjekt FM	W wyniku zarządzania przez Euroregion „Tatry” funduszami unijnymi na realizację małych polsko-słowackich projektów od 1999 roku zrealizowanych zostało w sumie 270 projektów na łączną kwotę wsparcia 5.020.738,95 €. W ramach programów przedakcesyjnych PHARE CBC Euroregion zarządał FM na podstawie umów zlecających realizację zadania państwowego zawartych z Władzą Wdrażającą Programy Współpracy Przygranicznej Phare. Z Funduszu Małych Projektów Programu PHARE CBC edycja 2000 – 2003 wsparcie wyniosło 593 725,06€. Po przystąpieniu Polski do UE, Euroregion „Tatry” zarządał FM w ramach następujących projektów parasolowych: 1) "Realizacja mikroprojektów w Euroregionie „Tatry” jako czynnik pogłębiania



	kontaktów społeczności pogranicza polsko-słowackiego - projekt parasolowy” z Programu Inicjatywy Wspólnotowej Interreg IIIA Polska - Republika Słowacka 2004 – 2006. Budżet wynosił 466.743,54 , a projekt realizowany był od lutego 2005 do marca 2008 r. 2) „Realizacja mikroprojektów na pograniczu polsko-słowackim w latach 2007-2013” to projekt z Programu Współpracy Transgranicznej Rzeczpospolita Polska-Republika Słowacka 2007-2013, o budżecie wynoszącym 31.427.425,54 €, zrealizowany przez 5 partnerów: Euroregion Karpacki (PW), Euroregion Beskidy, Euroregion „Tatry”, WJT Preszów i WJT Żylin, w terminie od 01.10.2008 do 30.09.2015. Środki przeznaczone dla Euroregionu „Tatry” na realizację ww. projektu parasolowego to kwota 5.682.091,18 EUR. Dofinansowane mikroprojekty osiągnęły wytyczone cele i zaplanowane produkty i rezultaty. Oznacza to jednoznacznie, że Euroregion „Tatry” jest podmiotem posiadającym zarówno doświadczenie we wdrażaniu FM jak i odpowiedni potencjał administracyjny, organizacyjny i finansowy (opisany we wcześniejszym punkcie niniejszego wniosku) do realizacji projektu parasolowego z Programu Interreg V-A. V rámci riadenia EÚ fondov na realizáciu malých poľsko-slovenských projektov Euroregiónom „Tatry“ bolo od roku 1999 realizovaných celkom 270 projektov na celkovú sumu podpory 5.020.738,95 €. V rámci predvstupových programov PHARE CBC riadil Euroregión FM na základe zmlúv na realizáciu štátnej úlohy uzatvorených s orgánom implementujúcim Programy prihraničnej spolupráce Phare. Z Fondu malých projektov Programu PHARE CBC 2000 – 2003 podpora dosiahla 593 725,06 €. Po vstupe Poľska do EÚ riadil Euroregión „Tatry“ FM v rámci nižšie uvedených strešných projektov: 1) „Realizácia mikroprojektov v Euroregióne „Tatry“ ako faktor prehlbovania vzťahov spoločenstiev poľsko-slovenského pohraničia – strešný projekt“ z Programu Inicjatywy Społeczeństwa Interreg IIIA Poľsko – Slovenská republika 2004 – 2006. Rozpočet dosiahol 466.743,54 a projekt bol implementovaný od 02.2005 do 03.2008. 2) „Realizácia mikroprojektov na poľsko-slovenskom pohraničí v rokoch 2007 – 2013” je projekt z Programu cezhraničnej spolupráce Poľsko – Slovenská republika 2007 – 2013 s rozpočtom vo výške 31.427.425,54 €, realizovaný 5 partnermi: Karpacký Euroregión (VP), Euroregión Beskidy, Euroregión „Tatry“, VÚC Prešov a VÚC Žilina v termíne od 1. 10. 2008 do 30. 9. 2015. Prostriedky určené pre Euroregión „Tatry“ na realizáciu horeuvedeného strešného projektu dosiahli 5.682.091,18 EUR. Finančne podporené mikroprojekty dosiahli určené ciele a naplánované výstupy a výsledky, čo jednoznačne potvrdzuje, že Euroregión „Tatry“ je subjektom, ktorý má skúsenosti s implementáciou FM a vhodný administratívny, organizačný a finančný potenciál (opísaný v predchádzajúcom bode tejto žiadosti) na realizáciu strešného projektu z Programu Interreg V-A.
Czy uczestnictwo partnera w projekcie jest niezbędne do osiągnięcia zakładanych w projekcie celów? Jeżeli tak, to dlaczego? / Je účasť partnera na projekte nevyhnutná pre dosiahnutie predpokladaných cieľov v projekte? Pokiaľ Áno, prečo?	Uczestnictwo Związku Euroregion „Tatry” jako Partnera Wiodącego projektu parasolowego w ramach 3 osi priorytetowej Programu Interreg V-A PL-SK 2014-2020 zostało zapisane w ww. Programie, a szczegółowe zasady i warunki jego uczestnictwa określa „Podręcznik Beneficjenta”. Zatem z samych dokumentów programowego wynika, że realizacja niniejszego projektu przez Euroregion „Tatry” w partnerstwie z WJT Preszów i WJT Żylin jest niezbędna do prawidłowego wdrożenia Programu. Brak któregośkolwiek z partnerów w tym projekcie uniemożliwiłby uprawnionym mikrobeficjentom realizację mikroprojektów na właściwym dla siebie terytorialnie obszarze. Także zakładany efekt transgraniczny nie byłby możliwy do osiągnięcia w przypadku realizowania działań oddzielnie przez każdy z podmiotów. W związku z funkcją PW Euroregion „Tatry” będzie odpowiadał za osiągnięcie celów i wskazywał na monitorowanie zadań realizowanych przez słowackich partnerów projektu. Účasť Zväzku Euroregión „Tatry“ ako Vedúceho partnera strešného projektu v rámci 3. prioritetnej osi Programu Interreg V-A PL-SK 2014 – 2020 je stanovená v horeuvedenom Programe a podrobné zásady a podmienky jeho účasti určuje „Príručka pre prijímateľa“. Zo samotných programových dokumentov vyplýva



	totiž, že realizácia tohto projektu Euroregiónom „Tatry“ v partnerstve s VÚC Prešov a VÚC Žilina je nevyhnutná pre správnu implementáciu Programu. Bez ktoréhokoľvek z partnerov v tomto projekte by oprávnení mikroprijímatelia nemohli realizovať mikroprojekty v ich územne príslušnej oblasti. Nebolo by možné dosiahnuť plánovaný cezhraničný účinok v prípade realizácie týchto aktivít každým zo subjektov samostatne. V súvislosti s plnenou funkciou VP bude Euroregión „Tatry“ zodpovedať za dosiahnutie cieľov a ukazovateľov projektu, implementáciu mikroprojektov a za koordináciu a monitorovanie úloh realizovaných slovenskými partnermi projektu.
Proszę opisać dotychczasowe doświadczenie partnera w realizacji projektów, w tym finansowanych ze środków UE: 1) istotnych dla osiągnięcia zamierzonych w projekcie celów, 2) niezwiązanych bezpośrednio z wnioskowanym projektem / Opisz proszę poprzedzające sukcesy partnera z realizacją projektów, vrátane tych, które financovala EÚ: 1. relevantných pre dosiahnutie cieľov projektu. 2. nesúvisiacich priamo s navrhovaným projektom	1) „Realizacja mikroprojektów na pograniczu polsko-słowackim w latach 2007-2013” to projekt zrealizowany przez 5 partnerów m.in. przez Euroregion „Tatry”, WJT Preszów i WJT Zylina. Stworzył on podstawę do kontynuacji współpracy transgranicznej w zakresie mikroprojektów umożliwiającej ww. partnerom udział w pracach związanych z przygotowaniem Funduszu Mikroprojektów dla okresu programowania 2014 - 2020, w tym: opracowanie i wdrożenie systemu służącego do aplikowania o dofinansowanie mikroprojektów w Programie Interreg V-A PL-SK 2014-2020. - „Polsko-słowacka strategia działania EUWT TATRY na lata 2014-2020”- mikroprojekt zrealizowany przez Związek Euroregion „Tatry” we współpracy ze Związkiem Euroregion „Tatry” z Kiełmarku, którego efektem jest polsko-słowacka strategia opracowana dla środkowej części pogranicza na lata 2014-2020. 2) Euroregion Tatry zrealizował wiele projektów dot. współpracy polsko-słowackiej- przykłady w punktach wniosku dot. potencjału PW. 1) „Realizacja mikroprojektów na polsko-słowackim pohraničí v rokoch 2007 – 2013” je projekt zrealizovaný 5 partnermi, o. i. Euroregiónom „Tatry”, VÚC Prešov a VÚC Žilina. Tento projekt bol základom pokračovania v cezhraničnej spolupráci v oblasti mikroprojektov a umožnil horeuvedeným partnerom účasť na prácach súvisiacich s prípravou Fondu mikroprojektov na programové obdobie 2014 – 2020, vrátane vypracovania a implementácie systému podávania žiadostí o finančný príspevok pre mikroprojekty v Programe Interreg V-A PL-SK 2014 – 2020. - „Polsko-slovenská stratégia činnosti EZÚS TATRY na roky 2014 – 2020“ mikroprojekt zrealizovaný Zväzkom Euroregión „Tatry“ za spolupráce so Zväzkom Euroregión „Tatry“ z Kežmarku, ktorého výsledkom je polsko-slovenská stratégia vypracovaná pre strednú časť pohraničia na roky 2014 – 2020, 2) Euroregión „Tatry“ realizoval mnohé projekty týkajúce sa polsko-slovenskej spolupráce – príklady v bodoch žiadosti týkajúcich sa potenciálu VP.



II.1 Podstawowe informacje / Základné informácie	
Nazwa partnera / Názov žiadateľ'a	Prešovský samosprávny kraj
Forma prawna / Právna forma	wspólnoty samorządowe samosprávne komunity
Osoba/Osoby upoważnione do reprezentowania partnera / Osoba/Osoby oprávnené zastupovať partnera	MUDr. Peter Chudík, predseda
Typ Beneficjenta / Typ Prijímateľ'a	Związki i stowarzyszenia organów administracji rządowej i samorządowej Územná samospráva a jej organizačné zložky
Kraj / Krajina	Słowacja Slovensko
Ulica, numer domu / Ulica, číslo domu	Namestie mieru 2
Kod pocztowy / PSČ	080 01
Miasto / Mesto	Prešov
NTS / NUTS	Prešovský kraj Prešovský kraj
REGON / IČO	37870475
NIP / DIČ	2021626332
Możliwość odzyskania VAT / Možnosť vrátenia DPH	Nie Nie
Proszę o uzasadnienie wraz z poddaniem podstawy prawnej / Prosíme o odôvodnenie vrátane uvedenia právneho základu	Zgodnie z § 3 ustęp 4 ustawy Dz. U. Nr 222/2004 o podatku od wartości dodanej: „Organy państwowe oraz ich organizacje budżetowe, fundusze państwowe, organy samorządu terytorialnego oraz ich organizacje budżetowe i inne osoby prawne, które są organami władzy publicznej, nie są uważane za podatników, gdy działają w ramach swojej podstawowej działalności, nawet wówczas, gdy w związku z tą działalnością przyjmują płatności, chyba że działalność ta w istotny sposób ogranicza lub może w istotny sposób ograniczyć konkurencję gospodarczą i chyba że wykonują czynności wymienione w załączniku nr 8 i nie wykonują ich w marginalnym zakresie.“ V súlade s § 3 odsek 4 zákona č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty: „Štátne orgány a ich rozpočtové organizácie, štátne fondy, orgány územnej samosprávy a ich rozpočtové organizácie a iné právnické osoby, ktoré sú orgánmi verejnej moci, sa nepovažujú za zdaniteľné osoby, keď konajú v rozsahu svojej hlavnej činnosti, a to ani v prípade, ak prijímajú v súvislosti s touto činnosťou platby, s výnimkou, ak táto činnosť výrazne narušuje alebo môže výrazne narušiť hospodársku súťaž, a s výnimkou, ak vykonávajú činnosti uvedené v prílohe č. 8 a tieto činnosti nevykonávajú v zanedbateľnom rozsahu.“
Telefon kontaktowy / Kontaktný telefón	+ 421 51 7081528
Fax	+ 421 51 7081500
E- mail	patricia.janoskovahnatova@vucpo.sk; andrea.kmecova@vucpo.sk, juraj.panov@vucpo.sk
www	http://po-kraj.sk/sk/



Proszę opisać potencjał administracyjny, organizacyjny, finansowy, doświadczenie partnera do pełnienia roli podmiotu wdrażającego FM. / Opisać proszę administracyjny, organizacyjny, finansowy potencjał, skuszenie partnera doświadczenie jako wykonawcy FM	Status i kompetencje PSK reguluje § 21 ustawy Rady Narodowej Republiki Słowackiej Dz. U. Nr 302/2001 o samorządzie wyższych jednostek podziału terytorialnego (ustawa o tzw. krajach samorządowych). Na podstawie rzeczonych kompetencji kraj samorządowy na własnym obszarze sprawuje zarząd w następujących obszarach: programy transgraniczne, transport (drogi II i III klasy), finanse, kontrola, kultura, rozwój, pomoc społeczna, szkolnictwo i sport, gospodarka przestrzenna, ochrona środowiska i służba zdrowia. Od momentu powołania w 2001 roku samorząd stopniowo poszerza swoje kompetencje i doświadczenia w wymienionych dziedzinach, a jako jednostka wdrożeniowa korzysta z programów unijnych i innych (zob. opis projektów poniżej). Priorytetowym celem PSK jest rozwój terytorialny pod każdym względem, co jest zgodne ze strategią PWT Interreg V-A PL-SK. Jednocześnie jako PPP dysponuje dostatecznym zapleczem administracyjnym, organizacyjnym i finansowym, które pozwala na implementację FM, czego dowiódł już w ramach poprzedniej współpracy przy wdrażaniu III osi priorytetowej PWT 2007-2013 występując w charakterze PP1. PSK pełni także funkcję jednostki wdrożeniowej w innych programach, z których jest finansowana realizacja projektów: ELENA, NFM, ROP, co gwarantuje odpowiedni potencjał wdrożeniowy pod każdym względem (kadrowy, materiałno-techniczny, a także doświadczenie itp.). Pod względem organizacyjnym priorytetową obsługę programów transgranicznych zapewni Wydział Współpracy Transgranicznej i Międzynarodowej PSK i inni pracownicy PSK mający odpowiednie kompetencje. PSK ma 198 pracowników. PSK samodzielnie rozporządza własnym majątkiem i własnymi przychodami na warunkach określonych w ustawie Rady Narodowej Republiki Słowackiej nr 583/2004 o zasadach budżetowych jednostek samorządu terytorialnego oraz zmianie i uzupełnieniu niektórych ustaw, z późniejszymi zmianami. W 2016 roku będzie PSK dysponować zrównoważonym budżetem w łącznej kwocie ponad 188,50 miliona euro. Postavenie a pôsobnosť PSK určuje § 21 zákona NR SR č. 302/2001 Z.z. o samospráve vyšších územných celkoch. Na základe týchto kompetencií samosprávny kraj na svojom území spravuje oblasti: cezhraničné programy, doprava (cesty II. a III. triedy), financie, kontrola, kultúra, rozvoj kraj, sociálna pomoc, školstvo a šport, územné plánovanie a ochrana život. prost. a zdravotníctvo. Od zriadenia v roku 2001 inštitúcia postupne rozširuje svoju pôsobnosť a skúsenosti aj ako implementačná jednotka pre čerpanie finančných prostriedkov zo zdrojov EU a iných (viď. popis projektov dole). PSK má prioritný záujem o rozvoj územia vo všetkých smeroch, čo je v súlade so stratégiou programu cezhraničnej spolupráce Interreg V-A PL-SK. Ako PSP disponuje dostatočnými administratívnymi, organizačnými a finančnými možnosťami pre implementáciu FMP, čo preukázal už v rámci predchádzajúcej spolupráce pri implementácii prioritnej osi III PCS 2007-2013 ako PP1. PSK zároveň plní funkciu implementačnej jednotky aj pri iných programoch poskytujúcich finančné prostriedky na realizáciu projektov: ELENA, NFM, ROP, čo zabezpečuje vybavenosť pre implementáciu vo všetkých smeroch (personál, materiálno-technické vybavenie, odbornosť, atď.). Oblasť cezhraničných programov bude organizačne zabezpečená prioritne Odborom cezhraničnej a medzinárodnej spolupráce PSK a ďalšími odbornými pracovníkmi PSK. PSK disponuje 198 zamestnancami. PSK za podmienok ustanovených zákonom NR SR č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov samostatne hospodári s vlastným majetkom a vlastnými príjmami. V roku 2016 bude PSK hospodáriť s rozpočtom v objeme viac ako 188,5 milióna eur a je vyrovnaný
Czy uczestnictwo partnera w projekcie jest niezbędne do osiągnięcia zakładanych w projekcie celów? Jeżeli tak, to dlaczego? / Je účast' partnera na projekte nevyhnutná pre dosiahnutie predpokladaných cieľov v projekte? Pokiaľ Áno, prečo?	Z uwagi na określone cele projektu i obszar objęty programem, konieczne jest uczestnictwo PSK w charakterze PPP. Przede wszystkim dlatego, że już w przeszłości jako PP1 projektu parasolowego brał bezpośredni udział w jego wdrażaniu, a zatem posiada odpowiednie zaplecze odpowiadające stawianym wymaganiom. PSK dysponuje ponadto niezbędnym doświadczeniem, które może nadal rozwijać, pomnażać i wykorzystywać w dążeniu do realizacji programu współpracy na rzecz rozwoju obszaru pogranicza polsko-słowackiego, który jest zgodny z przygotowanymi koncepcjami i strategiami rozwoju gospodarczego i społecznego PSK. Są one podstawowymi dokumentami i



	fundamentem rozwoju regionu, a ich opracowanie i koordynację w Republice Słowackiej zapewniają kraje samorządowe. Vzhľadom na stanovené ciele projektu a oprávnené územie programu je účasť PSK ako PSP nevyhnutná. A to hlavne preto, že sa už v minulosti ako PP1 Strešného projektu priamo podieľal na jeho implementácii, čiže už má vytvorené kapacity zodpovedajúce požiadavkám. Súčasne PSK disponuje získanými skúsenosťami v danej oblasti, ktoré môže ďalej rozvinúť, zhodnotiť a uplatniť v prospech plánovanej stratégie programu spolupráce rozvoja poľsko-slovenského cezhraničného územia, ktorá je v súlade s vypracovanými koncepciami a stratégiami hospodárskeho a sociálneho rozvoja kraja. Tie sú základnými dokumentami, na základe ktorých sa realizuje rozvoj kraja a ich vypracovanie a koordináciu zabezpečujú v SR samosprávne kraje. Vzhľadom na znalosť a potreby rozvoja kraja ako oprávneného územia je účasť PSK nevyhnutná pre realizáciu tohto projektu.
Proszę opisać dotychczasowe doświadczenie partnera w realizacji projektów, w tym finansowanych ze środków UE: 1) istotnych dla osiągnięcia zamierzonych w projekcie celów, 2) niezwiązanych bezpośrednio z wnioskowanym projektem / Opiście prosim predchádzajúce skúsenosti partnera s realizáciou projektov, vrátane tých, ktoré financovala EÚ: 1. relevantných pre dosiahnutie cieľov projektu. 2. nesúvisiach priamo s navrhovaným projektom	Projekty, w których PSK pełni rolę jednostki wdrożeniowej ds. wykorzystania środków: 1. Program Współpracy Transgranicznej Polska – Republika Słowacka 2007-2013: a) WTSL.03.00.00-18-01/08, nazwa projektu: Realizacja mikroprojektów na pograniczu polsko-słowackim w latach 2007-2013, Partner Wiodący: Stowarzyszenie Euroregion Karpaty, Polska, b) WTSL.04.01.00-84-347/10, nazwa projektu: Asysta techniczna, punkt informacyjny dla Samorządowego Kraju Preszowskiego 2011-2015, 2. Norweski Mechanizm Finansowy 2009 – 2014, Program SK08 Współpraca transgraniczna, nazwa projektu: Schemat małych grantów, opis: Samorządowy Kraj Preszowski jako Koordynator schematu małych grantów na podstawie oddelegowanych kompetencji koordynatora schematu. Regionalny Program Operacyjny, Oś priorytetowa 6 - Pomoc techniczna: nazwa projektu: TEPO 2009, TEPO 2010-2011, Program ELENA (Local Energy Assistance) opis: nazwa projektu: Pomoc techniczna ELENA Projekty, kde PSK vykonáva funkciu European implementačnej jednotky pre čerpanie fin. prostriedkov: 1. Program cezhraničnej spolupráce Poľsko – Slovenská republika 2007-2013: a) WTSL.03.00.00-18-01/08, názov projektu: Realizácia mikroprojektov na poľsko-slovenskom pohraničí v rokoch 2007-2013, Vedúci partner: Združenie Euroregión Karpaty Poľsko; b) WTSL.04.01.00-84-347/10, názov projektu: Technická asistencia, Infobod pre územie Presovského samospravného kraja 2011-2015, 2. Nórsky finančný mechanizmus 2009 – 2014, Program SK08 Cezhraničná spolupráca, názov projektu: Schéma malých grantov, popis: Prešovský samosprávny kraj, ako Správca schémy malých grantov riadi implementáciu tejto schémy. Regionálny operačný program, Prioritná os: 6. Technická pomoc: názov projektu: TEPO 2009, TEPO 2010-2011; Program Elena (Local Energy Assistance), názov projektu: Technická pomoc ELENA



II.1 Podstawowe informacje / Základné informácie	
Nazwa partnera / Názov žiadateľa	Žilinský samosprávny kraj
Forma prawna / Právna forma	wspólnoty samorządowe samosprávne komunity
Osoba/Osoby upoważnione do reprezentowania partnera / Osoba/Osoby oprávnené zastupovať partnera	Ing. Juraj Blanár, predseda ŽSK
Typ Beneficjenta / Typ Prijímateľa	Związki i stowarzyszenia organów administracji rządowej i samorządowej Územná samospráva a jej organizačné zložky
Kraj / Krajina	Słowacja Slovensko
Ulica, numer domu / Ulica, číslo domu	Komenského 48
Kod pocztowy / PSČ	011 09
Miasto / Mesto	Žilina
NTS / NUTS	Žilinský kraj Žilinský kraj
REGON / IČO	37808427
NIP / DIČ	2021626695
Możliwość odzyskania VAT / Možnosť vrátenia DPH	Nie Nie
Proszę o uzasadnienie wraz z poddaniem podstawy prawnej / Prosíme o odôvodnenie vrátane uvedenia právneho základu	Zgodnie z § 3 ustęp 4 ustawy Dz. U. Nr 222/2004 o podatku VAT : „Organy państwowe i organizacje budżetowe, fundusze państwowe, organy samorządu terytorialnego i ich organizacje budżetowe oraz inne osoby prawne, które są organami władzy publicznej nie są uważane za podatników, gdy działają w ramach swojej podstawowej działalności, nawet jeśli przyjmują w odniesieniu do działalności płatności, z wyjątkiem, że taka działalność w istotny sposób ogranicza lub może znacznie zakłócić zasady konkurencyjności, o ile nie prowadzą one działalności wymienionej w załączniku. 8, a takie działanie nie wykonują w nieznacznym stopniu“ V súlade s § 3 odsek 4 zákona č. 222/2004 Z.z. o Dani z pridanej hodnoty: „Štátne orgány a ich rozpočtové organizácie, štátne fondy, orgány územnej samosprávy a ich rozpočtové organizácie a iné právnické osoby, ktoré sú orgánmi verejnej moci, sa nepovažujú za zdaniteľné osoby, keď konajú v rozsahu svojej hlavnej činnosti, a to ani v prípade, ak prijímajú v súvislosti s touto činnosťou platby, s výnimkou, ak táto činnosť výrazne narušuje alebo môže výrazne narušiť hospodársku súťaž, a s výnimkou, ak vykonávajú činnosti uvedené v prílohe č. 8 a tieto činnosti nevykonávajú v zanedbateľnom rozsahu.“
Telefon kontaktowy / Kontaktný telefón	+421 41 5032 151
Fax	+421 41 5032 702
E- mail	michal.patus@zilinskazupa.sk, katarina.duranova@zilinskazupa.sk
www	www.regionzilina.sk
Proszę opisać potencjał administracyjny,	



organizacyjny, finansowy, doświadczenie partnera do pełnienia roli podmiotu wdrażającego FM. / Opište prosím administratívny, organizačný, finančný potenciál, skúsenosti partnera pôsobiť ako vykonávací subjekt FM	Samorządowy Kraj Żyliński jako instytucja działająca zgodnie z ustawą nr. 302/2001 Dz.U. o samorządzie wyższych jednostek terytorialnych może w zakresie swoich kompetencji współpracować z jednostkami terytorialnymi i administracyjnymi lub urzędami innych państw, sprawującymi swoje funkcje na poziomie regionalnym. Ma prawo do przystąpienia do międzynarodowego stowarzyszenia jednostek terytorialnych lub organów władz terytorialnych. Żyliną jako zarządcą Funduszu Mikroprojektów w okresie programowania 2007 - 2013 wdrożyła 166 mikro-projektów, które w znacznym stopniu przyczyniły się do osiągnięcia celów Programu. SKŽ jest przygotowany do dalszego pełnienia roli zarządcy Funduszu Mikroprojektów w okresie programowania 2014 - 2020, ponieważ dysponuje wystarczającą ilością doświadczonych i wykwalifikowanych pracowników, którzy posiadają niezbędne doświadczenie w realizacji mikroprojektów z poprzedniego okresu programowania. SKŽ posiada wyposażenie materiałowe i techniczne niezbędne do zapewnienia swojej działalności. SKŽ finansuje swoje potrzeby głównie z dochodów własnych, subwencji z budżetu państwa oraz z innych źródeł. Zgodnie z ustawą nr. 523/2004 Dz.U. w sprawie zasad budżetowych administracji publicznej wraz z uzupełnieniami i nowelizacją niektórych ustaw SKŽ jest organizacją budżetową, której dochody i wydatki związane są z budżetem państwa. Pod względem organizacyjnym priorytetową obsługę programów transgranicznych zapewni Wydział projektów europejskich i rozwoju regionalnego SKŽ i inni pracownicy SKŽ mający odpowiednie kompetencje. SKŽ ma 211 pracowników. SKŽ samodzielnie rozporządza własnym majątkiem i własnymi przychodami na warunkach określonych w ustawie Rady Narodowej Republiki Słowackiej nr 583/2004 o zasadach budżetowych jednostek samorządu terytorialnego oraz zmianie i uzupełnieniu niektórych ustaw, z późniejszymi zmianami. W 2016 roku będzie SKŽ dysponować zrównoważonym budżetem w łącznej kwocie ponad 167,10 mln. ŽSK ako inštitúcia podľa zákona č. 302/2001 Z. z. o samospráve vyšších územných celkov môže v rozsahu svojich kompetencií pôsobiť spoločne s územnými a správnymi celkami alebo s úradmi iných štátov vykonávajúcimi regionálne funkcie. Má právo stať sa členom medzinárodného združenia územných celkov alebo územných orgánov. Žilinský samosprávny kraj ako správca Fondu mikroprojektov v programovom období 2007 – 2013 úspešne realizoval 166 mikroprojektov, ktoré veľkou mierou prispeli k naplneniu cieľov Programu. ŽSK je pre programové obdobie 2014 – 2020 pripravený vykonávať aj naďalej správcu Fondu mikroprojektov, pretože disponuje dostatočným počtom fundovaných a kvalifikovaných zamestnancov, ktorí majú potrebné skúsenosti s implementáciou mikroprojektov z predchádzajúceho obdobia. ŽSK má k plneniu svojich činností zabezpečené potrebné materiálno-technické vybavenie. ŽSK financuje svoje potreby predovšetkým z vlastných príjmov, dotácií zo štátneho rozpočtu a z ďalších zdrojov. Podľa zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov je ŽSK rozpočtovou organizáciou, ktorá je svojimi príjmami a výdavkami zapojená na štátny rozpočet. Oblasť cezhraničných programov bude organizačne zabezpečená prioritne Odborom európskych projektov a regionálneho rozvoja a ďalšími odbornými pracovníkmi ŽSK. ŽSK disponuje 211 zamestnancami. ŽSK za podmienok ustanovených zákonom NR SR č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov samostatne hospodári s vlastným majetkom a vlastnými príjmami. V roku 2016 bude ŽSK hospodáriť s vyrovnaným rozpočtom v objeme viac ako 167,10 milióna eur.
Czy uczestnictwo partnera w projekcie jest niezbędne do osiągnięcia zakładanych w projekcie celów? Jeżeli tak, to dlaczego? / Je účasť partnera na projekte nevyhnutná pre dosiahnutie predpokladaných cieľov v	Udział SKŽ jako partnera PP ma zasadnicze znaczenie dla osiągnięcia celów projektu i zaangażowania całego obszaru kwalifikującego się do programu. SKŽ jako PP2 Projektu parasolowego w przeszłości brał czynny udział w pomyślnym wdrażaniu projektu parasolowego. Dzięki temu SKŽ nabył niezbędne doświadczenia i wiedzę, które w pełniej mierze wykorzysta podczas



projekte? Pokiaľ Áno, prečo?	wdražania PP w okresie programowania 2014 – 2020. SKŽ dysponuje odpowiednimi zasobami i doświadczeniem niezbędnym dla planowanej strategii Programu Współpracy Transgranicznej na polsko-słowackim pograniczu. Účasť ŽSK ako partnera SP je nevyhnutá na naplnenie stanovených cieľov projektu a zapojenia celého oprávneného územia Programu. ŽSK ako PP2 Strešného projektu sa už v minulosti podieľal na úspešnej implementácii Strešného projektu. ŽSK touto implementáciou získal potrebné skúsenosti a znalosti, ktoré v plnej miere využije pri implementácii SP v programovom období 2014 - 2020. ŽSK disponuje potrebnými kapacitami a skúsenosťami nevyhnutnými pre plánovanú stratégiu programu cezhraničnej spolupráce na poľsko-slovenskom pohraničí.
Proszę opisać dotychczasowe doświadczenie partnera w realizacji projektów, w tym finansowanych ze Środków UE: 1) istotnych dla osiągnięcia zamierzonych w projekcie celów, 2) niezwiązanych bezpośrednio z wnioskowanym projektem / Opíšte prosím predchádzajúce skúsenosti partnera s realizáciou projektov, vrátane tých, ktoré financovala EÚ: 1. relevantných pre dosiahnutie cieľov projektu. 2. nesúvisiacich priamo s navrhovaným projektom	I. Program Współpracy Transgranicznej Polska –Republika Słowacka 2007-2013: a) Realizacja mikroprojektów na polsko-słowackim pograniczu w latach 2007 – 2013 (numer projektu: WTSL.03.00.00-18-001/08) b) Punkt Informacyjny dla terenu Samorządowego Kraju Żylińskiego (WTSL. 04.01.00-82-009/09-00) c) Punkt Informacyjny dla terenu Samorządowego Kraju Żylińskiego (WTSL. 04.01.00-82-346/10) II. a) Program Współpracy Transgranicznej Republika Słowacka-Republika Czeska 2007 - 2013. (zwrot czerpania Funduszu Mikroprojektów) b) INTERREG III A Polska – Słowacja na lata 2004 – 2006 c) INTERREG III A Republika Słowacka –Republika Czeska 2004–2006 d) INTERREG IVC e) Norweski Mechanizm Finansowy 2009 - 2014 f) Mechanizm Finansowy EWG g) Programy Operacyjne RN RS : (ROP, OŚ , Zatrudnienie i inkluzja społeczna, Kształcenie, Konkurencyjność i wzrost gospodarczy, Zdrowie, Społeczność Informatyczne 1. Program cezhraničnej spolupráce Poľsko-Slovenská republika 2007-2013: a) Realizácia mikroprojektov na poľsko – slovenskom pohraničí v rokoch 2007 – 2013 (Číslo projektu: WTSL.03.00.00-18-001/08) b) Infobod pre územie Žilinského samosprávneho kraja (WTSL. 04.01.00-82-009/09-00) c) INFOBOD pre územie Žilinského kraja v rokoch 2011-2015 (WTSL. 04.01.00-82-346/10) 2. a) Program cezhraničnej spolupráce Slovenská republika - Česká republika 2007 - 2013 (vrátane Čerpania Fondu mikroprojektov) b) INTERREG III A Poľsko – Slovensko na roky 2004 – 2006 c) INTERREG III A Slovenská republika – Česká republika 2004–2006 d) INTERREG IVC e) Nórsky finančný mechanizmus 2009 - 2014 f) Finančný mechanizmus EHP g) Operačné programy NSRR: ROP, ŽP, Zamestnanosť a sociálna inklúzia, Vzdelávanie, Konkurencieschopnosť a hospodársky rast, Zdravotníctvo, Informatizácia spoločnosti

II.2 Kryteria współpracy / Kritéria spolupráce

Proszę wybrać kryteria współpracy, które będą spełnione przez projekt oraz syntetycznie opisać jak będą one spełnione / Vyberte prosím kritéria spolupráce, ktoré bude projekt spĺňať a stručný opis, akým spôsobom budú splnené.

Kryteria współpracy / Kritéria spolupráce		Opis / Opis
Wspólne przygotowanie / Spoločná príprava	Tak / Áno	W celu przygotowania niniejszego projektu, Związek Euroregion „Tatry” ściśle współpracował z partnerami w ramach Podgrupy roboczej ds. mikroprojektów, która



		obradowała w dniach: 10-11.03.2014 w Katowicach, 05-06.06.2014 r. w Szczyrku, 01-02.10.2014 w Nowym Targu, 03.06.2015 r. w Katowicach oraz 26-27.10.2015 r. w Katowicach. Jednocześnie PW zorganizował w Nowym Targu trzy spotkania robocze z partnerami słowackimi w dniach: 21.05.2014 r., 18.06.2015 oraz 19.01.2016 r., w celu ustalenia szczegółów dotyczących projektu parasolowego oraz uzgodnienia treści Poradnika dla mikrobeneficjentów. Ponadto partnerzy na bieżąco telefonicznie i korespondencyjnie ustalali najważniejsze kwestie realizacji projektu (w tym m.in. budżet, podział zadań w projekcie). Rezultatem wspólnych polsko-słowackich dyskusji, spotkań i uzgodnień jest niniejszy projekt. Za účelom prípravy tohto projektu Zväzok Euroregión „Tatry“ úzko spolupracoval s partnermi v rámci Pracovnej podskupiny pre mikroprojekty, ktorá rokovala v dňoch: 10. – 11. 3. 2014 v Katoviciach, 5. – 6. 6. 2014 v Szczyrku, 1. – 2. 10. 2014 v Nowom Targu, 3. 6. 2015 a 26. – 27. 10. 2015 v Katoviciach. Zároveň VP organizoval v Nowom Targu tri pracovné stretnutia so slovenskými partnermi: 21. 5. 2014, 18. 6. 2015 a 19. 1. 2016, ktorých cieľom bolo prekonzultovať podrobnosti týkajúce sa strešného projektu a obsah Príručky pre mikroprijímateľov. Okrem toho partneri priebežne telefonicky a písomne riešili najdôležitejšie otázky realizácie projektu (napr. rozpočtu, rozdelenia aktivít v projekte). Výsledkom spoločných poľsko-slovenských diskusií, stretnutí a dohôd je tento projekt.
Wspólna realizacja / Spoločná realizácia	Tak / Áno	Zväzok Euroregion „Tatry“ wraz z WJT Preszów i WJT Żyliną będą ściśle współpracować przy realizacji wszystkich zadań zaplanowanych w projekcie zgodnie z zasadami określonymi w Podręczniku beneficjenta. Wszyscy partnerzy zaangażowani będą zarówno merytorycznie, organizacyjnie jak i finansowo we wdrażanie wyznaczonych zadań, osiągnięcie celów projektu i zaplanowanych wartości wskaźników określonych dla projektu. Bez zaangażowania wszystkich ww. partnerów niemożliwa jest realizacja tego projektu. Każdy z partnerów nadzorować będzie wdrażanie mikroprojektów w tej części obszaru wsparcia projektu, za którą odpowiada. Wzajemne relacje i zobowiązania wynikające z realizacji niniejszego projektu zawarte zostaną w Umowie partnerskiej. Zväzok Euroregión „Tatry“ spolu s VÚC Prešov a VÚC Žilina budú úzko spolupracovať pri realizácii všetkých úloh naplánovaných v projekte v súlade so zásadami určenými v Príručke pre prijímateľa. Všetci partneri budú zapojení vecne, organizačne a finančne do implementácie stanovených úloh, dosahovania cieľov projektu a naplánovaných hodnôt ukazovateľov určených pre projekt. Bez účasti všetkých horeuvedených partnerov nebude možná realizácia tohto projektu. Každý z partnerov bude dohliadať na implementáciu mikroprojektov v tej časti oprávneného územia projektu, za ktorú zodpovedá. Vzájomné vzťahy a záväzky vyplývajúce z realizácie tohto projektu budú obsiahnuté v Partnerskej zmluve.
Wspólny personel / Spoločný personál	Tak / Áno	W organizacjach Partnerów Projektu i Partnera Wiodącego wybrany został wykwalifikowany personel, którego



		kompetencje i doświadczenie gwarantują prawidłową realizację projektu. Personel ten będzie zajmował się wspólną realizacją zadań opisanych w niniejszym projekcie. Wszyscy partnerzy będą ściśle ze sobą współpracować i przekazywać informacje na temat postępów w realizacji zadań, za które odpowiadają. Za koordynację realizacji zadań wszystkich partnerów i monitorowanie postępu realizacji całości projektu odpowiadać będzie pracownik zatrudniony przez PW na stanowisku menadżera PP Programu Interreg VA PL-SK 2014-2020 – 3 priorytet, posiadający długoletnie doświadczenie we wdrażaniu projektów transgranicznych i współpracy z partnerami słowackimi. V organizáciách Projektových partnerov a Vedúceho partnera bol vybraný kvalifikovaný personál, ktorého kompetencie a skúsenosti zaručujú správnu realizáciu projektu. Tento personál sa bude zaoberať spoločnou realizáciou aktivít naplánovaných v projekte. Všetci partneri budú so sebou úzko spolupracovať a poskytovať si informácie o priebehu realizácie úloh, za ktoré zodpovedajú. Za koordináciu realizácie aktivít všetkých partnerov a monitorovanie postupu realizácie projektu ako celku bude zodpovedať zamestnanec zamestnaný VP vo funkcii programového manažéra SP Interreg V-A PL-SK 2014 – 2020 – 3. prioritá, ktorý má dlhoročné skúsenosti s implementáciou cezhraničných projektov a so spoluprácou so slovenskými partnermi.
Wspólne finansowanie / Spoločné financovanie	Tak / Áno	Wszyscy partnerzy wnoszą wkład finansowy w realizację projektu parasolowego. Projekt posiada wspólny budżet, z podziałem alokacji środków na poszczególnych partnerów, szczegółowo określonym w załączniku nr 14 do Podręcznika beneficjenta. Na Euroregion Tatry przypada 60,44 % alokacji, a na WJT Preszów 22,84% oraz WJT Żylin 16,71% alokacji środków. W ramach projektu parasolowego każdy z partnerów będzie finansował realizację mikroprojektów w wydzielonej części obszaru wsparcia projektu parasolowego, szczegółowo określonego w punkcie III.7 niniejszego wniosku, zgodnie z zapisami „Podręcznika beneficjenta”. Po spełnieniu kryteriów przyznawania dodatkowych środków projekt parasolowy może uzyskać podwyższoną kwotę dofinansowania z EFRR. Refundacja środków dla poszczególnych partnerów dokonywana będzie przez Partnera Wiodącego z wyodrębnionego konta projektu. Všetci partneri finančne prispievajú k realizácii strešného projektu. Projekt má spoločný rozpočet s členením alokácie prostriedkov medzi jednotlivých partnerov, rozpočet je podrobne opísaný v prílohe č. 14 k Príručke pre prijímateľa. Na Euroregion Tatry pripadá 60,44 % z alokácie, na VÚC Prešov 22,84 % a na VÚC Žilina 16,71 % z alokácie prostriedkov. V rámci strešného projektu bude každý z partnerov financovať realizáciu mikroprojektov vo vyčlenenej časti oprávneného územia strešného projektu, ktorá je podrobne určená v bode III.7 žiadosti, v súlade s ustanoveniami „Príručky pre prijímateľa“. Po splnení kritérií priznávania dodatčných prostriedkov môže strešný projekt získať vyššiu čiastku finančného príspevku z ERDF. Refundácia prostriedkov pre jednotlivých partnerov bude realizovaná Vedúcim



III Opis projektu / Opis projektu

III.1 Uzasadnienie potrzeby realizacji projektu / Odôvodnenie vhodnosti realizácie projektu

Diagnoza problemu - opis sytuacji wyjściowej w projekcie. Na jakie problemy obszaru pogranicza polsko-słowackiego odpowiada Projekt Parasolowy za pośrednictwem którego wdrażany jest FM? / Diagnóza problému - opis východiskovej situácie v projekte. Na aké problémy poľsko-slovenského pohraničia zodpovedá Strešný Projekt, prostredníctvom ktorého je realizovaný FMP?

Przy ustalaniu strategii Programu Interreg V-A 2014-2020 zostały wzięte pod uwagę doświadczenia z PWT PL-SK 2007-2013. Niestabnące zainteresowanie w poprzednim programie Funduszem Mikroprojektów wskazuje na istotną rolę jaką w dalszym ciągu mikroprojekty odgrywają we wspieraniu współpracy na polsko-słowackim pograniczu. Głównym obszarem zainteresowania mikroprojektów w okresie 2007-2013 był obszar turystyki, ochrony dziedzictwa kulturowego, jak i promocji partnerstwa. Niejednokrotnie mikroprojekty stanowiły uzupełnienie projektów realizowanych w ramach pozostałych osi priorytetowych programu 2007-2013. W związku z tym zdecydowano o kontynuacji wdrażania mikroprojektów w Programie Interreg V-A 2014-2020 poprzez realizację projektów parasolowych w ramach 1 lub 3 osi priorytetowej Programu. Projekt ten dotyczy rozwoju edukacji transgranicznej i uczenia się przez całe życie. Cel ogólny projektu odnosi się bezpośrednio do celu szczegółowego Programu – poprawa jakości transgranicznej edukacji specjalistycznej i zawodowej. Jednocześnie wdrażane mikroprojekty będą przyczyniać się do osiągnięcia wskaźnika produktu Programu – liczba uczestników wspólnych lokalnych inicjatyw na rzecz zatrudnienia oraz wspólnych szkoleń, a także realizować wskaźnik rezultatu – jakość usług z zakresu edukacji na całym pograniczu mierzona jako wskaźnik zadowolenia osób korzystających z takich usług. Projekt odpowiada na następujące zdiagnozowane problemy: brak koordynacji usług edukacyjnych z zapotrzebowaniem rynku pracy, zbyt niski poziom nauczania w stosunku do centralnych regionów Polski i Słowacji, wzrastająca stopę bezrobocia, wyższa niż średni wskaźnik w województwie małopolskimi oraz krajach Preszowskim i Żylińskim, przeszkody natury prawnej i językowej, utrudniające podjęcie pracy po drugiej stronie granicy, zbyt mało realizowanych dotąd wspólnych działań i transgranicznych przedsięwzięć edukacyjnych. Brak szans na dobrą edukację i zatrudnienie zmusza młodych ludzi do wyjazdu z terenu pogranicza.

Pri prijímaní stratégie Programu Interreg V-A 2014 – 2020 boli zohľadnené skúsenosti z PCS PL-SK 2007 – 2013. Neslabnúci záujem o Fond mikroprojektov v predchádzajúcom programe poukazuje na dôležitú úlohu, akú stále zohrávajú mikroprojekty pri podporovaní spolupráce na poľsko-slovenskom pohraničí. Hlavnou oblasťou záujmu mikroprojektov v období 2007 – 2013 bol cestovný ruch, ochrana kultúrneho dedičstva a propagácia partnerstva. Mnohokrát boli mikroprojekty doplnením projektov realizovaných v rámci ostatných prioritných osí programu 2007 – 2013. V súvislosti s tým bolo rozhodnuté o pokračovaní v implementácii mikroprojektov v programe Interreg V-A 2014 – 2020 prostredníctvom realizácie strešných projektov v rámci 1. alebo 3. prioritnej osi Programu. Tento projekt sa týka rozvoja cezhraničného a celoživotného vzdelávania. Hlavný cieľ projektu priamo súvisí s konkrétnym cieľom Programu – skvalitnenie cezhraničného profesijného a odborného vzdelávania. Zároveň budú implementované projekty prispievať k dosiahnutiu ukazovateľa výstupu Programu – počet účastníkov spoločných miestnych aktivít na podporu zamestnanosti a spoločných školení a budú realizovať ukazovateľ výsledku – kvalita služieb v oblasti vzdelávania v celom pohraničí meraná ako ukazovateľ spokojnosti osôb využívajúcich takéto služby. Projekt je odpoveďou na nižšie uvedené zistené problémy: vzdelávacie služby nie sú zosúladené s potrebami trhu práce, príliš nízka úroveň vzdelania v porovnaní s centrálnymi regiónmi Poľska a Slovenska, rastúca miera nezamestnanosti – vyššia než priemer v maľopoľskom vojvodstve a v Prešovskom a Žilinskom kraji, právne a jazykové prekážky, ktoré sťažujú možnosť zamestnať sa na druhej strane hranice, príliš málo doteraz realizovaných spoločných aktivít a cezhraničných vzdelávacích podujatí. Nedostatok príležitostí dobrého vzdelania a zamestnania nútia mladých ľudí vycestovať z územia pohraničia.

Dlaczego współpraca transgraniczna realizowana w ramach PP jest potrzebna do rozwiązania zidentyfikowanych problemów. ? Dlaczego PP jest potrzebny do rozwiązania tych problemów? / Prečo cezhraničná spolupráca vykonávaná v rámci SP je potrebná na riešenie zistených problémov?. Prečo je potreba SP aby tieto problémy riešiť? /

Z Programu Interreg V-A PL-SK 2014-2020, Analizy społeczno-gospodarczej obszaru wsparcia ww. Programu oraz "Polsko-słowackiej strategii działania Europejskiego Ugrupowania Współpracy Terytorialnej TATRY na lata 2014-2020" wynika jak ważne jest zadbanie o wysoki poziom edukacji oraz dostosowanie oferty edukacyjnej do aktualnych wymagań rynku pracy. Połączenie wysokich kwalifikacji z umiejętnym wykorzystaniem potencjału pogranicza przyniesie zdecydowane korzyści dla rozwoju społeczno-gospodarczego. Dotychczas zbyt mało realizowanych było wspólnych działań i transgranicznych przedsięwzięć edukacyjnych. Wprawdzie systemy oświatowe w Polsce i na Słowacji różnią się, po polskiej stronie pogranicza zdecydowanie lepiej rozwinięta jest sieć szkół wyższych, natomiast po stronie słowackiej szkolnictwo zawodowe, jednak te właśnie cechy można wykorzystać jako atuty do wspólnych przedsięwzięć. Po wejściu do strefy Schengen łatwiejsze i bardziej dostępne powinno być korzystanie z oferty edukacyjnej po drugiej stronie granicy oraz poszukiwanie tam pracy. Powinny być podejmowane wspólne działania ułatwiające dostęp do informacji na ten temat, ale także organizowane wspólne szkolenia, kursy zawodowe, językowe, itp. rozwijające kompetencje poszukiwane na rynku pracy w regionie. Wspólne przedsięwzięcia edukacyjne realizowane przez mikrobeneficjentów takich jak szkoły, instytucje oświaty i rynku pracy z pogranicza polsko-słowackiego oraz bezpośrednie zaangażowanie nauczycieli i uczniów we wspólne projekty badawcze i poznawcze, organizację wizyt studyjnych, staży, praktyk, wymian pozwoli na zdobycie w praktyce wiedzy i doświadczenia, dzięki którym uczniowie i studenci będą mieli w przyszłości większe szanse na znalezienie pracy w regionie



przygranicznym. Potrzeba podnoszenia kwalifikacji dotyczy także pracowników instytucji publicznych pogranicza polsko-słowackiego. Ze zrealizowanych dotychczas Programów transgranicznych wynika, że pracownicy samorządów, instytucji kultury, oświaty, ochrony zdrowia, urzędów pracy, jednostek ratowniczych, straży pożarnej, policji to grupa najbardziej zaangażowana w przygotowywanie i realizację wspólnych transgranicznych przedsięwzięć, mająca codzienne bezpośrednie kontakty ze społecznością lokalną pogranicza. Wciąż niewystarczająca jest znajomość systemów prawnych i procedur administracyjnych stosowanych po drugiej stronie granicy. Występują również bariery językowe w zakresie rozumienia i stosowania specjalistycznego słownictwa. Utrudnia to realizację wspólnych przedsięwzięć i skuteczne, szybkie rozwiązywanie problemów, które bezpośrednio dotyczą społeczności lokalnych pogranicza. Realizacja mikroprojektów umożliwi podniesienie kwalifikacji zawodowych pracowników polskich i słowackich instytucji publicznych i zdobywanie przez nich niezbędnych umiejętności i wiedzy poprzez wspólne kursy i szkolenia, staże zawodowe, wizyty studyjne itp., które pozwolą na znoszenie istniejących barier i zwiększą jakość prowadzonej współpracy transgranicznej.

Z Programu Interreg V-A PL-SK 2014 – 2020, Socjalnej a hospodárskej analýzy oprávneného územia horeuvedeného Programu a Poľsko-slovenskej stratégie činnosti Európskeho zoskupenia územnej spolupráce Tatry na roky 2014 – 2020 vyplýva, aké je dôležité dbať na vysokú úroveň vzdelávania a prispôbienie vzdelávacej ponuky aktuálnym požiadavkám trhu práce. Spojenie vysokých kvalifikácií s vhodným využitím potenciálu pohraničia poskytne jednoznačné výhody pre socio-ekonomický rozvoj. Doteraz sa realizovalo len málo spoločných aktivít a cezhraničných vzdelávacích projektov. Vzdelávacie systémy sa v Poľsku a na Slovensku líšia, na poľskej strane pohraničia je výrazne lepšie rozvinutá sieť vysokých škôl a na slovenskej strane je lepšie zastúpené odborné vzdelávanie, ale práve tieto rozdiely je možné využiť ako základ pre spoločné aktivity. Po vstupe do Schengenského priestoru by malo byť jednoduchšie a dostupnejšie využívanie vzdelávacej ponuky na druhej strane hranice a hľadanie tam zamestnania. Mali by sa realizovať spoločné aktivity uľahčujúce dostupnosť informácií na túto tému, ale tiež by sa mali organizovať spoločné školenia, odborné či jazykové kurzy a pod., ktoré budú rozvíjať kompetencie vyžadované na trhu práce v tomto regióne. Spoločné vzdelávacie aktivity realizované mikroprijímateľmi typu školy, vzdelávacie inštitúcie a subjekty pôsobiace na trhu práce z poľsko-slovenského pohraničia a priama účasť učiteľov a žiakov na spoločných výskumných a poznávacích projektoch, organizácia študijných návštev, pobytov, praxí, výmen umožní získanie praktických vedomostí a skúseností, vďaka ktorým budú žiaci a študenti mať v budúcnosti väčšie šance na pracovné uplatnenie v prihraničnom regióne. Potreba zvyšovania kvalifikácií sa tiež týka zamestnancov verejných inštitúcií poľsko-slovenského pohraničia. Z doteraz realizovaných cezhraničných programov vyplýva, že zamestnanci samospráv, kultúrnych, vzdelávacích inštitúcií, ochrany zdravia, úradov práce, záchranných jednotiek, hasičských zborov, policie sú skupinou, ktorá sa najaktívnejšie zapája do prípravy a realizácie spoločných cezhraničných aktivít, ktorá má každodenné priame kontakty s miestnym obyvateľstvom pohraničia. Stále je nedostatočná znalosť právnych systémov a administratívnych postupov uplatňovaných na druhej strane hranice. Vyskytujú sa tiež jazykové bariéry spojené s porozumením a používaním odbornej terminológie. To sťažuje realizáciu spoločných aktivít a účinné, rýchle riešenie problémov, ktoré sa priamo týkajú miestnych komunít v pohraničí. Realizácia mikroprojektov umožní zvýšiť profesijné kvalifikácie zamestnancov poľských a slovenských verejných inštitúcií, vďaka čomu získajú nevyhnutné zručnosti a vedomosti absolvovaním spoločných kurzov a školení, odborných praxí, študijných návštev a pod., ktoré umožnia prekonať existujúce bariéry a zvýšia kvalitu realizovanej cezhraničnej spolupráce.

W jaki sposób realizacja Projektu Parasolowego przyczyni się do rozwiązania zidentyfikowanych problemów pogranicza? / Akým spôsobom prispeje realizácia Strešného Projektu k riešeniu identifikovaných problémov pohraničia? /

Realizacja projektu parasolowego w ramach osi priorytetowej 3. pomoże w dostosowaniu oferowanej edukacji zawodowej do wymogów transgranicznego rynku pracy oraz oczekiwań pracodawców z obszaru wsparcia projektu parasolowego, a także w podniesieniu jakości i skuteczności formalnej i nieformalnej edukacji zawodowej, co w konsekwencji doprowadzi do poprawy sytuacji na rynku pracy na terenie pogranicza.

Efekt ten zostanie osiągnięty poprzez zwiększenie liczby wspólnych inicjatyw polsko-słowackich prowadzonych przez placówki edukacyjne po obu stronach granicy (w szczególności: szkoły kształcenia ponadpodstawowego, ośrodki i instytucje kształcenia ustawicznego i praktycznego, placówki szkolnictwa uzupełniającego oraz ośrodki rozwoju zawodowego), w tym we współpracy z lokalnymi pracodawcami w zakresie staży i praktyk zawodowych. Dodatkowo planuje się wzmocnienie inicjatyw transgranicznych w zakresie wymiany doświadczeń oraz sprawdzonych, skutecznych programów edukacyjnych realizowanych przez szkoły i uczelnie o zwiększonym potencjale. Szkoły zostaną wzmocnione poprzez realizację małych inwestycji w zakresie niezbędnym do wykorzystania w projektach współpracy transgranicznej, a także poprzez rozbudowę ich oferty edukacyjnej dla osób spoza środowisk szkolnych i akademickich, w tym specjalnych programów obejmujących: transgraniczne programy praktyk, kursy językowe, transgraniczne przygotowawcze kursy zawodowe oraz wizyty studyjne dla uczniów chcących uczyć się na uczelniach wyższych, a także wspólnie przygotowywane kursy kształcenia uzupełniającego oraz studia podyplomowe dla osób pracujących, wraz z innymi formami edukacji specjalistycznej i zawodowej dla osób w wieku emerytalnym (uniwersytety trzeciego wieku).

Realizácia strešného projektu v rámci 3. prioritnej osi pomôže prispôbiť ponuku odborného vzdelávania požiadavkám cezhraničného trhu práce a očakávaniam zamestnávateľov z oprávneného územia SP, pomôže zvýšiť kvalitu a efektívnosť formálneho a neformálneho odborného vzdelávania, čo má zlepšiť situáciu na trhu práce v pohraničí.

Tento výsledok bude dosiahnutý zväčšením počtu spoločných poľsko-slovenských iniciatív realizovaných vzdelávacími strediskami na oboch stranách hranice (najmä: školami vzdelávajúcimi v systéme mimo povinnej školskej dochádzky, strediskami a zariadeniami celoživotného a praktického vzdelávania, zariadeniami dopĺňujúceho štúdia a strediskami profesijného rozvoja), vrátane iniciatív v spolupráci s miestnymi zamestnávateľmi v rámci stáží a odborných praxí. Dodatočne sa plánuje posilnenie cezhraničných iniciatív v



obszary wymiany doświadczeń i sprawdzonych, efektywnych programów kształcenia realizowanych w szkołach i wyższych szkołach z podwyższonym potencjałem. Szkoły będą wzmocnione dzięki realizacji małych inwestycji w zakresie niezbędnym do realizacji międzynarodowej współpracy i rozszerzeniu ich oferty kształcenia dla osób z wykształceniem średnim i wyższym w tym celu specjalnych programów włączających: międzynarodowe programy praktyk, językowe kursy, międzynarodowe kursy zawodowej przygotowania i stażowe wizyty dla uczniów, którzy chcą studiować na wyższych szkołach, wspólnie przygotowywane dodatkowe kursy i podyplomowe studia dla pracujących osób z innymi formami zawodowego i specjalistycznego kształcenia dla osób w wieku emerytalnym (uniwersytecie trzeciego wieku).

Czy projekt zawiera elementy nowatorskie? Jeśli tak, proszę je opisać. / Czy projekt zawiera innowacyjne elementy? Jeśli tak, proszę je opisać.

Projekt parafrazowy zawiera elementy nowatorskie w odniesieniu do projektu parafrazowego zrealizowanego z PWT PL-SK 2007-2013. Na poziomie samego projektu parafrazowego jest on rozdzielony zarówno pod względem obszaru wsparcia (określonym w punkcie III.5 wniosku), jak i pod względem tematycznym – dotyczy wyłącznie wsparcia przedsięwzięć z dziedziny edukacji określonych w 3 osi priorytetowej Programu WT INTERREG V-A PL-SK 2014-2020. Na poziomie mikrobeneficjentów elementy nowatorskie to: wykorzystanie generatora wniosków i rozliczeń przy aplikowaniu o środki unijne, stosowanie uproszczonych metod rozliczania kosztów personelu i kosztów administracyjnych według określonych stawek ryczałtowych, a także realizacja mikroprojektów wspólnych, w których obowiązuje zasada PW i zasada wspólnego finansowania. Ponadto budżet zadaniowy, w którym każde zadanie będzie miało przypisany koszt oraz wskaźnik. Obniżony próg dofinansowania z EFRR, który umożliwia aplikowanie o środki małym NGO.

SP zawiera innowacyjne elementy w porównaniu do średniego projektu zrealizowanego w PCS PL-SK 2007 – 2013. Na poziomie samotnego średniego projektu jest określony tak z punktu widzenia uprawnionego obszaru (zdefiniowanego w punkcie III.5 wniosku), jak i z punktu widzenia tematycznego – dotyczy wyłącznie wsparcia przedsięwzięć z dziedziny edukacji określonych w 3 osi priorytetowej Programu WT INTERREG V-A PL-SK 2014 – 2020. Na poziomie mikrobeneficjentów innowacyjnymi elementami są: wykorzystanie generatora wniosków i rozliczeń przy aplikowaniu o środki unijne, stosowanie uproszczonych metod rozliczania kosztów personelu i kosztów administracyjnych według określonych stawek ryczałtowych, a także realizacja mikroprojektów wspólnych, w których obowiązuje zasada PW i zasada wspólnego finansowania. Ponadto budżet zadaniowy, w którym każde zadanie będzie miało przypisany koszt oraz wskaźnik. Obniżony próg dofinansowania z EFRR, który umożliwia aplikowanie o środki małym NGO.

III.2 Cel główny projektu / Główny cel projektu

Poprawa jakości transgranicznej edukacji specjalistycznej i zawodowej na obszarze projektu parafrazowego poprzez realizację mikroprojektów

Zwiększenie jakości międzynarodowego zawodowego i specjalistycznego kształcenia na obszarze średniego projektu dzięki realizacji mikroprojektów.

Cele szczegółowe projektu / Specyficzne cele projektu

Nazwa celu szczegółowego	Nazwa specyficznego celu
Rozwój współpracy transgranicznej wyższych uczelni, szkół zawodowych i innych instytucji edukacyjnych	Rozwój międzynarodowej współpracy między wyższymi szkołami, zawodowymi uczelniami i innymi instytucjami edukacyjnymi
Rozwijanie kompetencji poszukiwanych na rynku pracy w regionie i aktywizacja zawodowa osób bezrobotnych	Rozwijanie kompetencji wymaganych na rynku pracy w regionie i zawodowa aktywizacja bezrobotnych
Podnoszenie kwalifikacji zawodowych pracowników polskich i słowackich instytucji publicznych i samorządów	Zwiększanie zawodowych kwalifikacji pracowników polskich i słowackich instytucji publicznych i samorządów

III.3 Krótki opis projektu / Stručný opis projektu

Niniejszy projekt parafrazowy polega na merytorycznym i finansowym wsparciu realizacji mikroprojektów z dziedziny edukacji zawodowej i kształcenia ustawicznego/specjalistycznego. Zgodnie z zapisami Programu i Podręcznika beneficjenta projekt będzie realizowany przez Związek Euroregion „Tatry” jako partnera wiodącego przy współpracy z dwoma wskazanymi słowackimi partnerami: Samorządem Województwa Preszowskiego (PSK) oraz Samorządem Województwa Żylińskiego (ZSK). Osiągnięcie zakładanych celów projektu umożliwi realizacja następujących zadań określonych w Podręczniku beneficjenta (załącznik nr 14 Zasady realizacji projektów parafrazowych):

1. Przygotowanie projektu parafrazowego.
2. Wdrażanie mikroprojektów (zadanie merytoryczne projektu parafrazowego) - polegające na realizacji polsko-słowackich przedsięwzięć edukacyjnych z zakresu kształcenia zawodowego i ustawicznego/specjalistycznego przez kwalifikujących się do uzyskania



wsparcia z EFRR mikrobeneficjentów. Dofinansowanie uzyskają podmioty spełniające kryteria kwalifikacji określone dla III osi priorytetowej w Programie Interreg V-A Polska-Słowacja i Podręczniku beneficjenta, zgodnie z zasadami określonymi szczegółowo w Poradniku dla mikrobeneficjentów. Realizacja mikroprojektów odbywać się będzie w środkowej części pogranicza polsko-słowackiego, na obszarze wsparcia wyodrębnionym dla tego projektu parasolowego i szczegółowo opisanym w punkcie III.7 niniejszego wniosku. Na etapie oceny preferowane będą mikroprojekty wspólne.

3. Promocja i dzielenie informacji o projekcie parasolowym.

4. Administrowanie projektem parasolowym.

W wyniku realizacji tych zadań we wspólnych polsko-słowackich inicjatywach lokalnych na rzecz zatrudnienia i wspólnych szkoleniach wezmą 302 osoby. Przyczyni się to do osiągnięcia wskaźnika określonego w Programie dla 3 osi priorytetowej oraz do osiągnięcia zamierzonych celów projektu, które wpisują się w cel szczegółowy Programu założony dla ww. osi priorytetowej.

Tento strešný projekt sa zakladá na vecnej a finančnej podpore realizácie mikroprojektov z oblasti odborného a celoživotošného/profesijného vzdelávania. V súlade s ustanoveniami Programu a Prírúčky pre prijímateľa bude projekt realizovaný Zväzkom Euroregión „Tatry“ ako VP za spolupráce s 2 slovenskými partnermi: Prešovským samosprávnym krajom (PSK) a Žilinským samosprávnym krajom (ŽSK). Dosiahnutie plánovaných cieľov projektu umožní realizácia nižšie uvedených aktivít určených v Prírúčke pre prijímateľa (Príl. č. 14 Zásady realizácie strešných projektov):

1. Príprava strešného projektu

2. Implementácia mikroprojektov (vecná úloha strešného projektu) založená na realizácii poľsko-slovenských vzdelávacích projektov z oblasti odborného a celoživotošného/profesijného vzdelávania mikroprijímateľmi oprávnenými získať podporu z ERDF. Finančný príspevok získajú subjekty spĺňajúce kritériá oprávnenosti určené pre III. prioritu os v Programe Interreg V-A PL-SK a Prírúčke pre prijímateľa, v súlade so zásadami podrobne určenými v Prírúčke pre mikroprijímateľov. Mikroprojekty sa budú realizovať v strednej časti poľsko-slovenského pohraničia, na oprávnenom území vyčlenenom pre tento strešný projekt a podrobne opísanom v bode III.7 tejto žiadosti. Na etape hodnotenia sa budú uprednostňovať spoločné mikroprojekty.

3. Propagácia a informačné aktivity Strešného projektu

4. Administrovanie Strešného projektu

V dôsledku realizácie týchto aktivít sa na spoločných poľsko-slovenských miestnych iniciatívach v prospech zamestnanosti a na spoločných školeniach zúčastní 302 osôb. To prispeje k dosiahnutiu ukazovateľa určeného v Programe pre 3. prioritu os a k dosiahnutiu plánovaných cieľov projektu, ktoré sú zhodné s konkrétnymi cieľom Programu prijatým pre horeuvedenú prioritu os.

III.4 Grupy docelowe projektu / Cieľové skupiny projektu

Bezpośrednią grupę docelową projektu parasolowego stanowią:

- mikrobeneficjenci i ich partnerzy zagraniczni uprawnieni do realizacji mikroprojektów z zakresu kształcenia zawodowego, specjalistycznego i ustawicznego, zgodnie z zasadami określonymi w Poradniku dla mikrobeneficjentów,
- polscy i słowaccy odbiorcy działań promocyjnych i informacyjnych zaplanowanych w projekcie parasolowym.

Mikrobeneficjentami mogą być:

- organy administracji rządowej i samorządowej, ich związki i stowarzyszenia
- jednostki ustanowione przez państwo lub samorząd w celu zapewnienia usług publicznych,
- placówki kształcenia zawodowego
- jednostki naukowe
- szkoły wyższe
- organizacje pozarządowe non-profit,
- Europejskie Ugrupowania Współpracy Terytorialnej

Głównymi grupami docelowymi mikroprojektów będą: mieszkańcy obszaru wsparcia projektu parasolowego, placówki edukacyjne (lub inne podmioty do tego uprawnione) oferujące kształcenie zawodowe i ustawiczne, ich uczniowie/studenci oraz pracodawcy.

Bezpośrednią grupę docelową projektu parasolowego stanowią:

- mikroprijímateľa a ich zahraniční partneri oprávnení realizovať mikroprojekty v oblasti odborného, špecializovaného a celoživotošného vzdelávania v súlade so zásadami určenými v Prírúčke pre mikroprijímateľov,
- poľskí a slovenskí prijímateľa propagačných a informačných aktivít naplánovaných v strešnom projekte.

Mikroprijímateľmi môžu byť:

- orgány verejnej správy a samosprávy, ich zväzky a združenia,
- administratívne jednotky zriadené štátom alebo samosprávou za účelom zabezpečenia poskytovania verejných služieb,
- strediská odborného vzdelávania,
- vedecké jednotky,
- vysoké školy,
- neziskové mimovládne organizácie,
- Európske zoskupenia územnej spolupráce.

Hlavnými cieľovými skupinami mikroprojektov budú: obyvatelia oprávneného územia SP, vzdelávacie strediská (alebo iné oprávnené subjekty) poskytujúce služby odborného a celoživotošného vzdelávania, ich žiaci/študenti a zamestnávateľi.

III. 5 Efekt transgraniczny projektu / Cezhraničný dopad projektu



Proszę opisać na czym polega i kogo dotyczy efekt transgraniczny projektu. / Prosíme opísať, v čom spočíva a koho sa týka cezhraničný dopad projektu.

Efekt transgraniczny projektu polega na oddziaływaniu jego zadań, produktów i rezultatów na grupy docelowe po obu stronach granicy polsko-słowackiej w szczególności na obszarze wdrażania projektu parasolowego. Osiągnięcie efektu transgranicznego uzależnione jest zarówno od współpracy Partnera Wiodącego z Partnerami projektu parasolowego przy realizacji zadań, jak również od mikrobeneficjentów współpracujących ze swoimi partnerami zagranicznymi przy realizacji mikroprojektów dofinansowanych w ramach niniejszego projektu. Wszystkie zaplanowane zadania w projekcie parasolowym realizowane będą po obu stronach granicy, na obszarze wsparcia projektu określonym w punkcie III.7 wniosku. Wdrażanie mikroprojektów odbywać się będzie po obu stronach granicy. W tych przedsięwzięciach uczestniczyć będą grupy docelowe z Polski i Słowacji. Produkty mikroprojektów takie jak wydawnictwa, strony internetowe, aplikacje mobilne będą zawierać informacje w polskiej i słowackiej wersji językowej oraz będą dostępne dla grup docelowych z obu krajów. Małe inwestycje w zakresie działań edukacyjnych muszą wykazywać efekt transgraniczny i służyć wspólnym szkoleniom, kursom. Zakłada się, że partnerstwa nawiązane przy mikroprojektach będą kontynuowane po ich zakończeniu i zaowocują dalszymi wspólnymi polsko-słowackimi przedsięwzięciami. Efekt transgraniczny będzie dotyczył mieszkańców obszaru wsparcia projektu parasolowego uczestniczących bezpośrednio lub pośrednio w zadaniach projektu parasolowego lub/i mikroprojektów, placówek edukacyjnych oferujących kształcenie zawodowe i ustawiczne oraz ich uczniów i studentów, pracodawców współpracujących w zakresie stażów zawodowych i absolwenckich, wizyt studyjnych itp. z placówkami edukacyjnymi lub innymi uprawnionymi podmiotami realizującymi mikroprojekty z dziedziny edukacji.

Cezhraničný účinok projektu spočíva vo vplyve jeho úloh, výstupov a výsledkov na cieľové skupiny na oboch stranách poľsko-slovenskej hranice, najmä na území implementácie SP. Dosiahnutie cezhraničného účinku je podmienené spoluprácou Vedúceho partnera s Partnermi strešného projektu pri realizácii úloh, ale tiež spoluprácou mikroprijímateľov s ich zahraničnými partnermi pri realizácii mikroprojektov s finančnou podporou v rámci tohto projektu. Všetky naplánované aktivity v strešnom projekte sa budú realizovať na oboch stranách hranice, na oprávnenom území projektu určenom v bode III.7 žiadosti. Mikroprojekty sa budú implementovať na oboch stranách hranice. Na týchto aktivitách sa budú podieľať cieľové skupiny z Poľska a zo Slovenska. Výstupy z mikroprojektov ako sú publikácie, webové stránky, mobilné aplikácie budú obsahovať informácie v poľskej a v slovenskej jazykovej verzii a budú prístupné pre cieľové skupiny z oboch krajín. Malé investície v oblasti vzdelávacích aktivít musia preukazovať cezhraničný účinok a slúžiť spoločným školeniam či kurzom. Predpokladá sa, že v partnerstvách nadviazaných pri príležitosti mikroprojektov sa bude pokračovať po ich ukončení a prinesú ďalšie spoločné poľsko-slovenské aktivity. Cezhraničný účinok sa bude týkať obyvateľov oprávneného územia strešného projektu priamo alebo nepriamo zúčastnených na úlohách strešného projektu alebo/a mikroprojektov, vzdelávacích stredísk poskytujúcich služby odborného a celoživotného vzdelávania a ich žiakov a študentov, zamestnávateľov spolupracujúcich v oblasti odborných a absolventských praxí, študijných návštev a pod. vzdelávacích stredísk alebo iných oprávnených subjektov, ktoré realizujú mikroprojekty v oblasti vzdelávania.

Czy efekt transgraniczny projektu może zostać wykazany w wartościach wymiernych (czy jest kwantyfikowalny)? / Môže byť cezhraničný dopad projektu vykazovaný v merateľných hodnotách (Dá sa ho kvantifikovať?)

Projekt parasolowy odpowiada na problemy, potrzeby i wyzwania pogranicza dotyczące edukacji i rynku pracy określone w Strategii Programu oraz Polsko-słowackiej strategii działania Europejskiego Ugrupowania Współpracy Terytorialnej Tatry na lata 2014-2020. Realizacja wspólnych przedsięwzięć przez mikrobeficjentów, przyczyni się do realizacji celów projektu. To przyczyni się do rozwiązania zidentyfikowanych problemów na obszarze wsparcia projektu parasolowego. Miarą efektu transgranicznego projektu parasolowego może być wartość wskaźników i jakość osiągniętych produktów w mikroprojektach. Każdy z mikroprojektów przyczyniać się będzie do realizacji wskaźnika określonego w Programie dla 3 osi priorytetowej tj- liczba osób uczestniczących we wspólnych inicjatywach lokalnych na rzecz zatrudnienia i wspólnych szkoleniach. Wartość bazowa tego wskaźnika wynosi zero. Wartość docelowa do końca realizacji tego projektu parasolowego to 302 osoby. Można efekt transgraniczny mierzyć wskaźnikiem procentowym liczby mikroprojektów wspólnych (preferowanych ze względu na największy efekt transgraniczny, bo z udziałem finansowym zarówno wnioskodawcy jak i partnera zagranicznego lub realizowanych przez Europejskie Ugrupowania Współpracy Terytorialnej) do liczby wszystkich dofinansowanych mikroprojektów w ramach tego projektu parasolowego. Wartość bazowa wynosi 0, natomiast docelowo zostanie dofinansowanych minimum 35% mikroprojektów wspólnych.

Strešný projekt je odpoveďou na problémy, potreby a výzvy pohraničia týkajúce sa vzdelávania a trhu práce vymedzené v Stratégii Programu a Poľsko-slovenskej strategii činnosti Európskeho zoskupenia územnej spolupráce Tatry na roky 2014 – 2020. Realizácia spoločných aktivít mikroprijímateľmi prispeje k dosiahnutiu cieľov projektu. Vďaka tomu budú riešené identifikované problémy oprávneného územia strešného projektu. Mierou cezhraničného účinku strešného projektu môže byť hodnota ukazovateľov a kvalita dosiahnutých výstupov mikroprojektov. Každý z mikroprojektov bude prispievať k realizácii ukazovateľa určeného v Programe pre 3. prioritu os t. j. – počet účastníkov spoločných miestnych aktivít na podporu zamestnanosti a spoločných školení. Východisková hodnota tohto ukazovateľa je nula. Cieľová hodnota do konca realizácie tohto strešného projektu je 302 osôb. Cezhraničný účinok možno zmerať pomocou percentuálneho ukazovateľa počtu spoločných mikroprojektov (uprednostňovaných vzhľadom na najväčší cezhraničný efekt – finančne sa na nich zúčastňuje žiadateľ a zahraničný partner alebo sú realizované Európskymi zoskupeniami územnej spolupráce) k počtu všetkých podporených mikroprojektov v rámci tohto strešného projektu. Východisková hodnota je 0, cieľom je poskytnúť finančnú podporu pre minimálne 35 % spoločných mikroprojektov.



Czy projekt generuje wartość dodaną po obu stronach granicy w miejscach realizacji przez partnerów działań projektowych, lub na szerszym obszarze pogranicza (jeżeli tak, to jaką). / Generuje projekt pridání hodnotu na oboch stranách hranice v miestach, kde partneri realizujú projektové úlohy, alebo na väčšom území pohraničia (ak áno, potom akú).

W Programie uwzględniono realizację projektów parasolowych ze względu na wartość dodaną jaką generuje skoordynowane wdrażanie mikroprojektów po obu stronach pogranicza. Mikroprojekty są bowiem skutecznym narzędziem do aktywizacji lokalnych społeczności, zwłaszcza w małych miejscowościach przygranicznych. Umożliwiają realizację mniejszych projektów o charakterze pilotażowym. Są doskonałym narzędziem do nawiązania i rozwoju współpracy transgranicznej podmiotów o niewielkim potencjale finansowym. Zasady aplikowania i rozliczania mikroprojektów są uproszczone w stosunku do projektów standardowych, co pozwala na aplikowanie o środki z EFRR organizacjom i instytucjom, które nie mają doświadczenia w realizacji projektów unijnych. Oddziaływanie projektu parasolowego jest większe niż suma poszczególnych oddzielnych działań standardowych projektów, poprzez koordynację działań mikrobeneficjentów po obu stronach granicy. Jak wynika z przeprowadzonej w 2014 roku ankiety internetowej dla członków Euroregionu „Tatry”, w której wzięło udział 68 polskich i słowackich samorządów, wartość dodaną mikroprojektów stanowi możliwość nawiązania trwałej współpracy z partnerem z drugiej strony granicy i jej kontynuowania w kolejnych projektach, podobnie jak możliwość wzajemnego poznawania się i budowanie dobrosąsiedzkich relacji. Efekty działań projektowych mają szersze oddziaływanie niż tylko obszar wsparcia wyodrębniony dla projektu parasolowego, który po stronie polskiej obejmuje powiaty: gorlicki, limanowski, nowosądecki, nowotarski, tatrzański, chrzanowski, olkuski, myślenicki (z wyłączeniem gminy Pcim) oraz miasto na prawach powiatu Nowy Sącz, a po stronie słowackiej obejmuje: Okres Dolný Kubín, Okres Tvrdošín, Okres Ružomberok, Okres Liptovský Mikuláš, Okres Stará Ľubovňa, Okres Bardejov, Okres Kežmarok, Okres Levoča, Okres Poprad oraz Okres Spišská Nová Ves.

V Programe je zohľadnená realizácia strešných projektov vzhľadom na pridání hodnotu, ktorú generuje koordinovaná implementácia mikroprojektov na oboch stranách pohraničia. Mikroprojekty sú totiž efektívnym nástrojom na aktivizáciu miestneho obyvateľstva najmä v malých prihraničných obciach. Umožňujú realizáciu menších projektov s pilotným charakterom. Sú dokonalým nástrojom na nadväzovanie a rozvoj cezhraničnej spolupráce subjektov s nízkym finančným potenciálom. Zásady uchádzania sa o zúčtovávanie mikroprojektov sú zjednodušené v porovnaní so štandardnými projektmi, čo umožňuje uchádzať sa o prostriedky z ERDF organizáciám a inštitúciám, ktoré nemajú skúsenosti s realizáciou EÚ projektov. Vplyv strešného projektu je väčší než súčet jednotlivých aktivít štandardných projektov realizovaných zvlášť vďaka koordinácii aktivít mikroprijímateľov na oboch stranách hranice. Ako vyplýva z internetovej ankety realizovanej v roku 2014 pre členov Euroregionu „Tatry“, na ktorej sa zúčastnilo 68 poľských a slovenských samospráv, pridání hodnotu mikroprojektov tvorí možnosť nadviazania udržateľnej spolupráce s partnerom na druhej strane hranice a pokračovania v nej v ďalších projektoch, ako aj možnosť spoločného spoznávania sa a budovania dobrých susedských vzťahov. Výsledky projektových aktivít majú dopad na širšie územie ako oprávnené územie vyčlenené pre strešný projekt, ktoré na poľskej strane zahŕňa okresy: Gorlice, Limanowa, Nowy Sącz, Nowy Targ, Tatry, Chrzanów, Olkusz, Myślenice (okrem obce Pcim), Mestský okres Nowy Sącz a na slovenskej strane: Okres Dolný Kubín, Okres Tvrdošín, Okres Ružomberok, Okres Liptovský Mikuláš, Okres Stará Ľubovňa, Okres Bardejov, Okres Kežmarok, Okres Levoča, Okres Poprad a Okres Spišská Nová Ves.

Czy rezultaty wszystkich realizowanych w projekcie działań będą w równym stopniu istotne dla społeczności lokalnych w miejscach realizacji działań projektowych lub dla osób z zewnątrz przebywających na obszarze pogranicza? / Sú výsledky všetkých v projekte realizovaných úloh rovnako/rôzne dôležité pre miestne komunity v miestach realizácie projektových úloh a/alebo pre osoby, ktoré sú na území pohraničia, ale nepochádzajú z pohraničia?

Transgraniczne produkty i rezultaty projektu parasolowego będą osiągnane równomiernie i równolegle po obu stronach granicy, co gwarantuje wdrażanie projektu parasolowego przez polski i słowackie podmioty (Euroregion i WJT). Bezpośrednie korzyści z jego realizacji będą wspólnie (do zaangażowania finansowego) odczuwalne po obu stronach granicy. Do korzyści związanych ze wspólnymi transgranicznymi przedsięwzięciami w zakresie kształcenia zawodowego i ustawicznego zaliczyć można:

- wzrost kwalifikacji personelu na obszarze realizacji projektu parasolowego,
- wzmocnienie współpracy jednostek ratowniczych, straży pożarnej, policji itp. w zakresie niesienia pomocy, bezpieczeństwa i zwalczania zagrożeń,
- upowszechnienie wiedzy i umiejętności osób korzystających z nowej oferty edukacyjnej i innych działań przewidzianych w mikroprojektach,
- poszerzenie oferty edukacyjnej oraz zwiększenie liczby osób uczestniczących w projektach na rzecz uczenia się przez całe życie, które umożliwią im przekwalifikowanie zawodowe lub naukę zawodu,
- wzrost mobilności pracowników,
- korzyści promocyjne podmiotów wspólnie realizujących mikroprojekty,
- aktywizacja zawodowa osób bezrobotnych,
- dostępność usług istotnych dla sprawnego funkcjonowania przedsiębiorstw na obszarze realizacji projektu parasolowego.

Korzyści będą odczuwane bezpośrednio przez polskie i słowackie grupy docelowe projektu parasolowego.

Cezhraničné výstupy a výsledky SP budú dosiahnuté rovnomerne a súčasne na oboch stranách hranice, čo zaručuje implementáciu strešného projektu poľskými a slovenskými subjektmi (Euroregion a VÚC). Priame výhody v súvislosti s jeho realizáciou budú primerane (k finančnej účasti) viditeľné na oboch stranách hranice. K výhodám súvisiacim so spoločnými cezhraničnými aktivitami v



oblasti odborného a celoživotného vzdelávania môžeme pripočítať:

- zvýšenie kvalifikácií personálu na území realizácie strešného projektu,
- posilnenie spolupráce záchranných služieb, hasičských zborov, polície a pod. v oblasti poskytovania pomoci, bezpečnosti a boja proti ohrozeniam,
- šírenie poznatkov a zručností osôb využívajúcich novú vzdelávaciu ponuku a iné aktivity plánované v mikroprojektoch,
- rozšírenie vzdelávacej ponuky a zväčšenie počtu osôb zúčastnených na projektoch v prospech celoživotného vzdelávania, ktoré im umožnia zmenu odborných kvalifikácií alebo odborné vzdelávanie,
- zvýšenie mobility zamestnancov,
- propagačné výhody pre subjekty spoločne realizujúce mikroprojekty,
- profesijná aktivizácia nezamestnaných,
- dostupnosť služieb dôležitých pre správne fungovanie podnikov na území realizácie strešného projektu.

Výhody budú viditeľné priamo pre poľské a slovenské cieľové skupiny strešného projektu.

W jaki sposób rezultaty wszystkich realizowanych w projekcie działań przyczynią się do integracji społeczeństw i wspólnot lokalnych zamieszkujących oba kraje zaangażowane w Program? / Akým spôsobom výsledky všetkých realizovaných úloh projektu prispievajú k integrácii spoločenstiev a miestnych komunít obývajúcich územia oboch krajín zapojených do Programu?

Wciąż niewystarczająca jest znajomość systemów prawnych i procedur administracyjnych stosowanych po drugiej stronie granicy. Występują również bariery językowe w zakresie rozumienia i stosowania specjalistycznego słownictwa. Utrudnia to realizację wspólnych przedsięwzięć i skuteczne, szybkie rozwiązywanie problemów, które bezpośrednio dotyczą społeczności lokalnych pogranicza. Niniejszy projekt poprzez wsparcie merytoryczne, organizacyjne i finansowe mikroprojektów edukacyjnych realizowanych po obu stronach granicy, przyczyni się do podniesienia kwalifikacji zawodowych pracowników polskich i słowackich instytucji publicznych i umożliwi zdobycie niezbędnych umiejętności i wiedzy poprzez wspólne kursy i szkolenia, staże zawodowe, wizyty studyjne itp., które pozwolą na znoszenie istniejących barier i zwiększą jakością prowadzonej współpracy transgranicznej. Bezpośrednie kontakty polskich i słowackich podmiotów realizujących mikroprojekty oraz uczestnictwo Polaków i Słowaków we wspólnych przedsięwzięciach edukacyjnych przyczyni się do integracji społeczności lokalnych zamieszkujących oba kraje. Utworzone zostaną nowe struktury i sieci współpracy polsko-słowackiej. Realizacja projektu parasolowego przyczyni się także do zacieśnienia instytucjonalnej współpracy pomiędzy Partnerami Projektu jako jednostek wdrażających mikroprojekty, wzmocni więzi instytucjonalne i wesprze budowę wspólnej sieci współpracy pomiędzy partnerami.

Znalosť právnych systémov a administratívnych postupov uplatňovaných na druhej strane hranice je stále nedostatočná. Vyskytujú sa tiež jazykové bariéry spojené s porozumením a používaním odbornej terminológie. To sťažuje realizáciu spoločných aktivít a účinné, rýchle riešenie problémov, ktoré sa priamo týkajú miestnych komunít v pohraničí. Tento projekt vďaka vecnej, organizačnej a finančnej podpore vzdelávacích mikroprojektov realizovaných na oboch stranách hranice prispeje k zvýšeniu odborných kvalifikácií zamestnancov poľských a slovenských verejných inštitúcií a umožní získať nevyhnutné zručnosti a vedomosti pomocou spoločných kurzov a školení, odborných praxí, študijných návštev a pod., ktoré umožnia prekonávanie existujúcich bariér a zvýšia kvalitu realizovanej cezhraničnej spolupráce. Bezprostredné kontakty poľských a slovenských subjektov, ktoré realizujú mikroprojekty, a účasť Poľakov a Slovákov na spoločných vzdelávacích podujatiach prispeje k integrácii miestneho obyvateľstva z oboch krajín. Budú vytvorené nové štruktúry a siete poľsko-slovenskej spolupráce. Realizácia strešného projektu prispeje tiež k upevneniu inštitucionálnej spolupráce medzi Projektovými partnermi ako jednotkami implementujúcimi mikroprojekty, posilní inštitucionálne vzťahy a podporí budovanie spoločnej siete spolupráce medzi partnermi.

Zadania w projekcie / Úlohy v projekte

III.6 Przygotowanie Projektu Parasolowego / Príprava Strešného Projektu

Opis zadania / Opis úlohy

W ramach zadania dotyczącego przygotowania projektu parasolowego partnerzy współpracowali w zakresie przygotowania ram realizacji projektu parasolowego. Euroregion "Tatry" wraz WJT Preszów i WJT Żylica uczestniczyli w spotkaniach podgrupy roboczej, posiedzeniach Komitetu Monitorującego Program Interreg V-A PL-SK 2014-2020 oraz spotkaniach roboczych partnerów. Efektem wspólnej pracy partnerów jest zatwierdzony Podręcznik beneficjenta (w tym załącznik nr 14. Zasady realizacji projektów parasolowych), uzgodniona treść Poradnika mikrobebeneficjenta oraz niniejszy projekt parasolowy.

V rámci úlohy týkajúcej sa prípravy strešného projektu spolupracovali partneri pri príprave rámca realizácie strešného projektu. Euroregión „Tatry“ spolu s VÚC Prešov a VÚC Žilina sa zúčastňovali na stretnutiach pracovnej podskupiny, zasadnutiach Monitorovacieho výboru Programu Interreg V-A PL-SK 2014 – 2020 a pracovných stretnutiach partnerov. Výsledkom spolupráce partnerov je schválená Príručka pre prijímateľa (vrátane prílohy č. 14 Zásady realizácie strešných projektov), dohodnutý obsah Príručky pre mikroprijímateľa a tento strešný projekt.

Realizacja od / Realizácia od

01.04.2015

do / do

16.02.2016



Wkład niepieniężny w zadaniu / Nepeňažný vklad do úlohy

Nie / Nie

Partnerzy projektu zaangażowani w realizację zadania / Partneri projektu zapojení do realizácie úlohy

(PW / VP) Związek Euroregion „Tatry”

(P 1) Prešovský samosprávny kraj

(P 2) Žilinský samosprávny kraj



Zadanie w części / Úloha v časti (PW / VP) Związek Euroregion „Tatry”

Opis zadania partnera / Opis úlohy partnera

Związek Euroregion "Tatry" uczestniczył w spotkaniach podgrupy roboczej, posiedzeniach Komitetu Monitorującego oraz w dniach 18.06.2015 r. i 19.01.2016 r. w Nowym Targu zorganizowano spotkania robocze partnerów projektu parasolowego. W trakcie ostatniego spotkania roboczego skonsultowano Poradnik mikrobeneficjenta z partnerami słowackimi. Ponadto na bieżąco konsultowano z partnerami treść wniosku projektu parasolowego.

Zväzok Euroregión „Tatry“ sa zúčastňoval na stretnutiach pracovnej podskupiny, zasadnutiach Monitorovacieho výboru a v dňoch 18. 6. 2015 a 19. 1. 2016 boli v Nowom Targu organizované pracovné stretnutia partnerov strešného projektu. Počas posledného pracovného stretnutia bola so slovenskými partnermi konzultovaná Príručka pre mikroprijímateľa. Priebežne sa popritom konzultoval s partnermi obsah žiadosti strešného projektu.

Opis zadania realizowanego poza obszarem wsparcia (jeśli dotyczy) / Opis úlohy realizovanej mimo oprávneného územia (ak sa týka)

nie dotyczy

nerelevantné

Kategorie wydatków / Kategórie výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na ktorý sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci
Koszty personelu Personálne výdavky	Wynagrodzenie personelu projektu w okresie od 01.12.2015 do 16.02.2016 r. odpowiedzialnego za przygotowanie projektu parasolowego (1 etat) Mzda zamestnanca projektu w období od 01.12.2015 do 16.02.2016 zodpovedného za prípravu strešného projektu (1 úväzok)	Nie / Nie	

Poziom dofinansowania / Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85.00%	etat úväzok	1	4,043.00 €	4,043.00 €	4,043.00 €	3,436.55 €	Nie / Nie

Wydatki w całości niekwalifikowalne / Výdavky celkovo neoprávnené

Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wartość / Hodnota
nie dotyczy	0.00 €
nerelevantné	

Łączna wartość wydatków EFRR wg zasady 20% dla partnera / V tom oblasť podľa pravidla 20% pre partnera	0.00 €
Łączna wartość wydatków niekwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota neoprávnených výdavkov partnera	0.00 €



Zadanie w części / Úloha v časti (P 1) Prešovský samosprávny kraj

Opis zadania partnera / Opis úlohy partnera

Zadanie nr 1 – przygotowanie projektu parasolowego (koszty personalne, koszty podróży i noclegów,). Koszty związane z przygotowaniem wspólnego projektu parasolowego w ramach Programu Interreg VA Polska – Słowacja 2014-2020: uczestnictwo we wspólnym przygotowaniu i zatwierdzaniu dokumentacji na potrzeby Funduszu Mikroprojektów, uczestnictwo w spotkaniach roboczych związanych z opracowywaniem wspólnego projektu, zgłaszanie uwag i przygotowanie wytycznych na potrzeby Funduszu Mikroprojektów.

Úloha 1 – príprava SP (náklady na zamestnancov, cestovné náklady a ubytovanie). Náklady spojené s prípravou SP v rámci Programu Interreg VA Poľsko – Slovensko 2014-2020: účasť na spoločnej príprave a schvaľovaní dokumentácie FMP, účasť na pracovných stretnutiach spojených s prípravou SP, pripomienkovanie a tvorba riadiacej dokumentácie pre FMP.

Opis zadania realizowanego poza obszarem wsparcia (jeśli dotyczy) / Opis úlohy realizovanej mimo oprávneného územia (ak sa týka)

nie dotyczy

nerelevantné

Kategorie wydatków / Kategórie výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na ktorý sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci
Koszty personelu Personálne výdavky	Koszty płacowe (wynagrodzenie brutto) na pracowników odpowiedzialnych za przygotowanie projektu parasolowego oraz dokumentów dla FM 2014-2020 (4 miesiące*średnio1200*10%) Mzdové výdavky (hrubá mzda) zamestnancov zodpovedných za prípravu strešného projektu a dokumentov pre FM 2014 – 2020 (4 mesiace*priemerne1200*10%)	Nie / Nie	

Poziom dofinansowania / Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85.00%	zespół kolektív	1	480.00 €	480.00 €	480.00 €	408.00 €	Nie / Nie



Kategorie wydatków / Kategórie výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na ktorý sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomoci publicznej / Druh štátnej pomoci
Koszty podróży i zakwaterowania Výdavky na služobné cesty a ubytovanie	Koszty podróży służbowych zagranicznych (1x) związanych z przygotowaniem projektu parasolowego (2 osób= 10%kosztów) Cestovné výdavky spojené so zahraničnými služobnými cestami (1x), ktoré súvisia s prípravou strešného projektu. (2 osôb= 10%nákladov)	Nie / Nie	

Poziom dofinansowania / Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85.00%	wyjazd výjazd	1	3.70 €	3.70 €	3.70 €	3.14 €	Nie / Nie

Wydatki w całości niekwalifikowalne / Výdavky celkovo neoprávnené

Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wartość / Hodnota
nie dotyczy nerelevantné	0.00 €

Łączna wartość wydatków EFRR wg zasady 20% dla partnera / V tom oblasť podľa pravidla 20% pre partnera	0.00 €
Łączna wartość wydatków niekwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota neoprávnených výdavkov	0.00 €
Łączna wartość wydatków kwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota oprávnených výdavkov	483.70 €



Zadanie w części / Úloha v časti (P 2) Žilinský samosprávny kraj

Opis zadania partnera / Opis úlohy partnera

Zadanie 1 – przygotowanie PP (koszty pracowników). Koszty na zarządzanie PP. Udział we wspólnych spotkaniach roboczych dotyczących przygotowania i zatwierdzenia Programu Interreg V-A Polska– Słowacja 2014-2020 ze wszystkimi partnerami, które przebiegały w ciągu roku 2015 i w połowie lutego 2016. Uczestnictwo w podgrupie roboczej ze wszystkimi partnerami PP. Komentowanie i przygotowanie dokumentacji dla FMP i przygotowanie wniosku o dofinansowanie projektu.

Úloha 1 – príprava SP (náklady na zamestnancov). Náklady na riadenie SP. Účasť na spoločných pracovných stretnutiach pri príprave a schvaľovaní Programu Interreg V-A Poľsko – Slovensko 2014-2020 so všetkými partnermi, ktoré prebiehali počas roku 2015 a do polovice februára 2016. Účasť na pracovných podskupinách so všetkými partnermi SP. Pripomienkovanie a tvorba dokumentácie pre FMP príprava žiadosti o FP.

Opis zadania realizowanego poza obszarem wsparcia (jeśli dotyczy) / Opis úlohy realizovanej mimo oprávneného územia (ak sa týka)

nie dotyczy

netýka sa

Kategorie wydatków / Kategórie výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na ktorý sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci
Koszty personelu Personálne výdavky	Wynagrodzenia pracowników docelowo 0,19 etatu (udział kosztów pracy 5 menadżerów projektów) w okresie IX.2015 - I.2016 Náklady na pracovníkov celkovo 0,19 úväzku (podiel ceny práce 5 projektových manažérov) v období IX. 2015- I.2016	Nie / Nie	

Poziom dofinansowania / Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85.00%	zespół kolektív	1	975.93 €	975.93 €	975.93 €	829.54 €	Nie / Nie

Wydatki w całości niekwalifikowalne / Výdavky celkovo neoprávnené

Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wartość / Hodnota
nie dotyczy	0.00 €
netýka sa	

Łączna wartość wydatków EFRR wg zasady 20% dla partnera / V tom oblasť podľa pravidla 20% pre partnera	0.00 €
Łączna wartość wydatków niekwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota neoprávnených výdavkov partnera	0.00 €



Łączna wartość wydatków kwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota oprávnených výdavkov partnera	975.93 €
Łączna wartość wydatków EFRR wg zasady 20% dla zadania / Celková hodnota výdavkov podľa pravidla 20% pre úlohu	0
Łączna wartość wydatków niekwalifikowalnych dla zadania / Celková hodnota neoprávnených výdavkov pre úlohu	0
Łączna wartość wydatków kwalifikowalnych dla zadania / Celková hodnota oprávnených výdavkov pre úlohu	5,502.63

III.7 Zadanie merytoryczne – wdrażanie mikroprojektów / Vecná úloha - implementácia mikroprojektov

Realizacja od / Realizácia od	01.06.2016	do / do 30.06.2018
-------------------------------	------------	--------------------

Špecifické ciele projektu, ktoré sú realizované danou úlohou / Cele szczegółowe projektu jakie realizuje dane zadanie

Rozwój współpracy transgranicznej wyższych uczelni, szkół zawodowych i innych instytucji edukacyjnych

Rozwoj cezhraničnej spolupráce medzi vysokými školami, odbornými učilišťami a inými vzdelávacími inštitúciami

Rozwijanie kompetencji poszukiwanych na rynku pracy w regionie i aktywizacja zawodowa osób bezrobotnych

Rozwijanie kompetencji wyładowanych na trhu práce w regionie a odborná aktivizácia nezamestnaných

Podnoszenie kwalifikacji zawodowych pracowników polskich i słowackich instytucji publicznych i samorządów

Zvyšovanie odborných kvalifikácií zamestnancov poľských a slovenských verejných inštitúcií a samospráv

Opis úlohy / Opis zadania

W ramach zadania merytorycznego projektu parasolowego będą realizowane mikroprojekty. Zgodnie z przyjętą zasadą każde zadanie merytoryczne w mikroprojekcie musi zrealizować co najmniej jeden wskaźnik programu. Biorąc pod uwagę dotychczasowe doświadczenie we wdrażaniu funduszu mikroprojektów zainteresowanie wnioskodawców zawsze przewyższało dostępną kwotę alokacji, co miało przełożenie na realizację zaplanowanych wskaźników projektu parasolowego. Produkty projektu parasolowego bezpośrednio wpłyną na realizację jego celów ponieważ każdy mikroprojekt będzie musiał zrealizować wskaźnik programu, którego realizacja będzie ściśle powiązana ze zwiększeniem kompetencji zawodowych i specjalistycznych mieszkańców pogranicza. Związek Euroregion „Tatry” wraz z partnerami słowackimi będzie aktywizował przede wszystkim małe organizacje non-profit, które nie korzystały ze środków Programu oraz innych potencjalnych wnioskodawców. Zadanie to polega na realizacji polsko-słowackich przedsięwzięć edukacyjnych z zakresu kształcenia zawodowego i ustawicznego/specjalistycznego przez kwalifikujących się do uzyskania wsparcia z EFRR mikrobeneficjentów. Typy podejmowanych przez nich działań będą zgodne z tymi, które dla 3 osi priorytetowej Programu szczegółowo określono w Podręczniku beneficjenta. Ze względu na największy efekt transgraniczny preferowane będą mikroprojekty wspólne. Dofinansowanie uzyskają podmioty spełniające kryteria kwalifikacji określone dla 3 osi priorytetowej w Programie Interreg V-A Polska-Słowacja i Podręczniku beneficjenta, zgodnie z zasadami określonymi szczegółowo w Poradniku dla mikrobeneficjentów. Realizacja mikroprojektów odbywać się będzie na obszarze wsparcia wyodrębnionym dla tego projektu. Po stronie polskiej obejmuje powiaty: gorlicki, limanowski, nowosądecki, nowotarski, tatrzański, chrzanowski, olkuski, myślenicki (z wyłączeniem gminy Pcim) oraz miasto na prawach powiatu Nowy Sącz, a po stronie słowackiej obejmuje: Okres Dolný Kubín, Okres Tvrdošín, Okres Ružomberok, Okres Liptovský Mikuláš, Okres Stará Ľubovňa, Okres Bardejov, Okres Kežmarok, Okres Levoča, Okres Poprad oraz Okres Spišská Nová Ves. Dopuszcza się realizację mikroprojektów poza obszarem PP (zgodnie z informacją w punkcie III.14 PP). Partner wiodący/mikrobeneficjent i partnerzy mikroprojektu co do zasady powinni pochodzić z obszaru danego projektu parasolowego, ale mogą też pochodzić spoza tego obszaru, o ile ma to uzasadnienie z punktu widzenia celów mikroprojektów oraz o ile mikroprojekt realizowany jest na obszarze danego projektu parasolowego lub przynosi mu korzyść (w tym wypadku alokacja przeznaczona na dofinansowanie mikroprojektów może wynieść maksymalnie 20% alokacji przeznaczonej na realizację mikroprojektów w danym PP). Możliwa jest realizacja działań przewidzianych w mikroprojekcie na terytorium państwa trzeciego lub poza obszarem wsparcia – w takim przypadku są to wydatki z tzw. 20% realizowanych poza obszarem wsparcia.

V rámci vecnej úlohy strešného projektu sa budú realizovať mikroprojekty. V súlade s prijatým princípom musí každá vecná úloha v mikroprojekte realizovať minimálne jeden ukazovateľ programu. Vzhľadom na doterajšie skúsenosti s implementáciou fondu mikroprojektov záujem žiadateľov vždy výrazne prevyšoval dostupnú čiastku alokácie, čo ovplyvňovalo realizáciu naplánovaných ukazovateľov strešného projektu. Výstupy strešného projektu priamo prispievajú k realizácii jeho cieľov, pretože každý mikroprojekt bude musieť realizovať ukazovateľ programu, jeho dosiahnutie bude úzko prepojené so zvýšením odborných a profesijných kompetencií obyvateľov pohraničia. Zväzok Euroregión „Tatry“ bude spolu so slovenskými partnermi aktivizovať predovšetkým malé neziskové



organizácie, ktoré nevyužívali prostriedky Programu, a iných potenciálnych žiadateľov. Táto úloha je založená na realizácii poľsko-slovenských vzdelávacích projektov z oblasti odborného a celoživotného/profesionálneho vzdelávania mikroprijímateľmi oprávnenými získať podporu z ERDF. Typy nimi realizovaných aktivít budú zhodné s tými, ktoré boli pre 3. prioritu os Programu detailne určené v Príručke pre prijímateľa. Vzhľadom na najväčší cezhraničný účinok sa budú uprednostňovať spoločné mikroproje­kty. Finančný príspevok získajú subjekty spĺňajúce kritériá oprávnenosti určené pre 3. prioritu os v Programe Interreg V-A PL-SK a Príručke pre prijímateľa, v súlade so zásadami podrobne určenými v Príručke pre mikroprijímateľov. Mikroproje­kty sa budú realizovať na oprávnenom území vyčlenenom pre tento projekt. Na poľskej strane sú to okresy: Gorlice, Limanowa, Nowy Sącz, Nowy Targ, Tatrzy, Chrzanów, Olkusz, Myślenice (okrem obce Pcim), a Mestský okres Nowy Sącz, a na slovenskej strane: Okres Dolný Kubín, Okres Tvrdošín, Okres Ružomberok, Okres Liptovský Mikuláš, Okres Stará Ľubovňa, Okres Bardejov, Okres Kežmarok, Okres Levoča, Okres Poprad a Okres Spišská Nová Ves. Pripúšťa sa realizácia mikroproje­ktov mimo územia SP (v súlade s informáciou v bode III.14 SP). Vedúci partner/mikroprijímateľ a partneri mikroproje­ktu by mali spravidla pochádzať z oprávneného územia daného strešného projektu, ale môžu pochádzať aj z oblasti mimo tohto územia, pokiaľ je to opodstatnené z hľadiska vnímania cieľov mikroproje­ktov a pokiaľ sa mikroproje­kt implementuje na území daného strešného projektu alebo je pre toto územie prínosný (v takom prípade môžu pridelené finančné prostriedky určené na financovanie mikroproje­ktov predstavovať maximálne 20 % z pridelených finančných prostriedkov určených na implementáciu mikroproje­ktov v rámci daného SP). Existuje možnosť realizácie aktivít predpokladaných v mikroproje­kte na území tretej krajiny alebo mimo oblasti podpory – v takom prípade ide o výdavky z tzv. maximálnej 20 % alokácie EFRR realizovanej mimo oblasti podpory. Takýto mikroproje­kt alebo aktivity musia mať priaznivý vplyv na oblasť podpory.

Wkład niepieniężny w zadaniu / Nepeňažný vklad do úlohy

Nie / Nie

Partnerzy projektu zaangażowani w realizację zadania / Partneri projektu zapojení do realizácie úlohy

(PW / VP) Związek Euroregion „Tatry”

(P 1) Prešovský samosprávny kraj

(P 2) Žilinský samosprávny kraj



Zadanie w części / Úloha v časti (PW / VP) Związek Euroregion „Tatry”

Opis zadania realizowanego poza obszarem wsparcia (jeśli dotyczy) / Opis úlohy realizovanej mimo oprávneného územia (ak sa týka)

Możliwa jest realizacja działań przewidzianych w mikroprojekcie na terytorium państwa trzeciego lub poza obszarem wsparcia – w takim przypadku są to wydatki z tzw. 20% realizowanych poza obszarem wsparcia. Mikroprojekt taki lub działania muszą mieć korzystny wpływ na obszar wsparcia. Partner wiodący/mikrobeneficjent i partnerzy mikroprojektu co do zasady powinni pochodzić z obszaru danego projektu parasolowego, ale mogą też pochodzić spoza tego obszaru, o ile ma to uzasadnienie z punktu widzenia celów mikroprojektów oraz o ile mikroprojekt realizowany jest na obszarze danego projektu parasolowego lub przynosi mu korzyść (w tym wypadku alokacja przeznaczona na dofinansowanie mikroprojektów może wynieść maksymalnie 20% alokacji przeznaczonej na realizację mikroprojektów w danym PP).

Existuje možnosť realizácie aktivít predpokladaných v mikroprojekte na území tretej krajiny alebo mimo oblasti podpory – v takom prípade ide o výdavky z tzv. maximálnej 20 % alokácie EFRR realizovanej mimo oblasti podpory. Takýto mikroprojekt alebo aktivity musia mať priaznivý vplyv na oblasť podpory. Vedúci partner/mikroprijímateľ a partneri mikroprojektu by mali spravidla pochádzať z oprávneného územia daného strešného projektu, ale môžu pochádzať aj z oblasti mimo tohto územia, pokiaľ je to opodstatnené z hľadiska vnímania cieľov mikroprojektov a pokiaľ sa mikroprojekt implementuje na území daného strešného projektu alebo je pre toto územie prínosný (v takom prípade môžu pridelené finančné prostriedky určené na financovanie mikroprojektov predstavovať maximálne 20 % z pridelených finančných prostriedkov určených na implementáciu mikroprojektov v rámci daného SP).

Kategorie wydatków / Kategórie výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na ktorý sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci
Wydatki bezpośrednie mikroprojektów Priame výdavky mikroprojektov	Alokacja środków PW na realizację mikroprojektów Alokácia finančných prostriedkov VP na realizáciu mikroprojektov	Nie / Nie	

Poziom dofinansowania / Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85.00%	Fundusz Mikroprojektów Fond mikroprojektov	1	325,199.11 €	325,199.11 €	325,199.11 €	276,419.24 €	Nie / Nie

Wydatki rozliczane ryczałtowo / Paušálne výdavky

Rodzaj ryczałtu / Typ paušálu	Nazwa ryczałtu / Názov paušálu	Informacje dotyczące ryczałtu / Informácie o paušálu	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na ktorý sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Wartość - wydatki całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wydatki kwalifikowane / Oprávnené výdavky	EFRR	Poziom dofinansowania / Úroveň finančného príspevku
Stawka ryczałtowa / Paušálna sadzba	Koszty personelu / Personálne výdavky	20% wydatków w ramach kategorii Wydatki bezpośrednie mikroprojektów 20% výdavkov v rámci kategórie Priame výdavky	Nie / Nie		65,039.82 €	65,039.82 €	55,283.84 €	85.00%



		mikroprojektów					
Stawka ryczałtowa / Paušálna sadzba	Wydatki biurowe i administracyjne Kancelárske a administratívne výdavky	15% kosztów personelu / 15% personálnych výdavkov	Nie / Nie		9,755.97 €	9,755.97 €	8,292.57 € 85.00%

Wskaźnik produktu program / Ukazovateľ výstupu Programu

Liczba wskaźników - do wyboru / Počet ukazovateľov - na výber	Jednostka / Jednotka	Wartość bazowa / Základná hodnota	Wartość po średnia 2018 / Priemerná hodnota 2018	Wartość docelowa / Cieľová hodnota	Wartość wskaźnika / Hodnota ukazovateľa	Opis metodologii pomiaru wskaźnika wraz z podaniem źródła weryfikacji / Opis metodiky merania ukazovateľa výstupu s uvedením zdroja overenia
Liczba uczestników wspólnych lokalnych inicjatyw na rzecz zatrudnienia oraz wspólnych szkoleń Počet účastníkov spoločných miestnych aktivít na podporu zamestnanosti a spoločných školení	liczba osób počet osôb	0	59	183	183	Obliczając wartość wskaźnika zsumowani będą wszyscy uczestnicy wszystkich form szkoleniowych (tj. szkoleń, warsztatów, seminariów, kursów, studiów itp.) finansowanych w mikroprojektach ze środków Programu. Dana osoba zostanie policzona tyle razy, w ilu szkoleniach wzięła udział. Zródło danych- raporty z postępu realizacji mikroprojektów Pri vypočítavaní hodnoty ukazovateľa sa sčítajú všetci účastníci všetkých foriem školení (t. j. školení, dielní, seminárov, kurzov, štúdií a pod.) financovaných v mikroprojektoch z prostriedkov Programu. Jedna osoba sa počíta toľkokrát, na koľkých školeniach sa zúčastnila. Zdroj dát: správy o postupe realizácie mikroprojektov.

Wskaźnik produktu własny / Vlastný ukazovateľ výstupu

Nazwa / Počet ukazovateľov - na výber	Jednostka / Jednotka	Wartość bazowa / Základná hodnota	Wartość docelowa / Cieľová hodnota	Wartość wskaźnika / Hodnota ukazovateľa	Opis metodologii pomiaru wskaźnika wraz z podaniem źródła weryfikacji / Opis metodiky merania ukazovateľa výstupu s uvedením zdroja overenia
---------------------------------------	----------------------	-----------------------------------	------------------------------------	---	--

Łączna wartość wydatków EFRR wg zasady 20% dla partnera / V tom oblasť podľa pravidla 20% pre partnera	0.00 €
Łączna wartość wydatków niekwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota neoprávnených výdavkov partnera	0.00 €
Łączna wartość wydatków kwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota oprávnených výdavkov partnera	399,994.90 €



Zadanie w części / Úloha v časti (P 1) Prešovský samosprávny kraj

Opis zadania realizowanego poza obszarem wsparcia (jeśli dotyczy) / Opis úlohy realizovanej mimo oprávneného územia (ak sa týka)

Możliwa jest realizacja działań przewidzianych w mikroprojekcie na terytorium państwa trzeciego lub poza obszarem wsparcia – w takim przypadku są to wydatki z tzw. 20% realizowanych poza obszarem wsparcia. Mikroprojekt taki lub działania muszą mieć korzystny wpływ na obszar wsparcia. Partner wiodący/mikrobeneficjent i partnerzy mikroprojektu co do zasady powinni pochodzić z obszaru danego projektu parasolowego, ale mogą też pochodzić spoza tego obszaru, o ile ma to uzasadnienie z punktu widzenia celów mikroprojektów oraz o ile mikroprojekt realizowany jest na obszarze danego projektu parasolowego lub przynosi mu korzyść (w tym wypadku alokacja przeznaczona na dofinansowanie mikroprojektów może wynieść maksymalnie 20% alokacji przeznaczonej na realizację mikroprojektów w danym PP).

Existuje možnosť realizácie aktivít predpokladaných v mikroprojekte na území tretej krajiny alebo mimo oblasti podpory – v takom prípade ide o výdavky z tzv. maximálnej 20 % alokácie EFRR realizovanej mimo oblasti podpory. Takýto mikroprojekt alebo aktivity musia mať priaznivý vplyv na oblasť podpory. Vedúci partner/mikroprijímateľ a partneri mikroprojektu by mali spravidla pochádzať z oprávneného územia daného strešného projektu, ale môžu pochádzať aj z oblasti mimo tohto územia, pokiaľ je to opodstatnené z hľadiska vnímania cieľov mikroprojektov a pokiaľ sa mikroprojekt implementuje na území daného strešného projektu alebo je pre toto územie prínosný (v takom prípade môžu pridelené finančné prostriedky určené na financovanie mikroprojektov predstavovať maximálne 20 % z pridelených finančných prostriedkov určených na implementáciu mikroprojektov v rámci daného SP).

Kategorie wydatków / Kategórie výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na ktorý sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci
Wydatki bezpośrednie mikroprojektów Priame výdavky mikroprojektov	Alokacja środków P1 na realizację mikroprojektów Alokácia finančných prostriedkov P1 na realizáciu mikroprojektov	Nie / Nie	

Poziom dofinansowania / Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85.00%	Fundusz Mikroprojektów Fond mikroprojektov	1	122,912.01 €	122,912.01 €	122,912.01 €	104,475.20 €	Nie / Nie

Wydatki rozliczane ryczałtowo / Paušálne výdavky

Rodzaj ryczałtu / Typ paušálu	Nazwa ryczałtu / Názov paušálu	Informacje dotyczące ryczałtu / Informácie o paušálu	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na ktorý sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Wartość - wydatki całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wydatki kwalifikowane / Oprávnené výdavky	EFRR	Poziom dofinansowania / Úroveň finančného príspevku
Stawka ryczałtowa / Paušálna sadzba	Koszty personelu / Personálne výdavky	20% wydatków w ramach kategorii Wydatki bezpośrednie mikroprojektów 20% výdavkov v rámci kategórie Priame	Nie / Nie		24,582.40 €	24,582.40 €	20,895.04 €	85.00%



		výdavky mikroprojektov					
Stawka ryczałtowa / Paušální sazba	Wydatki biurowe i administracyjne Kancelárske a administratívne výdavky	15% kosztów personelu / 15% personálnych výdavkov	Nie / Nie		3,687.36 €	3,687.36 €	3,134.25 € 85.00%

Wskaźnik produktu program / Ukazovateľ výstupu Programu

Liczba wskaźników - do wyboru / Počet ukazovateľov - na výber	Jednostka / Jednotka	Wartość bazowa / Základná hodnota	Wartość po Średnia 2018 / Priemerná hodnota 2018	Wartość docelowa / Cieľová hodnota	Wartość wskaźnika / Hodnota ukazovateľa	Opis metodologii pomiaru wskaźnika wraz z podaniem źródła weryfikacji / Opis metodiky merania ukazovateľa výstupu s uvedením zdroja overenia
Liczba uczestników wspólnych lokalnych inicjatyw na rzecz zatrudnienia oraz wspólnych szkoleń Počet účastníkov spoločných miestnych aktivít na podporu zamestnanosti a spoločných školení	liczba osób počet osôb	0	22	69	69	Obliczając wartość wskaźnika zsumowani będą wszyscy uczestnicy wszystkich form szkoleniowych (tj. szkoleń, warsztatów, seminariów, kursów, studiów itp.) finansowanych w mikroprojektach ze środków Programu. Dana osoba zostanie policzona tyle razy, w ilu szkoleniach wzięła udział. Zródło danych- raporty z postępu realizacji mikroprojektów Pri vypočítavaní hodnoty ukazovateľa sa sčítajú všetci účastníci všetkých foriem školení (t. j. školení, dielní, seminárov, kurzov, štúdií a pod.) financovaných v mikroprojektoch z prostriedkov Programu. Jedna osoba sa počíta toľkokrát, na koľkých školeniach sa zúčastnila. Zdroj dát: správy o postupe realizácie mikroprojektov.

Wskaźnik produktu własny / Vlastný ukazovateľ výstupu

Nazwa / Počet ukazovateľov - na výber	Jednostka / Jednotka	Wartość bazowa / Základná hodnota	Wartość docelowa / Cieľová hodnota	Wartość wskaźnika / Hodnota ukazovateľa	Opis metodologii pomiaru wskaźnika wraz z podaniem źródła weryfikacji / Opis metodiky merania ukazovateľa výstupu s uvedením zdroja overenia
---------------------------------------	----------------------	-----------------------------------	------------------------------------	---	--

Łączna wartość wydatków EFRR wg zasady 20% dla partnera / V tom oblasť podľa pravidla 20% pre partnera					0.00 €
Łączna wartość wydatków niekwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota neoprávnených výdavkov partnera					0.00 €
Łączna wartość wydatków kwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota oprávnených výdavkov partnera					151,181.77 €



Zadanie w części / Úloha v časti (P 2) Žilinský samosprávny kraj

Opis zadania realizowanego poza obszarem wsparcia (jeśli dotyczy) / Opis úlohy realizovanej mimo oprávneného územia (ak sa týka)

Możliwa jest realizacja działań przewidzianych w mikroprojekcie na terytorium państwa trzeciego lub poza obszarem wsparcia – w takim przypadku są to wydatki z tzw. 20% realizowanych poza obszarem wsparcia. Mikroprojekt taki lub działania muszą mieć korzystny wpływ na obszar wsparcia. Partner wiodący/mikrobeneficjent i partnerzy mikroprojektu co do zasady powinni pochodzić z obszaru danego projektu parasolowego, ale mogą też pochodzić spoza tego obszaru, o ile ma to uzasadnienie z punktu widzenia celów mikroprojektów oraz o ile mikroprojekt realizowany jest na obszarze danego projektu parasolowego lub przynosi mu korzyść (w tym wypadku alokacja przeznaczona na dofinansowanie mikroprojektów może wynieść maksymalnie 20% alokacji przeznaczonej na realizację mikroprojektów w danym PP).

Existuje možnosť realizácie aktivít predpokladaných v mikroprojekte na území tretej krajiny alebo mimo oblasti podpory – v takom prípade ide o výdavky z tzv. maximálnej 20 % alokácie EFRR realizovanej mimo oblasti podpory. Takýto mikroprojekt alebo aktivity musia mať priaznivý vplyv na oblasť podpory. Vedúci partner/mikroprijímateľ a partneri mikroprojektu by mali spravidla pochádzať z oprávneného územia daného strešného projektu, ale môžu pochádzať aj z oblasti mimo tohto územia, pokiaľ je to opodstatnené z hľadiska vnímania cieľov mikroprojektov a pokiaľ sa mikroprojekt implementuje na území daného strešného projektu alebo je pre toto územie prínosný (v takom prípade môžu pridelené finančné prostriedky určené na financovanie mikroprojektov predstavovať maximálne 20 % z pridelených finančných prostriedkov určených na implementáciu mikroprojektov v rámci daného SP).

Kategorie wydatków / Kategórie výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na ktorý sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci
Wydatki bezpośrednie mikroprojektów Priame výdavky mikroprojektov	Alokacja środków P2 na realizację mikroprojektów Alokácia finančných prostriedkov P2 na realizáciu mikroprojektov	Nie / Nie	

Poziom dofinansowania / Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85.00%	Fundusz Mikroprojektów Fond mikroprojektov	1	89,923.40 €	89,923.40 €	89,923.40 €	76,434.89 €	Nie / Nie

Wydatki rozliczane ryczałtowo / Paušálne výdavky

Rodzaj ryczałtu / Typ paušálu	Nazwa ryczałtu / Názov paušálu	Informacje dotyczące ryczałtu / Informácie o paušálu	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na ktorý sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci	Wartość - wydatki całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wydatki kwalifikowane / Oprávnené výdavky	EFRR	Poziom dofinansowania / Úroveň finančného príspevku
Stawka ryczałtowa / Paušálna sadzba	Koszty personelu / Personálne výdavky	20% wydatków w ramach kategorii Wydatki bezpośrednie mikroprojektów 20% výdavkov v rámci kategórie Priame	Nie / Nie		17,984.68 €	17,984.68 €	15,286.97 €	85.00%



		výdavky mikroprojektov					
Stawka ryczałtowa / Paušálna sadzba	Wydatki biurowe i administracyjne Kancelárske a administratívne výdavky	15% kosztów personelu / 15% personálnych výdavkov	Nie / Nie		2,697.70 €	2,697.70 €	2,293.04 € 85.00%

Wskaźnik produktu program / Ukazovateľ výstupu Programu

Liczba wskaźników - do wyboru / Počet ukazovateľov - na výber	Jednostka / Jednotka	Wartość bazowa / Základná hodnota	Wartość po średnia 2018 / Priemerná hodnota 2018	Wartość docelowa / Cieľová hodnota	Wartość wskaźnika / Hodnota ukazovateľa	Opis metodologii pomiaru wskaźnika wraz z podaniem źródła weryfikacji / Opis metodiky merania ukazovateľa výstupu s uvedením zdroja overenia
Liczba uczestników wspólnych lokalnych inicjatyw na rzecz zatrudnienia oraz wspólnych szkoleń Počet účastníkov spoločných miestnych aktivít na podporu zamestnanosti a spoločných školení	liczba osób počet osôb	0	16	50	50	Obliczając wartość wskaźnika zsumowani będą wszyscy uczestnicy wszystkich form szkoleniowych (tj. szkoleń, warsztatów, seminariów, kursów, studiów itp.) finansowanych w mikroprojektach ze środków Programu. Dana osoba zostanie policzona tyle razy, w ilu szkoleniach wzięła udział. Zródło danych- raporty z postępu realizacji mikroprojektów. Pri vypočítavaní hodnoty ukazovateľa sa sčítajú všetci účastníci všetkých foriem školení (t. j. školení, dielní, seminárov, kurzov, štúdií a pod.) financovaných v mikroprojektoch z prostriedkov Programu. Jedna osoba sa počíta toľkokrát, na koľkých školeniach sa zúčastnila. Zdroj dát: správy o postupe realizácie mikroprojektov.

Wskaźnik produktu własny / Vlastný ukazovateľ výstupu

Nazwa / Počet ukazovateľov - na výber	Jednostka / Jednotka	Wartość bazowa / Základná hodnota	Wartość docelowa / Cieľová hodnota	Wartość wskaźnika / Hodnota ukazovateľa	Opis metodologii pomiaru wskaźnika wraz z podaniem źródła weryfikacji / Opis metodiky merania ukazovateľa výstupu s uvedením zdroja overenia
---------------------------------------	----------------------	-----------------------------------	------------------------------------	---	--

Łączna wartość wydatków EFRR wg zasady 20% dla partnera / V tom oblasť podľa pravidla 20% pre partnera	0.00 €
Łączna wartość wydatków niekwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota neoprávnených výdavkov partnera	0.00 €
Łączna wartość wydatków kwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota oprávnených výdavkov partnera	110,605.78 €

Miejsce/obszar realizacji zadania / Miesto/územie realizácie úlohy	Miejsce realizacji zadania jest uzależnione od realizacji mikroprojektów. Dopuszcza się realizację mikroprojektów poza obszarem PP.Miejsce realizácie úlohy je závislé od realizácie
--	---



	mikroprojektov. Pripúšťa sa realizácia mikroprojektov mimo územia SP.
Łączna wartość wydatków EFRR wg zasady 20% dla zadania / Celková hodnota výdavkov podľa pravidla 20% pre úlohu	0
Łączna wartość wydatków niekwalifikowalnych dla zadania / Celková hodnota neoprávnených výdavkov pre úlohu	0
Łączna wartość wydatków kwalifikowalnych dla zadania / Celková hodnota oprávněných výdavkov pre úlohu	661,782.45

III.8 Promocja i działania informacyjne Projektu Parasolowego / Propagácia a informačné aktivity Strešného Projektu

Powiązanie działań promocyjnych projektu z zadaniem merytorycznym i celami projektu. / Prepojenie propagačných aktivít projektu s vecnou úlohou a cieľmi projektu

Opis zadania / Opis úlohy

Partnerzy projektu parasolowego będą informować społeczeństwa o tym, że realizowany projekt otrzymał dofinansowanie z Unii Europejskiej. Partnerzy projektu zaplanowali działania w zakresie informacji i promocji zgodnie z zatwierdzonym Podręcznikiem beneficjenta (zał. 14) oraz Poradnikiem/wytocznymi dla beneficjenta i beneficjenta mikroprojektów w zakresie promocji projektów finansowanych w ramach programów EWT 2014-2020. Działania informacyjne realizowane przez partnerów będą następujące: rozpowszechnianie informacji o efektach wdrażania mikroprojektów wśród społeczności pogranicza; realizacja działań opisanych w Strategii komunikacji programu; prowadzenie konsultacji/szkoleń dla potencjalnych wnioskodawców; wsparcie/pomoc w wyszukiwaniu partnerów zagranicznych mikroprojektów; przygotowywanie niezbędnych informacji na prośbę instytucji programowych. Ponadto Związek Euroregion „Tatry” będzie przekazywał do WST informacje o osiągnięciach projektu parasolowego, mikroprojektów oraz dokumentację audiowizualną z realizacji projektu oraz mikroprojektów. Wspólnie z partnerami projektu parasolowego w każdym roku będą realizowane wydarzenia roczne promujące program oraz efekty jego realizacji.

Partneri SP budú informovať spoločnosť o získaní finančného príspevku pre realizovaný projekt z EÚ. PP naplánovali aktivity v oblasti informovania a publicity podľa schválenej Príručky pre prijímateľa (príl. 14) a Príručky/pokynov pre prijímateľa a prijímateľa mikroprojektov v rámci propagácie projektov financovaných z programov EUS 2014–2020. Informačné aktivity realizované partnermi: šírenie informácií o výsledkoch implementácie mikroprojektov medzi obyvateľmi pohraničia; realizácia aktivít opísaných v Komunikačnej stratégii Programu; konzultácie/skolenia pre potenciálnych žiadateľov; podpora/pomoc pri vyhľadávaní zahraničných partnerov mikroprojektov; príprava nevyhnutných informácií na žiadosť programových orgánov. Zväzok Euroregión „Tatry“ bude tiež poskytovať STS informácie o úspechoch SP, mikroprojektov a audio a video materiály z realizácie projektu a mikroprojektov. Spoločne s partnermi SP budú v každom roku realizované výročné podujatia propagujúce program a jeho výsledky.

Realizacja od / Realizácia od 17.02.2016 do / do 31.12.2018

Wkład niepieniężny w zadaniu / Nepeňažný vklad do úlohy Nie / Nie

Partnerzy projektu zaangażowani w realizację zadania / Partneri projektu zapojení do realizácie úlohy

Partneri projektu zapojení do realizácie úlohy

(PW / VP) Związek Euroregion „Tatry”

(P 1) Prešovský samosprávny kraj

(P 2) Žilinský samosprávny kraj



Zadanie w części / Úloha v časti (PW / VP) Związek Euroregion „Tatry”

Opis zadania partnera / Opis úlohy partnera

Związek Euroregion „Tatry” będzie prowadził szkolenia/konsultacje dla potencjalnych wnioskodawców chcących skorzystać ze środków na realizację mikroprojektów. W trakcie realizacji projektu parasolowego zostanie udostępniona podstrona internetowa dotycząca mikroprojektów z dziedziny edukacji poświęcona promocji tych przedsięwzięć. Zawierać będzie wszelkie niezbędne informacje o programie i projekcie parasolowym, przydatne zarówno dla wnioskodawcy jak i mikrobeneficjenta. Informacja o ogłoszonym naborze będzie publikowana zarówno na stronach internetowych partnerów projektów, regionalnym punkcie kontaktowym, punktach informacyjnych o funduszach europejskich jak i lokalnych portalach internetowych oraz prasie. W trakcie realizacji tego zadania zostanie wydana ulotka informacyjna, zorganizowane zostaną wystawy prezentujące efekty zrealizowanych mikroprojektów oraz inne wydarzenia promocyjne. W porozumieniu z partnerami projektu w każdym roku zostanie zorganizowane tzw. wydarzenie roczne. Ponadto będzie przekazywana informacja o mikroprojektach do instytucji wdrażających program. Bez realizacji tego zadania nie jest możliwe prawidłowe wdrażanie mikroprojektów i osiągnięcie celów wytyczonych dla projektu parasolowego. PW będzie odpowiadał za koordynację wspólnych działań promocyjnych i informacyjnych.

Zväzok Euroregión „Tatry“ bude realizovať školenia/konzultácie pre potenciálnych žiadateľov, ktorí budú chcieť využiť prostriedky na realizáciu mikroprojektov. Počas realizácie strešného projektu bude sprístupnená webová podstránka týkajúca sa mikroprojektov zameraných na vzdelávanie, ktorá bude venovaná ich propagácii. Budú na nej zverejnené všetky nevyhnutné informácie o programe a o strešnom projekte, ktoré budú užitočné pre žiadateľov a mikroprijímateľov. Informácia o vyhlásenej výzve bude zverejnená na webových stránkach projektových partnerov, v regionálnom kontaktnom bode, infobodoch európskych fondov, na miestnych webových portáloch a v tlači. Počas realizácie tejto úlohy bude vydaný informačný leták, budú organizované výstavy prezentujúce výsledky realizovaných mikroprojektov, konferencie a iné propagačné podujatia. Po konzultáciách s projektovými partnermi bude v každom roku organizované tzv. výročné podujatie. Okrem toho sa informácia o mikroprojektoch bude zasielať inštitúciám implementujúcim program. Bez realizácie tejto úlohy nie je možná správna implementácia mikroprojektov a dosiahnutie cieľov vytýčených pre strešný projekt. VP bude zodpovedať za koordináciu spoločných propagačných a informačných aktivít.

Opis zadania realizowanego poza obszarem wsparcia (jeśli dotyczy) / Opis úlohy realizovanej mimo oprávneného územia (ak sa týka)

nie dotyczy

nerelevantné

Kategorie wydatków / Kategórie výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na ktorý sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Organizacja wystawy Organizácia výstavy	Nie / Nie	

Poziom dofinansowania / Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85.00%	wystawa výstava	1	100.00 €	100.00 €	100.00 €	85.00 €	Nie / Nie



Kategorie wydatków / Kategórie výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na ktorý sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Organizacją szkoleń/konsultacji (ilość naborów prognozowana). Organizácia školeń / konzultácií (predpokladaný počet výziev).	Nie / Nie	

Poziom dofinansowania / Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85.00%	nabór výzva	1	500.00 €	500.00 €	500.00 €	425.00 €	Nie / Nie

Kategorie wydatków / Kategórie výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na ktorý sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Koszt związany z opracowaniem, modyfikacją i aktualizacją podstrony internetowej projektu Náklady spojené s tvorbou, modifikáciou a aktualizáciou webovej podstránky projektu	Nie / Nie	

Poziom dofinansowania / Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85.00%	podstrona internetowa webová podstránka	1	100.00 €	100.00 €	100.00 €	85.00 €	Nie / Nie



Kategorie wydatków / Kategórie výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na ktorý sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Ogłoszenia w portalach internetowych i prasie (ilość naborów prognozowana) Inzercia na webových portáloch a v tlači (predpokladaný počet výziev)	Nie / Nie	

Poziom dofinansowania / Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85.00%	nabór výzva	1	450.00 €	450.00 €	450.00 €	382.50 €	Nie / Nie

Kategorie wydatków / Kategórie výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na ktorý sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Publikacja (ulotka) promująca efekty PP nakład 2000 Publikácia (leták) propagujúca efekty SP náklad 2000	Nie / Nie	

Poziom dofinansowania / Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85.00%	publikacja publikácia	1	350.00 €	350.00 €	350.00 €	297.50 €	Nie / Nie

Wydatki w całości niekwalifikowalne / Výdavky celkovo neoprávnené

Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wartość / Hodnota
nie dotyczy nerelevantné	0.00 €

Łączna wartość wydatków EFRR wg zasady 20% dla partnera / V tom oblasť podľa pravidla 20% pre partnera	0.00 €
Łączna wartość wydatków niekwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota neoprávnených výdavkov partnera	0.00 €
Łączna wartość wydatków kwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota oprávnených	1,500.00 €





Zadanie w części / Úloha v časti (P 1) Prešovský samosprávny kraj

Opis zadania partnera / Opis úlohy partnera

Promocja i działania informacyjne (koszty: ekspertów zewnętrznych i usługi zewnętrzne). W ramach tego zadania zostaną zapewnione czynności związane z promocją Funduszu Mikroprojektów i realizacją działań informacyjnych w ramach projektu parasolowego, takich jak organizacja szkoleń dla wnioskodawców i beneficjentów mikroprojektów, konsultacje dotyczące przygotowania wniosków o dofinansowanie, a także przygotowania raportów monitorujących. Zapewnienie działań informacyjnych i promocji Programu Interreg V-A Polska – Słowacja zgodnie z Podręcznikiem Beneficjenta Mikroprojektów w zakresie promocji projektów wspieranych w ramach Programów EWT 2014-2020. Działania informacyjne i promocja będą zapewnione poprzez kanały komunikacyjne i narzędzia promocji, takie jak organizacja wydarzeń/warsztatów, notki prasowe, gadżety itp.

Propagácia a informačné aktivity (náklady: externých expertov a externé služby). Prostredníctvom tejto úlohy budú zabezpečené činnosti spojené s propagáciou FMP a realizáciou informačných aktivít v rámci SP, ako je organizovanie školení pre žiadateľov a mikroprijímateľov, konzultačná činnosť k príprave žiadostí o FP, a taktiež pri spracovaní monitorovacích správ mikroprijímateľov. Zabezpečenie informovanosti a publicity Programu Interreg V-A Poľsko – Slovensko v súlade s Príručkou pre prijímateľov mikroprojektov ohľadom propagácie projektov podporovaných v rámci Programov EÚS 2014-2020. Informovanie a publicita bude zabezpečená prostredníctvom komunikačných kanálov a propagačných nástrojov ako napr.: web, organizácia podujatí/workshopov, tlačové správy, propagačné predmety, atď.

Opis zadania realizowanego poza obszarem wsparcia (jeśli dotyczy) / Opis úlohy realizovanej mimo oprávneného územia (ak sa týka)

nie dotyczy

nerelevantné

Kategorie wydatków / Kategórie výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na ktorý sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Wydatki związane z promocją/działaniami informacyjnymi - warsztaty, szkolenia (wyżywienie/catering) 100€ - publikacje, ulotki, broszury, bannery 250€ Výdavky súvisiace s publicitou/informovanosťou a propagáciou: - workshopy, školenia (stravovanie/catering) 100€ - publikácie, letáky, brožúry, banery 250€	Nie / Nie	

Poziom dofinansowania / Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85.00%	komplet komplet	1	350.00 €	350.00 €	350.00 €	297.50 €	Nie / Nie

Wydatki w całości niekwalifikowalne / Výdavky celkovo neoprávnené

Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wartość / Hodnota
nie dotyczy nerelevantné	0.00 €



Łączna wartość wydatków EFRR wg zasady 20% dla partnera / V tom oblasť podľa pravidla 20% pre partnera	0.00 €
Łączna wartość wydatków niekwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota neoprávnených výdavkov partnera	0.00 €
Łączna wartość wydatków kwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota oprávnených výdavkov partnera	350.00 €



Zadanie w części / Úloha v časti (P 2) Žilinský samosprávny kraj

Opis zadania partnera / Opis úlohy partnera

Działania promocyjne i informacyjne (koszty: ekspertów zewnętrznych i usługi zewnętrzne). Za pośrednictwem tego zadania zostaną zapewnione działania związane z promocją FMP i realizacją działań informacyjnych w ramach PP, takich jak organizacja szkoleń dla wnioskodawców i mikrobeficjentów, konsultacje w sprawie przygotowania wniosku o dofinansowanie. Zapewnienie promocji i rozpowszechnienia Programu Interreg V-A Polska–Słowacja zgodnie z Instrukcją dla beneficjentów mikroprojektów w sprawie promocji projektów wspartych w ramach Programów EWT 2014-2020. Rozpowszechnienie i promocja będzie zapewniona za pośrednictwem kanałów komunikacyjnych i narzędzi promocyjnych jak np. web, organizacja przedsięwzięć/warsztatów, komunikatów prasowych, za pośrednictwem przedmiotów promocyjnych, itp. Działania informacyjno-promocyjne ściśle skorelowane są z zadaniami merytorycznymi i celami projektu. SKŻ, wypełniać będzie wszystkie założenia opisane powyżej. Szczególnie zaplanowane jest zorganizowanie 1 szkoleń związanych z realizacją funduszy. Dodatkowo planowane jest wydanie folderu informacyjnego, w którym w sposób skrótowy i esencjonalny zostaną przygotowane informacje o projekcie parasolowym. Z informacji tej potencjalny beneficjent programu dowie się jakie są zasady pozyskiwania środków na współpracę transgraniczną w ramach mikrofunduszu i gdzie uzyska stosowną pomoc. Materiały te kolportowane będą w szczególności podczas organizowanych przez PP szkoleń i konsultacji oraz podczas różnych spotkań informacyjnych. PP przewidział przeszkolenie około 49 osób, a szkolenia te będą miały charakter zarówno stacjonarny (w siedzibie SKŻ) jak i wyjazdowy, dla zainteresowanych podmiotów z dalszych obszarów wsparcia projektu parasolowego. SKŻ planuje podjęcie szeregu działań informacyjnych przy użyciu elektronicznych form przekazu. W związku z tym wydawany będzie „newsletter”, rozsyłany zainteresowanym podmiotom, w którym regularnie przekazywane będą informacje związane z wdrażaniem projektu. Nośnik ten będzie miał charakter zarówno informacyjny jak i promocyjny. Newsletter rozsyłany będzie drogą elektroniczną. Podobny zakres informacji znajdzie się na stronach internetowych PP oraz na stronach aplikacji Generator wniosków i raportów.

Propagácia a informačné aktivity (náklady na externých expertov a externé služby). Prostredníctvom tejto úlohy budú zabezpečené činnosti spojené s propagáciou FMP a realizáciou informačných aktivít v rámci SP, ako je organizovanie školení pre žiadateľov a mikroprijímateľov, konzultačná činnosť k príprave žiadostí o FP. Zabezpečenie informovanosti a publicity Programu Interreg V-A Poľsko – Slovensko v súlade s Príručkou pre prijímateľov mikroprojektov ohľadom propagácie projektov podporovaných v rámci Programov EÚS 2014-2020. Informovanie a publicita bude zabezpečená prostredníctvom komunikačných kanálov a propagačných nástrojov ako napr.: web, organizácia podujatí/workshopov, tlačových správ, prostredníctvom propagačných predmetov, atď. Informačno-propagačné aktivity sú úzko prepojené s úlohami a cieľmi projektu. ŽSK bude plniť všetky vyššie uvedené zámery. Predovšetkým je naplánované zorganizovanie 1 školenie súvisiacich s realizáciou fondov. Okrem toho plánuje sa vydanie informačného prospektu, v ktorom bude stručným spôsobom popísaná podstata projektu a ostatné informácie o strešnom projekte. Z tohto prospektu sa potenciálny prijímateľ programu dozvie o zásadách získania prostriedkov na cezhraničnú spoluprácu v rámci mikroprojektov a kde získa vhodnú pomoc. Tieto materiály budú distribuované najmä počas zorganizovaných PP školení a konzultácií a počas rôznych informačných stretnutí. PP predpokladá vyškolenie okolo 49 osôb, a budú tak miestne školenia (v sídle ŽSK) ako aj výjazdové, pre záujemcov – subjekty z ďalších podporovaných území strešného projektu. ŽSK plánuje uskutočniť radu informačných aktivít s použitím elektrických komunikačných nástrojov. V súvislosti s týmto sa bude vydávať „newsletter”, rozposielaný záujemcom, v ktorom budú pravidelne umiestňované informácie spojené s implementáciou projektu. Uvedený nosič bude mať tak informačný charakter, ako aj propagačný. Newsletter sa bude rozposielať elektronickou cestou. Podobný rozsah informácií sa bude nachádzať na internetových stránkach SP a na stránkach aplikácie Generátor žiadostí a správ.

Opis zadania realizowanego poza obszarem wsparcia (jeśli dotyczy) / Opis úlohy realizovanej mimo oprávneného územia (ak sa týka)

nie dotyczy

netýka sa



Kategorie wydatków / Kategórie výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na ktorý sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	koszty szkoleń (1 szkolenie, 49 uczestników x 5 €) náklady na školenia (1 školenie, 49 účastníkov x 5€)	Nie / Nie	

Poziom dofinansowania / Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85.00%	osoba osoba	49	5.00 €	245.00 €	245.00 €	208.25 €	Nie / Nie

Wydatki w całości niekwalifikowalne / Výdavky celkovo neoprávnené

Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wartość / Hodnota
nie dotyczy netýka sa	0.00 €

łączna wartość wydatków EFRR wg zasady 20% dla partnera / V tom oblasť podľa pravidla 20% pre partnera	0.00 €
łączna wartość wydatków niekwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota neoprávnených výdavkov partnera	0.00 €
łączna wartość wydatków kwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota oprávnených výdavkov partnera	245.00 €

Miejsce/obszar realizacji zadania / Miesto/územie realizácie úlohy	Miejsce realizacji zadania zgodne z informacją w punkcie III.14 PP. Miesto realizácie úlohy v súlade s informáciou v bode III.14 SP.
łączna wartość wydatków EFRR wg zasady 20% dla zadania / Celková hodnota výdavkov podľa pravidla 20% pre úlohu	0
łączna wartość wydatków niekwalifikowalnych dla zadania / Celková hodnota neoprávnených výdavkov pre úlohu	0
łączna wartość wydatków kwalifikowalnych dla zadania / Celková hodnota oprávnených výdavkov pre úlohu	2,095

III.9 Správa Strešného Projektu / Administrowanie Projektem Parasolowym

Powiązanie zadań związanych z administrowaniem projektem z zadaniem merytorycznym i celami projektu / Prepojenie úloh spojených so správou projektu s vecnou úlohou a cieľmi projektu projektu



Opis zadania / Opis úlohy

Zadanie to jest niezbędne w celu prawidłowej realizacji wdrażania mikroprojektów. Jedynie poprzez administrowanie projektem partnerzy projektu są w stanie zapewnić prawidłowe wdrażanie funduszu mikroprojektów oraz osiągnąć zaplanowane cele projektu. Zakres działań w zakresie administrowania PP jest zgodny i tożsamy z zatwierdzonym Podręcznikiem beneficjenta (zał. 14). Partner Wiodący wspólnie z Partnerami Projektu będą realizowali między innymi takie działania jak: organizacja naborów, oceny i wyboru mikroprojektów, zawieranie umów z Partnerami Wiodącymi mikroprojektów, monitorowanie realizacji właściwej części projektu, zapewnienie prawidłowej realizacji mikroprojektów, zapewnienie, że wydatki przedstawiane przez mikrobeneficjentów do refundacji są prawidłowe, przedkładanie częściowych wniosków o płatność z projektu parasolowego, przedkładanie wniosków o płatność z projektu Parasolowego do WST, wykonywanie zadań Administratora Danych Osobowych.

Táto úloha je nevyhnutná pre správnu realizáciu implementácie mikroprojektov. Jedine cez riadenie projektom môžu projektoví partneri zabezpečiť správnu implementáciu fondu mikroprojektov a dosiahnúť plánované ciele projektu. Rozsah aktivít pri riadení SP je zhodný so schválenou Príručkou pre prijímateľa (príl. 14). Vedúci partner bude spolu s Projektovými Partnermi realizovať okrem iného: organizáciu výziev, hodnotenie a výber mikroprojektov, uzatváranie zmlúv s Vedúcimi Partnermi mikroprojektov, monitorovanie realizácie príslušnej časti projektu, zabezpečenie správnej realizácie mikroprojektov, správnosti výdavkov mikroprijímateľom na refundáciu, podávanie čiastkových žiadostí o platbu zo Strešného projektu, podávanie žiadostí o platbu zo Strešného projektu na STS, plnenie povinností správcu osobných údajov.

Realizacja od / Realizácia od 17.02.2016 do / do 31.12.2018

Wkład niepieniężny w zadaniu / Nepeňažný vklad do úlohy Nie / Nie

Partnerzy projektu zaangażowani w realizację zadania / Partneri projektu zapojení do realizácie úlohy

(PW / VP) Związek Euroregion „Tatry”

(P 1) Prešovský samosprávny kraj

(P 2) Žilinský samosprávny kraj



Zadanie w części / Úloha v Časti (PW / VP) Związek Euroregion „Tatry”

Opis zadania partnera / Opis úlohy partnera

Związek Euroregion „Tatry” jako PW jest odpowiedzialny za realizację całego projektu. W celu jego sprawnej realizacji, osiągnięcia celów oraz założonych wskaźników PW będzie na bieżąco monitorował cały proces realizacji, a w szczególności poziom osiągnięcia wskaźników oraz wartości kontraktacji mikroprojektów (w tym własnych). Sprawna koordynacja projektu zostanie zapewniona przez menadżera ds. realizacji projektu parasolowego z 3 osi priorytetowej Programu. Komunikacja oraz monitorowanie całego procesu realizacji będzie się odbywać w oparciu o częściowe wnioski o płatność, korespondencję oraz bieżące konsultacje z partnerami (spotkania, rozmowy telefoniczne, telekonferencje). PW projektu na bieżąco będzie monitorował wykonanie postanowień umowy partnerskiej. PW będzie również odpowiadał za koordynację wspólnych działań w ramach tego zadania. Realizacji tego zadania jest niezbędna do prawidłowego wdrażania mikroprojektów i osiągnięcia celów wytyczonych dla projektu parasolowego.

Zväzok Euroregión „Tatry” je ako VP zodpovedný za realizáciu celého projektu. Pre zabezpečenie jeho správnej realizácie, dosahovania cieľov a prijatých ukazovateľov bude VP priebežne monitorovať celý proces realizácie, najmä mieru dosahovania ukazovateľov a hodnoty zazmluvňovania mikroprojektov (vrátane vlastných). Správna koordinácia projektu bude zabezpečená manažérom pre realizáciu strešného projektu z 3. prioritnej osi Programu. Komunikácia a monitorovanie celého procesu realizácie bude prebiehať na základe čiastkových žiadostí o platbu, korešpondencie a priebežných konzultácií s partnermi (stretnutia, telefonické rozhovory, telekonferencie). VP projektu bude priebežne monitorovať realizáciu ustanovení partnerskej zmluvy. VP bude tiež zodpovedný za koordináciu spoločných aktivít v rámci tejto úlohy. Realizácia tejto úlohy je nevyhnutná na správnu implementáciu mikroprojektov a pre dosiahnutie cieľov stanovených pre strešný projekt.

Opis zadania realizowanego poza obszarem wsparcia (jeśli dotyczy) / Opis úlohy realizovanej mimo oprávneného územia (ak sa týka)

nie dotyczy

nerelevantné

Kategorie wydatków / Kategórie výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na ktorý sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci
Koszty podróży i zakwaterowania Výdavky na služobné cesty a ubytovanie	Koszty podróży i zakwaterowania związanych z realizacją Projektu Parasolowego (koszt średniomiesięczny) Náklady na služobné cesty a ubytovanie súvisiace s realizáciou Strešného Projektu (priemerný mesačný náklad)	Nie / Nie	

Poziom dofinansowania / Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85.00%	miesiąc mesiac	34	29.40 €	999.60 €	999.60 €	849.66 €	Nie / Nie



Kategorie výdátků / Kategorie výdavkov	Opis výdatku – uzasnenie v zväzku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na ktorý sa vzťahuje štátna pomoc	Rodaj pomoci publicznej / Druh štátnej pomoci
Wydatki na wyposażenie Výdavky na vybavenie	Sprzęt komputerowy i oprogramowanie niezbędne do realizacji PP Hardvér a softvér nevyhnutné k realizácii SP	Nie / Nie	

Poziom dofinansowania / Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85.00%	zestaw komplet	1	502.01 €	502.01 €	502.01 €	426.70 €	Nie / Nie

Kategorie výdátků / Kategorie výdavkov	Opis výdatku – uzasnenie v zväzku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na ktorý sa vzťahuje štátna pomoc	Rodaj pomoci publicznej / Druh štátnej pomoci
Koszty personelu Personálne výdavky	Wynagrodzenia pracowników biura ET odpowiedzialnych za realizację merytoryczną Projektu Parasolowego (Średnio 1 etat), zgodnie z zatwierdzonym regulaminem organizacyjnym Mzdy zamestnancov kancelárie ET zodpovedných za vecnú realizáciu Strešného Projektu (priemerne 1 úväzok), v súlade so schváleným organizačným poriadkom	Nie / Nie	

Poziom dofinansowania / Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85.00%	etat úväzok	1	54,002.40 €	54,002.40 €	54,002.40 €	45,902.04 €	Nie / Nie



Kategorie wydatków / Kategórie výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na ktorý sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomoci publicznej / Druh štátnej pomoci
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Usługi związane z organizacją spotkań, tłumaczenia, system informatyczny, opracowania/badania związane z realizacją projektu parasolowego (ilość naborów prognozowana). Služby spojené s organizáciou stretnutí, preklady, informačný systém, štúdie / prieskum súvisiace s realizáciou Strešného Projektu (predpokladaný počet výziev).	Nie / Nie	

Poziom dofinansowania / Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85.00%	nabór výzva	1	2,000.00 €	2,000.00 €	2,000.00 €	1,700.00 €	Nie / Nie

Kategorie wydatków / Kategórie výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na ktorý sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomoci publicznej / Druh štátnej pomoci
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	zatrudnienie ekspertów do oceny mikroprojektów (w tym podróże i zakwaterowanie), weryfikacji raportów, doradztwo (ilość naborów prognozowana) Zamestnanie expertov na hodnotenie mikroprojektov (vrátane dopravy a ubytovania), kontroly správ, poradenské služby (predpokladaný počet výziev)	Nie / Nie	

Poziom dofinansowania / Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85.00%	nabór výzva	1	2,390.00 €	2,390.00 €	2,390.00 €	2,031.50 €	Nie / Nie



Kategorie wydatków / Kategórie výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na ktorý sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomoci publicznej / Druh štátnej pomoci
Wydatki biurowe i administracyjne Kancelárske a administratívne výdavky	ryczałt k. pośrednich wg zatwierdzonej kalkulacji oraz koszty bezpośrednie: materiały biurowe, telefon, internet, usługi pocztowe, opłaty bankowe, serwisy, koszty reprezentacyjne, konserwacje, naprawy. Paušál režijných nákladov podľa schváleného výpočtu a priame náklady: kancelárske potreby, telefón, internet, poštové služby, bankové poplatky, serwisy, reprezentacyjne výdavky, údržba, opravy	Nie / Nie	

Poziom dofinansowania / Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85.00%	miesiąc mesiac	34	151.48 €	5,150.32 €	5,150.32 €	4,377.77 €	Nie / Nie

Wydatki w całości niekwalifikowalne / Výdavky celkovo neoprávnené

Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wartość / Hodnota
Nie dotyczy nerelevantné	0.00 €

Łączna wartość wydatków EFRR wg zasady 20% dla partnera / V tom oblasť podľa pravidla 20% pre partnera	0.00 €
Łączna wartość wydatków niekwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota neoprávnených výdavkov partnera	0.00 €
Łączna wartość wydatków kwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota oprávnených výdavkov partnera	65,044.33 €



Zadanie w części / Úloha v časti (P 1) Prešovský samosprávny kraj

Opis zadania partnera / Opis úlohy partnera

Zarządzanie projektem parasolowym (koszty: pracownicy, wydatki biurowe i administracyjne, koszty podróży i noclegów, koszty wyposażenia, wydatki na ekspertów zewnętrznych i usługi zewnętrzne). Koszty przewidziane na zarządzanie projektem parasolowym. Partner projektu parasolowego zapewni następujące działania: przygotowanie naboru mikroprojektów, przyjmowanie wniosków o udzielenie dofinansowania, ocena formalna i jakościowa złożonych wniosków, proces oceny wniosków, przygotowanie list rankingowych i ich przekazanie do zatwierdzenia komitetowi ds. mikroprojektów, organizacja posiedzeń komitetu ds. mikroprojektów, przygotowanie i zawieranie umów z beneficjentami, monitorowanie i sprawdzanie realizacji mikroprojektów, rozliczenie wydatków poniesionych przy wdrażaniu mikroprojektów i dystrybucja środków z EFRR i budżetu państwa beneficjentom końcowym, przedkładanie raportów o postępach w realizacji projektu parasolowego i inne czynności związane z zarządzaniem Funduszem Mikroprojektów.

Správa strešného projektu (náklady: zamestnanci, kancelárske a admin.výdavky, cestovné a ubytovanie, výdavky na vybavenie, externých expertov a externé služby). Náklady určené na riadenie SP. Partner SP bude zabezpečovať nasledovné činnosti: príprava výzvy pre oblasť mikroprojektov, prijímanie žiadostí o poskytnutie FP formálne a kvalitatívne posúdenie predložených žiadostí, proces hodnotenia žiadostí, príprava zoraďovacích zoznamov a ich predloženie na schválenie Výborom pre mikroprojekty, , organizovanie zasadnutí Výboru pre mikroprojekty, príprava a uzatváranie zmlúv s prijímateľmi, monitorovanie a kontrola realizácie mikroprojektov, zúčtovanie výdavkov vznikajúcich v rámci mikroprojektov a odovzdávanie refundácií z prostriedkov EFRR konečnému prijímateľovi a štátneho rozpočtu, predkladanie správ z postupovania realizácie strešného projektu a ďalšie činnosti spojené s výkonom správcu FM.

Opis zadania realizowanego poza obszarem wsparcia (jeśli dotyczy) / Opis úlohy realizovanej mimo oprávneného územia (ak sa týka)

nie dotyczy

nerelevantné

Kategorie wydatków / Kategórie výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na ktorý sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci
Wydatki biurowe i administracyjne Kancelárske a administratívne výdavky	Materiały biurowe, tonery, drobne wyposażenie biurowe 280€. Kancelársky spotrebný tovar, tonery, drobne kancelárske vybavenie 280€.	Nie / Nie	

Poziom dofinansowania / Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85.00%	komplet komplet	1	280.00 €	280.00 €	280.00 €	238.00 €	Nie / Nie



Kategorie wydatków / Kategórie výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na ktorý sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci
Koszty podróży i zakwaterowania Výdavky na služobné cesty a ubytovanie	Koszty podróży służbowych zagranicznych (1 osoba/dzień=40 €, 120€ koszty podróży i zakwaterowania) związanych z zarządzaniem projektem parasolowym. Cestovné výdavky spojené so zahraničnými služobnými cestami (1osoba/deň=40€,120€ cestovné +ubytovanie) ktoré súvisia so správou a implementáciou strešného projektu.	Nie / Nie	

Poziom dofinansowania / Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85.00%	komplet komplet	1	120.00 €	120.00 €	120.00 €	102.00 €	Nie / Nie

Kategorie wydatków / Kategórie výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na ktorý sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Zgodnie z załącznikiem "nieobowiązkowy załącznik Partnera Projektu P1 - szczegółowe rozpisanie budżetu" V súlade s prílohou „nepovinná príloha projektového partnera P1- podrobné rozpisanie rozpočtu“	Nie / Nie	

Poziom dofinansowania / Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85.00%	komplet komplet	1	2,475.00 €	2,475.00 €	2,475.00 €	2,103.75 €	Nie / Nie



Kategorie wydatków / Kategórie výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na ktorý sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci
Wydatki na wyposażenie Výdavky na vybavenie	zapewnienie/dostawa sprzętu technicznego i IT, mebli i innego wyposażenia niezbędnego do zarządzania projektem parasolowym = 1 zakup zabezpieczenie/dodávka technického a IT vybavenia, nábytku a ďalšieho vybavenia nevyhnutného k výkonu činností správy strešného projektu = 1 nákup	Nie / Nie	

Poziom dofinansowania / Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85.00%	zakup nákup	1	50.00 €	50.00 €	50.00 €	42.50 €	Nie / Nie

Kategorie wydatków / Kategórie výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na ktorý sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci
Koszty personelu Personálne výdavky	Zgodnie z załącznikiem "nieobowiązkowy załącznik Partnera Projektu P1 - szczegółowe rozpisanie budżetu" V súlade s prílohou „nepovinná príloha projektového partnera P1- podrobné rozpisanie rozpočtu“	Nie / Nie	

Poziom dofinansowania / Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85.00%	zespół kolektyw	1	22,920.43 €	22,920.43 €	22,920.43 €	19,482.36 €	Nie / Nie

Wydatki w całości niekwalifikowalne / Výdavky celkovo neoprávnené

Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wartość / Hodnota
nie dotyczy nerelevantné	0.00 €

Łączna wartość wydatków EFRR wg zasady 20% dla partnera / V tom oblasť podľa pravidla 20% pre partnera	0.00 €
Łączna wartość wydatków niekwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota neoprávnených výdavkov partnera	0.00 €
Łączna wartość wydatków kwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota oprávnených	25,845.43 €





Zadanie w części / Úloha v časti (P 2) Žilinský samosprávny kraj

Opis zadania partnera / Opis úlohy partnera

Zarządzanie projektem parasolowym (koszty: pracownicy, wydatki biurowe i administracyjne, koszty podróży i noclegów, wydatki na ekspertów zewnętrznych i usługi zewnętrzne). Koszty przewidziane na zarządzanie projektem parasolowym. Partner projektu parasolowego zapewni następujące działania: przygotowanie naborów na mikroprojektów, przyjmowanie wniosków o udzielenie dofinansowania, ocena formalna i jakościowa złożonych wniosków, proces oceny wniosków, przygotowanie list rankingowych i ich przekazanie do zatwierdzenia Komitetowi ds. mikroprojektów, organizacja posiedzeń Komitetu ds. mikroprojektów, przygotowanie i zawieranie umów z beneficjentami, monitorowanie i sprawdzanie realizacji mikroprojektów, rozliczenie wydatków poniesionych przy wdrażaniu mikroprojektów i dystrybucja środków z EFRR i budżetu państwa beneficjentom końcowym, przedkładanie raportów o postępach w realizacji projektu parasolowego i inne czynności związane z zarządzaniem Funduszem Mikroprojektów.

Správa strešného projektu (náklady: zamestnanci, kancelárske a admin.výdavky, cestovné výdavky a ubytovanie, výdavky na externých expertov a externé služby). Náklady určené na riadenie SP. Partner SP bude zabezpečovať nasledovné činnosti: príprava výzvy pre oblasť mikroprojektov, prijímanie žiadostí o poskytnutie FP formálne a kvalitatívne posúdenie predložených žiadostí, proces hodnotenia žiadostí, príprava zoraďovacích zoznamov a ich predloženie na schválenie Výborom pre mikroprojekty, organizovanie zasadnutí Výboru pre mikroprojekty, príprava a uzatváranie zmlúv s prijímateľmi, monitorovanie a kontrola realizácie mikroprojektov, zúčtovanie výdavkov vznikajúcich v rámci mikroprojektov a odovzdávanie refundácií z prostriedkov EFRR konečnému prijímateľovi a štátneho rozpočtu, predkladanie správ z postupovania realizácie strešného projektu a ďalšie činnosti spojené s výkonom správcu FM.

Opis zadania realizowanego poza obszarem wsparcia (jeśli dotyczy) / Opis úlohy realizovanej mimo oprávneného územia (ak sa týka)

nie dotyczy

netýka sa

Kategorie wydatków / Kategórie výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na ktorý sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci
Koszty podróży i zakwaterowania Výdavky na služobné cesty a ubytovanie	Koszty podróży i zakwaterowania związane z realizacją projektu parasolowego, 40 € / 1 osoba (zakwaterowanie, diety) Cestovné výdavky a ubytovanie spojené s realizáciou Strešného projektu, 40 € / osoba (ubytovanie, diety)	Nie / Nie	

Poziom dofinansowania / Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85.00%	osoba osoba	7	40.00 €	280.00 €	280.00 €	238.00 €	Nie / Nie



Kategorie wydatków / Kategórie výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na ktorý sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	spotkania Komitetu dla mikroprojektów (1 spotkanie x 30 osób x 11 € / osobę, poczęstunek i wyżywienie). zasadnutia Výboru pre mikroprojekty (1 zasadnutie x 30 osób x 11 €/osoba, občerstvenie a strava).	Nie / Nie	

Poziom dofinansowania / Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85.00%	osoba osoba	30	11.00 €	330.00 €	330.00 €	280.50 €	Nie / Nie

Kategorie wydatków / Kategórie výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na ktorý sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomocy publicznej / Druh štátnej pomoci
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	koszty Generatora - 259,76 €, proporcjonalna część kosztów náklady spojené s Generátorom - 259,76 €, pomerná časť nákladov	Nie / Nie	

Poziom dofinansowania / Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85.00%	miesiąc mesiac	34	7.64 €	259.76 €	259.76 €	220.79 €	Nie / Nie

--	--	--	--	--	--	--	--



Kategorie wydatków / Kategórie výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na ktorý sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomoci publicznej / Druh štátnej pomoci
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	zatrudnienie ekspertów do oceny (38 wniosków x 2 osoby x 30 €) bez dodatkowych kosztów zamestnávanie odborníkov pre hodnotenie (38 žiadostí x 2 osoby x 30 €) bez nároku na ďalšie výdavky	Nie / Nie	

Poziom dofinansowania / Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85.00%	zespół kolektív	1	2,280.00 €	2,280.00 €	2,280.00 €	1,938.00 €	Nie / Nie

Kategorie wydatków / Kategórie výdavkov	Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wydatek objęty pomocą publiczną / Výdavok, na ktorý sa vzťahuje štátna pomoc	Rodzaj pomoci publicznej / Druh štátnej pomoci
Koszty personelu Personálne výdavky	koszty pracy pracowników odpowiedzialnych za realizację merytoryczną oraz finansową Projektu Parasolowego docelowo 0,21 etatu (udział kosztów pracy 6 menadżerów projektów) w okresie projektu Cena práce administratívnych pracovníkov zodpovedných za technickú a finančnú realizáciu strešného projektu celkovo 0,21 úväzku (pomerná časť ceny práce 6 projektových manažerov) počas trvania projektu	Nie / Nie	

Poziom dofinansowania / Úroveň finančného príspevku	Jednostka / Jednotka	Liczba jednostek / Počet jednotiek	Wartość jednostki / Jednotková hodnota	Wartość - koszty całkowite / Hodnota - celkové výdavky	Wartość - koszty kwalifikowalne / Hodnota - oprávnené výdavky	Wartość - EFRR / Hodnota - EFRR	Wydatek ponoszony zgodnie z zasadą 20% / Výdavok vynakladaný podľa pravidla 20 %
85.00%	zespół kolektív	1	15,147.98 €	15,147.98 €	15,147.98 €	12,875.78 €	Nie / Nie

Wydatki w całości niekwalifikowalne / Výdavky celkovo neoprávnené

Opis wydatku – uzasadnienie w związku z zadaniem / Opis výdavku – odôvodnenie v súvislosti s úlohou	Wartość / Hodnota
nie dotyczy netýka sa	0.00 €

Łączna wartość wydatków EFRR wg zasady 20% dla partnera / V tom oblasť podľa pravidla 20% pre partnera	0.00 €
Łączna wartość wydatków niekwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota neoprávnených	0.00 €



wýdavkov partnera	
Łączna wartość wydatków kwalifikowalnych dla partnera / Celková hodnota oprávněných výdavkov partnera	18,297.74 €
Miejsce/obszar realizacji zadania / Miesto/územie realizácie úlohy	Miejsce realizacji zadania zgodne z informacją w punkcie III.14 PP. Miesto realizácie úlohy v súlade s informáciou v bode III.14 SP.
Łączna wartość wydatków EFRR wg zasady 20% dla zadania / Celková hodnota výdavkov podľa pravidla 20% pre úlohu	0
Łączna wartość wydatków niekwalifikowalnych dla zadania / Celková hodnota neoprávněných výdavkov pre úlohu	0
Łączna wartość wydatków kwalifikowalnych dla zadania / Celková hodnota oprávněných výdavkov pre úlohu	109,187.5

III.10 Wskaźniki produktu programowe oraz własne (w skali całego projektu) / Ukazovatele výstupu – programové a vlastné (pre projekt ako celok)

III.10.1 Wskaźniki produktu programowe / Programové ukazovatele výstupu

			P 1	P 2	PW / VP	Suma / Suma
Nazwa zadania / Názov úlohy	Nazwa wskaźnika / Názov ukazovateľa	Jednostka / Jednotka				
Wdrażanie mikroprojektów / Implementácia mikroprojektov	Liczba uczestników wspólnych lokalnych inicjatyw na rzecz zatrudnienia oraz wspólnych szkoleń / Počet účastníkov spoločných miestnych aktivít na podporu zamestnanosti a spoločných školení	liczba osób / počet osób	69	50	183	302
Suma / Suma	Liczba uczestników wspólnych lokalnych inicjatyw na rzecz zatrudnienia oraz wspólnych szkoleń / Počet účastníkov spoločných miestnych aktivít na podporu zamestnanosti a spoločných školení	liczba osób / počet osób	69	50	183	302

III.10.2 Wskaźniki produktu własne / Vlastné ukazovatele výstupu

			Suma / Suma
Nazwa zadania / Názov úlohy	Nazwa wskaźnika / Názov ukazovateľa	Jednostka / Jednotka	

III.11 Logika projektu

Cel szczegółowy Programu / Špecifický cieľ Programu

Proszę o wybranie jednego celu szczegółowego Programu, do którego realizacji przyczynia się Państwa projekt. / Prosíme o výber jedného špecifického cieľa Programu, k realizácii ktorého prispieva Váš projekt.

Poprawa jakości transgranicznej edukacji specjalistycznej i zawodowej
Zvýšenie kvality cezhraničného profesijného a odborného vzdelávania

Rezultat Programu / Výsledok Programu



Proszę o wybranie wskaźnika rezultatu Programu, do którego przyczyni się realizacja Państwa projektu. / Vyberte prosím ukazovateľ výsledku Programu, k realizácii ktorého prispieva Váš projekt.

Jakość usług z zakresu edukacji na całym pograniczu mierzona, jako wskaźnik zadowolenia osób korzystających z takich usług

Kvalita vzdelávacích služieb v cezhraničnej oblasti mieraná na základe miery spokojnosti osôb využívajúcich takéto služby

Cel główny projektu / Hlavný cieľ projektu

W jaki sposób cel główny projektu przyczyni się do osiągnięcia powyżej zaznaczonego celu szczegółowego Programu. / Akým spôsobom hlavný cieľ projektu prispieva k dosiahnutiu vyššie uvedeného špecifického cieľa Programu.

Logika interwencji PP wprost wynika z logiki interwencji Programu. Aby skutecznie sprostać szczególnemu wyzwaniu pogranicza zidentyfikowanemu na poziomie PP, czyli lepszemu dostosowaniu kształcenia zawodowego do potrzeb rynku pracy oraz zapobiec dalszemu odpływowi ludzi młodych z tej części pogranicza, która obejmuje obszar wsparcia PP, wymagane jest podjęcie niestandardowych rozwiązań. W najbardziej efektywny sposób można to zrealizować dzięki wykorzystaniu PP jako narzędzia służącego wdrażaniu mikroprojektów. Każdy mikroprojekt dofinansowany w PP obligatoryjnie będzie realizował działania przypisane 3. osi Programu i wskaźnik produktu określone dla PP. Stąd zadanie merytoryczne PP będzie bezpośrednio przyczyniać się do osiągnięcia wartości zakładanego w Programie wskaźnika produktu: liczba uczestników wspólnych inicjatyw lokalnych na rzecz zatrudnienia oraz wspólnych szkoleń (docelowa wartość w projekcie to 302 osoby). Dzięki efektowi kumulacji produkty mikroprojektów przyczynią się do celów bezpośrednich projektu parasolowego, a więc do: rozwoju kompetencji poszukiwanych na rynku pracy w regionie i aktywizacji zawodowej osób bezrobotnych, rozwoju współpracy transgranicznej wyższych uczelni, szkół zawodowych i innych instytucji edukacyjnych, oraz podniesienia kwalifikacji zawodowych pracowników polskich i słowackich instytucji publicznych i samorządów. W ten sposób osiągnięty zostanie cel główny PP, jakim jest poprawa jakości transgranicznej edukacji specjalistycznej i zawodowej na obszarze projektu parasolowego poprzez realizację mikroprojektów. Cel ten wprost odzwierciedla cel szczegółowy 3. osi Programu. Także cele sformułowane w ramach poszczególnych mikroprojektów będą wpisywać się w cel PP oraz Programu.

Logika intervencie SP vyplýva priamo z logiky intervencie Programu. Pre efektívne riešenie zvláštnej výzvy pohraničia identifikovanej na úrovni SP, čiže lepszého prispôsobenia odborného vzdelávania potrebám trhu práce, a predchádzanie ďalšiemu sťahovaniu sa mladých ľudí z tejto časti pohraničia, ktorá patrí do oprávneného územia SP, je potrebné prijať neštandardné riešenia. Najefektívnejšie to možno realizovať vďaka využitiu SP ako nástroja na implementáciu mikroprojektov. Každý mikroprojekt dofinancovaný v SP bude povinne realizovať aktivity priradené 3. osi Programu a ukazovateľ výstupu určené pre SP. Preto bude vecná úloha SP priamo prispievať k dosiahnutiu hodnoty ukazovateľa výstupu, ktorý bol prijatý v Programe: počet účastníkov spoločných miestnych iniciatív v prospech zamestnanosti a spoločných školení (cieľová hodnota v projekte je 302 osôb). Vďaka výsledku kumulácie prispievajú výstupy mikroprojektov k priamym cieľom strešného projektu, čiže k: rozvoju kompetencií vyžadovaných na trhu práce v regióne a profesijnej aktivizácie nezamestnaných, rozvoju cezhraničnej spolupráce vysokých škôl, odborných učilíšť a iných vzdelávacích inštitúcií a k zvýšeniu odborných kvalifikácií zamestnancov poľských a slovenských verejných inštitúcií a samospráv. Týmto spôsobom bude dosiahnutý hlavný cieľ SP, ktorým je skvalitnenie cezhraničného profesijného a odborného vzdelávania na území strešného projektu vďaka realizácii mikroprojektov. Tento cieľ priamo odzrkadľuje konkrétny cieľ 3. osi Programu. Takisto ciele formulované v rámci jednotlivých mikroprojektov budú zhodné s cieľom SP a Programu.

Rezultaty projektu / Výsledok projektu

Proszę krótko opisać jakie są główne rezultaty projektu i w jaki sposób przyczynią się one do osiągnięcia zakładanych w Programie wartości dla wybranego powyżej wskaźnika rezultatu. / Prosíme o krátky opis hlavných výsledkov projektu a akým spôsobom prispievajú k dosiahnutiu predpokladaných hodnôt vyššie uvedeného ukazovateľa výsledku Programu.

Rezultaty PP będące efektem realizacji zadania meryt. PP wynikają z założonych celów i produktów, które są tożsame z określonymi w Programie. Działania mikrobeneficjentów w ramach zadania meryt. PP poprawią jakość usług z zakresu edukacji zawodowej, specjalistycznej i kształcenia ustawicznego zarówno pod względem ich lepszego dostosowania do potrzeb rynku pracy, jak i wzbogacenia ich oferty i podniesienia poziomu tego kształcenia. Liczne przedsięwzięcia i uczestnicy wspólnych inicjatyw lokalnych na rzecz zatrudnienia oraz wspólnych szkoleń przyczynią się do wzmocnienia dotychczasowej współpracy polsko-słowackiej. Ww. rezultaty zostaną osiągnięte dzięki działaniom podejmowanym w mikroprojektach zgodnym z typami działań określonych w Podręczniku beneficjenta dla 3 osi priorytetowej. Każdy mikroprojekt musi z założenia realizować wskaźnik rezultatu Programu. Dzięki przedsięwzięciom adresowanym do grup docelowych projektu (określonych w punkcie III.4 wniosku), w lepszy i bardziej efektywny sposób zostanie wykorzystany potencjał pogranicza. Natężenie skoordynowanych działań o niewielkiej skali realizowanych przez mikrobeneficjentów sprawi, że oddziaływanie projektu parasolowego w zakresie edukacji będzie znacznie większe niż w przypadku pojedynczych inicjatyw. Rezultaty jakie może przynieść realizacja mikroprojektów określono szczegółowo w punkcie III.5. niniejszego wniosku.

Výsledky SP, ktoré vzniknú v dôsledku realizácie vecnej úlohy SP vyplývajú z prijatých cieľov a výstupov, totožných s tými, ktoré sú určené v Programe. Aktivita mikroprijímateľov v rámci vecnej úlohy SP zlepšia kvalitu služieb v oblasti odborného a profesijného vzdelávania a celoživotného vzdelávania a to z hľadiska ich lepszého prispôsobenia potrebám trhu práce a obohatenia ich ponuky a



zvýšenia úrovne tohto vzdelávania. Početné aktivity a účastníci spoločných miestnych iniciatív v prospech zamestnanosti a spoločných školení prispejú k posilneniu doterajšej poľsko-slovenskej spolupráce. Horeuvedené výsledky budú dosiahnuté vďaka aktivitám realizovaným v mikroprojektoch zodpovedajúcim typom aktivít určeným v Príručke pre prijímateľa pre 3. prioritnú os. Každý mikroprojekt zásadne musí realizovať ukazovateľ Programu. Vďaka aktivitám adresovaným cieľovým skupinám projektu (určeným v bode III.4 žiadosti) bude lepšie a efektívnejšie využitý potenciál pohraničia. Vďaka intenzite koordinovaných aktivít mikroprijímateľov realizovaných v menšom meradle bude vplyv SP v oblasti vzdelávania značne väčší ako v prípade jednotlivých iniciatív. Výsledky, ktoré môže priniesť realizácia mikroprojektov sú podrobne určené v bode III.5 tejto žiadosti.

III.12. Dochody v traktácii realizácii projektu / Príjmy počas realizácie projektu

Czy projekt będzie generował dochód w trakcie jego realizacji? (Tak/ Nie). Jeżeli tak, proszę o przedstawienie poniżej stosownego opisu.

Bude projekt generovať príjmy počas jeho realizácie? (Áno/ Nie). Ak áno, prosím nižšie predložiť príslušný popis.

III.13 Ryzyka projektu / Riziká projektu

Główne ryzyka związane z realizacją projektu oraz proponowane środki zaradcze. / Hlavné riziká spojené s realizáciou projektu a navrhované preventívne opatrenia

Do ryzyk związanych z realizacją projektu należą opóźnienia na etapie zatwierdzenia i kontraktacji projektu parasolowego, które mogą skutkować późniejszym niż prognozowano ogłoszeniem naboru, kontraktacją i realizacją mikroprojektów. PW i PPP dołożą wszelkich starań, aby zminimalizować niekorzystne skutki ewentualnych opóźnień - poprzez przyspieszenie czynności od nich zależnych. Ryzykiem może być mniejsze niż planowano wykorzystanie środków z EFRR przez mikrobebeneficjentów (ze względu na oszczędności wynikłe z realizacji mikroprojektów). Środkiem zaradczym będzie bieżący monitoring wykorzystania środków z EFRR, szybkie reagowanie przez PW i PPP na zidentyfikowane oszczędności i kontraktacja mikroprojektów z listy rezerwowej lub organizacja dodatkowego naboru. Kolejnym z wyzwań są wymogi prawne dotyczące wdrażania projektów UE, z których wynika konieczność wzmocnienia potencjału PPP (np. przez szkolenia). Na poziomie mikroprojektów brak zaliczek, sformalizowane warunki realizacji i skomplikowane procedury rozliczania mogą być barierą w aplikowaniu o dofinansowanie przez NGO. Budowanie systemu zachęt dla tych instytucji rozpoczęło się na etapie przygotowania PP: zmniejszono min. próg dofinansowania z EFRR i zastosowano uproszczenia w realizacji i rozliczaniu mikroprojektów (opisane w punkcie 3.1 wniosku). Działaniami aktywizującymi będą: przeprowadzenie akcji inf.-prom. oraz szkoleniowej skierowanej do najmniejszych NGO, pomoc w znalezieniu partnera. Brak zainteresowania realizacją mikroprojektów może wynikać też z wprowadzenia koncentracji tematycznej, która ogranicza katalog działań. Środkiem zaradczym w tym przypadku będą indywidualne konsultacje koncepcji projektowych. PPP będą na bieżąco monitorować zainteresowanie aplikowaniem o dofinansowanie mikroprojektów na podstawie liczby przeprowadzanych konsultacji i złożonych wniosków.

K rizikám spojeným s realizáciou projektu patria omeškania na etape schválenia a zazmluvňovania strešného projektu, ktoré môžu mať za následok neskoršie ako predpokladané ohlásenie výzvy, zazmluvňovanie a realizáciu mikroprojektov. VP a PSP vynaložia všetko úsilie, aby minimalizovali nepriaznivé účinky eventuality omeškaní-urýchlením činností od nich závisiacich. Rizikom môže byť menšie ako plánované využitie prostriedkov z EFRR mikroprijímateľmi (z dôvodu úspor vzniknutých pri realizácii mikroprojektov). Preventívnym opatrením bude priebežné monitorovanie využitia prostriedkov z EFRR, rýchla reakcia VP a PSP na zistené úspory a zazmluvňovanie mikroprojektov zo zásobníka mikroprojektov alebo vyhlásenie dodatočnej výzvy. Ďalším vyzvaním sú právne požiadavky týkajúce sa implementácie EÚ projektov, z ktorých vyplýva potreba posilnenia potenciálu PSP (napr. prostredníctvom školení). Na úrovni mikroprojektov sa neposkytujú zálohy, podmienky realizácie sú formalizované a náročné postupy zúčtovávania môžu byť bariérou pri uchádzaní sa NGO o finančný príspevok. Budovanie systému stimulov pre tieto inštitúcie sa začalo na etape prípravy SP: znížený bol o.i. prah finančného príspevku z EFRR a boli zavedené zjednodušené postupy pri realizácii a zúčtovaní mikroprojektov (opísané v bode 3.1 žiadosti). Aktivizujúcimi činnosťami budú: realizované informačné a propagačné akcie, školenia zamerané na najmenšie NGO, pomoc pri vyhľadani partnera. Nedostatočný záujem o realizáciu mikroprojektov môže tiež vyplývať zo zavedenia princípu tematickej koncentrácie, ktorý obmedzuje katalóg aktivít. Preventívnym opatrením v tomto prípade budú individuálne konzultácie projektových koncepcií. PSP budú priebežne monitorovať záujem o uchádzanie sa o finančný príspevok pre mikroprojekty na základe počtu uskutočnených konzultácií a podaných žiadostí.

III.14. Miejsce realizacji projektu / Miesto realizácie projektu

NTS3/NTS 4 podregion PL/SK / NTS3/NTS 4 subregión PL/SK



Polska / Poľsko	Nazwa zadań / Názov úloh
Bielski	Wdrażanie mikroprojektów Implementácia mikroprojektov
Krośnieński	Wdrażanie mikroprojektów Implementácia mikroprojektov
Miasto Rzeszów	Wdrażanie mikroprojektów Implementácia mikroprojektov
Nowosądecki	Przygotowanie Projektu Parasolowego Príprava Strešného Projektu Wdrażanie mikroprojektów Implementácia mikroprojektov Promocja i działania informacyjne Projektu Parasolowego Propagácia a informačné aktivity Strešného Projektu Administrowanie Projektem Parasolowym Správa Strešného Projektu
Oświęcimski	Wdrażanie mikroprojektów Implementácia mikroprojektov
Powiat Pszczyński	Wdrażanie mikroprojektów Implementácia mikroprojektov
Powiat myślenicki	Wdrażanie mikroprojektów Implementácia mikroprojektov
Powiat rzeszowski	Wdrażanie mikroprojektów Implementácia mikroprojektov
Przemyski	Wdrażanie mikroprojektów Implementácia mikroprojektov
Pozostały obszar Polski/ Zostávajúce územie Poľska	Wdrażanie mikroprojektów Implementácia mikroprojektov

Słowacja / Slovensko	Nazwa zadań / Názov úloh
Okres Spišská Nová Ves	Wdrażanie mikroprojektów Implementácia mikroprojektov
Prešovský kraj	Przygotowanie Projektu Parasolowego Príprava Strešného Projektu Wdrażanie mikroprojektów Implementácia mikroprojektov Promocja i działania informacyjne Projektu Parasolowego Propagácia a informačné aktivity Strešného Projektu



Słowacja / Slovensko	Nazwa zadań / Názov úloh
Žilinský kraj	Przygotowanie Projektu Parasolowego
	Príprava Strešného Projektu
	Wdrażanie mikroprojektów
	Implementácia mikroprojektov
	Promocja i działania informacyjne Projektu Parasolowego
	Propagácia a informačné aktivity Strešného Projektu
	Administrowanie Projektem Parasolowym
Pozostały obszar Słowacji/Zostávajúce územie Slovenska	Správa Strešného Projektu
	Wdrażanie mikroprojektów
	Implementácia mikroprojektov

III.15 Trwałość projektu / Udržateľnosť projektu

W jaki sposób partnerzy zapewnią, że osiągnięte w projekcie produkty i rezultaty będą wykorzystywane przez grupy docelowe po zakończeniu realizacji projektu? / Akým spôsobom Partneri zabezpečia, že projektom dosiahnuté výstupy a výsledky budú využívané cieľovými skupinami po ukončení realizácie projektu?

Efekty projektu parasolowego poprzez realizację mikroprojektów jako zadania merytorycznego będą odczuwalne po zakończeniu jego realizacji. Za finansowanie, promowanie i zarządzanie efektami projektu parasolowego po jego zakończeniu odpowiadać będą partnerzy projektu parasolowego oraz poszczególni mikrobebeneficjenci zgodnie z zapisami umowy zawartej z właściwym partnerem projektu parasolowego (dotyczy zadania Wdrażanie mikroprojektów). Trwałość projektu parasolowego zachowana zostanie przez okres 5 lat od daty przekazania ostatniej płatności. Trwałe produkty mikroprojektów z elementami inwestycyjnymi zostaną udostępnione właściwym grupom docelowym projektu, zgodnie z zapisami wniosków o dofinansowanie. Realizacja mikroprojektów z elementami inwestycyjnymi dodatkowo wspiera efekty miękkie powstałe dzięki zrealizowanym mikroprojektom oraz zapewnia ich większą trwałość materialną, a rezultaty realizacji takich mikroprojektów widoczne są jeszcze przez długie lata po zakończeniu. Ze względu na specyfikę mikroprojektów, które z natury mają charakter „miękki” stanowią one także bazę do realizacji kolejnych wspólnych przedsięwzięć – w ten sposób efekty realizacji „małych projektów” zostają wykorzystane do realizacji projektów standardowych. Właścicielami produktów i rezultatów poszczególnych mikroprojektów będą mikrobebeneficjenci.

Výsledky strešného projektu realizovaného prostredníctvom implementácie mikroprojektov v rámci vecnej úlohy budú viditeľné po ukončení jeho realizácie. Za financovanie, propagáciu a riadenie výsledkov strešného projektu po jeho ukončení budú zodpovedať partneri strešného projektu a jednotliví mikroprijímatelia v súlade s ustanoveniami zmluvy uzatvorenej s príslušným partnerom strešného projektu (týka sa úlohy Implementácia mikroprojektov). Udržateľnosť strešného projektu bude zachovaná v období 5 rokov od dátumu poskytnutia poslednej platby. Udržateľné výstupy mikroprojektov s investičnými prvkami budú prístupné príslušným cieľovým skupinám projektu v súlade s ustanoveniami žiadostí o finančný príspevok. Realizácia mikroprojektov s investičnými prvkami dodatočne podporuje mäkké výsledky dosiahnuté vďaka realizovaným mikroprojektom a zabezpečuje ich väčšiu hmotnú udržateľnosť a výsledky realizácie takýchto mikroprojektov sú viditeľné dlhé roky po ich ukončení. Vzhľadom na špecifiku mikroprojektov, ktoré majú prirodzený „mäkký“ charakter, takisto tvoria základ pre realizáciu ďalších spoločných aktivít – týmto spôsobom budú výsledky „malých projektov“ využité na realizáciu štandardných projektov. Majiteľmi výstupov a výsledkov jednotlivých mikroprojektov budú mikroprijímatelia.

Trwałość instytucjonalna (kto będzie odpowiedzialny za zarządzanie efektami projektu po jego zakończeniu? Czy planowane jest przekazanie efektów projektu innej jednostce/ podmiotowi i w jakiej formie / Inštitucionálna udržateľnosť
Kto bude zodpovedný za správu výsledkov projektu po jeho ukončení? Je plánované poskytnutie výsledkov projektu inej jednotke/ subjektu a v akej forme?

PPP są instytucjami stabilnymi, które mają szansę kontynuować zadania polegające na wdrażaniu mikroprojektów w ramach istniejącego partnerstwa w kolejnej perspektywie finansowej. Duży potencjał i możliwość dalszej współpracy w oparciu o zrealizowane produkty generują mikroprojekty wdrażane w ramach zadania meryt. PP. Zakłada się, że naturalną konsekwencją realizowanych mikroprojektów będą trwałe struktury współpracy stanowiące podstawę do realizacji kolejnych wspólnych przedsięwzięć i dużych projektów transgranicznych. Np. działania szkoleniowe o charakterze pilotażowym zainicjowane w mikroprojekcie mogą zostać z powodzeniem kontynuowane przez partnerów w kolejnych latach. Gwarantuje to zachowanie trwałości instytucjonalnej. Nie planuje się przekazania efektów PP innemu podmiotowi. Jeżeli wystąpiłaby taka sytuacja w mikroprojekcie PPP będą w tym zakresie postępować zgodnie z procedurami Programu.

PSP sú stabilné inštitúcie, ktoré majú šancu pokračovať v realizácii úloh spočívajúcich v implementácii mikroprojektov v rámci existujúceho partnerstva v ďalšej finančnej perspektíve. Veľký potenciál a možnosť ďalšej spolupráce na základe realizovaných



výstupov generujú mikroprojekty implementované v rámci vecnej úlohy SP. Predpokladá sa, že prirodzeným následkom realizovaných mikroprojektov budú udržateľné štruktúry spolupráce tvoriace základ pre realizáciu ďalších spoločných aktivít a veľkých cezhraničných projektov. Pilotné školenia iniciované v mikroprojekte môžu byť napr. rozvíjané partnermi v ďalších rokoch. Zaručuje to zachovanie inštitucionálnej udržateľnosti. Nepredpokladá sa odovzdanie efektov SP inému subjektu. V prípade vzniku takejto situácie v mikroprojekte budú PSP konať v súlade s postupmi platnými v Programe.

Trvalość finansowa, z jakich środków planowane jest utrzymanie efektów projektu / Finančná udržateľnosť, z akých prostriedkov je plánované udržanie výsledkov projektu?

Partnerzy projektu posiadają stabilny potencjał ekonomicznym i personalny, co gwarantuje nie tylko właściwe wdrożenie projektu, osiągnięcie produktów i rezultatów, ale także utrzymanie trwałości projektu po jego zakończeniu. Efekty projektu związane bezpośrednio z zadaniem Administrowanie projektem parasolowym utrzymywane będą ze środków poszczególnych partnerów projektu. Tak że ze środków własnych, Euroregion i WJT w okresie trwałości projektu będą promowały zrealizowane mikroprojekty jako przykład dobrej praktyki w trakcie konferencji, spotkań, w ramach wydawanych publikacji. Pośrednio trwałość finansowa dotyczyć będzie także utrzymania efektów mikroprojektów z elementami inwestycyjnymi. W tym przypadku zapewnione zostanie finansowanie utrzymania efektów mikroprojektu i ich promowanie z budżetów poszczególnych partnerów mikroprojektów, zgodnie ze zobowiązaniami wynikającymi z umowy zawartej z właściwym Euroregionem/WJT.

Projektowi partneri mają stabilny ekonomiczny a personalny potencjał, co gwarantuje nie tylko właściwą implementację projektu, osiągnięcie produktów a výsledkov, ale także zachowanie udržateľnosti projektu po jego dokončení. Výsledky projektu priamo spojené s úlohou Riadenie strešného projektu sa budú udržiavať z prostriedkov jednotlivých projektových partnerov. Euroregióny a VÚC budú tiež z vlastných prostriedkov v období udržateľnosti projektu propagovať zrealizované mikroprojekty počas konferencií, stretnutí a v rámci vydávaných publikácií ako príklady dobrej praxe. Nepriamo sa bude finančná udržateľnosť týkať tiež zachovania výsledkov mikroprojektov s investičnými prvkami. V tomto prípade bude zabezpečené financovanie udržiavania výsledkov mikroprojektu a ich propagácia z rozpočtov jednotlivých partnerov mikroprojektov v súlade so záväzkami vyplývajúcimi zo zmluvy uzatvorenej s príslušným Euroregiónom/VÚC.

Czy projekt będzie generował dochód po jego zakończeniu? (Tak/Nie). Jeśli tak, krótki opis / Bude projekt generovať príjmy po jeho ukončení? (Áno/Nie). Ak áno, krátky popis.

Zakłada się, że projekt parasolowy nie będzie generował dochodu w trakcie realizacji ani w części na zarządzanie ani w części na realizację zadania merytorycznego. Jeżeli chodzi o mikroprojekty, to podmiotami uprawnionymi do składania wniosków są instytucje o charakterze niedochodowym, których podstawową działalnością nie jest działalność o charakterze komercyjnym. Ponadto jak wynika z wieloletniego doświadczenia podmiotów wdrażających projekt parasolowy przy tak wysokim poziomie dofinansowania zasadniczo przedsięwzięcia realizowane w ramach mikroprojektów nie generowały dochodu (zarówno udział w przedsięwzięciach, jak i dystrybuowane produkty będące efektem mikroprojektów były bezpłatne). Partnerzy projektu parasolowego będą na bieżąco monitorować projekt parasolowy i realizowane mikroprojekty w zakresie ewentualnego wystąpienia dochodu. W przypadku wystąpienia takiej sytuacji partnerzy będą postępować zgodnie z właściwymi zasadami określonymi w Podręczniku Beneficjenta.

Predpokladá sa, že strešný projekt nebude generovať príjmy počas realizácie ani v časti riadenia, ani v časti realizácie vecnej úlohy. V prípade mikroprojektov sú subjektmi oprávnenými podávať žiadosti neziskové inštitúcie, ktorých základnou činnosťou nie je komerčná činnosť. Z viacročných skúseností subjektov implementujúcich strešný projekt dodatočne vyplýva, že pri takej vysokej miere dofinancovania aktivity realizované v rámci mikroprojektov spravídla negenerovali príjem (účasť na podujatiach ako aj distribuované výstupy – výsledky mikroprojektov boli bezplatné). Partneri strešného projektu budú priebežne monitorovať strešný projekt a realizované mikroprojekty z hľadiska prípadných príjmov. V prípade výskytu takejto situácie budú partneri konať v súlade s príslušnými zásadami určenými v Príručke pre prijímateľa.

IV. Szerszy kontekst projektu / Širší kontext projektu

IV.1.1 Czy, i jeżeli tak to w jaki sposób, projekt przyczynia się do realizacji strategii, polityk o znaczeniu wykraczającym poza obszar kwalifikowalności Programu? / Prispieva projekt k realizácii stratégií, politik s významom presahujúcim oprávnené územie Programu, a ak áno, akým spôsobom?

PP przyczynia się do realizacji polityk i strategii wykraczających poza obszar Programu. Najważniejsze z nich to:
- Polityka Spójności UE 2014–2020 – PP bezpośrednio wpisuje się w cel 2 EWT.
- Strategia Europa 2020 – w dwóch priorytetach: inteligentny rozwój – rozwój gospodarki opartej na wiedzy i innowacji oraz rozwój sprzyjający włączeniu społecznemu: wspieranie gospodarki o wysokim poziomie zatrudnienia, zapewniającej spójność społeczną i terytorialną – ze względu na zakres przewidzianych w ramach zadania meryt. PP działań na rzecz nowych umiejętności i zatrudnienia oraz mobilności,
- Strategiczne ramy europejskiej współpracy w zakresie edukacji i szkolenia – ET 2020, które określają takie cele jak: uczenie się przez całe życie i mobilność w celach edukacyjnych, poprawa jakości i wyników kształcenia oraz skuteczności oferty,



- Polsko-słowacka strategia działania EUWT TATRY na lata 2020- bezpośrednio wpisuje się w III Strategiczny Obszar Współpracy- „Transgraniczna edukacja”
- Strategia Rozwoju Województwa Małopolskiego na lata 2011-2020, Obszar 1 Gospodarka wiedzy i aktywności - 1.4 Rozwój kształcenia zawodowego i wspieranie zatrudnienia

SP przyspiewa k realizacji polityk a strategii presahujúcich územie Programu. Najdôležitéjšie z nich sú:

- Politika súdržnosti EÚ 2014 – 2020: priamy súlad s cieľom 2 EÚS.
- Stratégia Európa 2020: dve priority: inteligentný rast – rozvoj vedomostnej a inovačnej ekonomiky a rozvoj podporujúci sociálne začlenenie: podporovanie ekonomiky s vysokou mierou zamestnanosti zabezpečujúcej sociálnu a územnú súdržnosť – vzhľadom na rozsah aktivít plánovaných v rámci vecnej úlohy SP v prospech nových zručností, zamestnania a mobility,
- Strategický rámec európskej spolupráce v oblasti vzdelávania a školenia – ET 2020, v ktorých sú určené o. i. ciele: celoživotné vzdelávanie a mobilita na vzdelávacie účely, zlepšenie kvality a výsledkov vzdelávania a účinnosti ponuky,
- Poľsko-slovenská stratégia činnosti EZÚS TATRY na roky 2020 – je v bezprostrednom súlade s III. strategickou oblasťou spolupráce – „Cezhraničné vzdelávanie“,
- Stratégia rozvoja Malopoľského vojvodstva na roky 2011 – 2020, Oblasť 1. Vedomostná a aktívna ekonomika – 1.4 Rozvoj odborného vzdelávania a podpora zamestnanosti.

IV.1.2 Proszę o wskazanie, czy projekt przyczynia się do realizacji celów poniższych strategii makroregionalnych, a jeżeli tak, to w jakim zakresie / Prispiewa projekt k realizacji strategii, polityk s významom presahujúcim oprávnené územie Programu, a ak áno, potom akým spôsobom?

Strategia Unii Europejskiej dla Regionu Morza Bałtyckiego Stratégia pre oblasť Baltského mora	Tak / Áno	Działania wspierane w ramach mikroprojektów będą powiązane z celem 3. SUE RMB – zwiększenie dobrobytu (cele szczegółowe: wkład SUE RMB we wdrażanie Strategii „Europa 2020” i Poprawa konkurencyjności regionu Morza Bałtyckiego na rynku globalnym). Projekty przyczyniają się realizacji obszarów priorytetowych: OP Edukacja (Rozwój innowacyjnej edukacji i młodzieży). Aktivty podporované v rámci mikroprojektov budú prepojené s cieľom 3. SEÚ RBM – zvýšenie blahobytu (konkrétne ciele: prínos SEÚ RBM pri implementácii Stratégie „Európa 2020“ a Zlepšenie konkurencieschopnosti regiónu Baltského mora na globálnom trhu). Projekty prispievajú k realizácii prioritných oblastí: PO Vzdelávanie (Rozvoj inovačného vzdelávania a mládeže).
Strategia Unii Europejskiej dla Regionu Dunaju Dunajská stratégia	Tak / Áno	Działania wspierane w ramach mikroprojektów będą powiązane z filarem 3 Strategii Dunajskiej – Budowanie dobrobytu. Realizowane mikroprojekty będą miały wpływ na obszar priorytetowy Ludzie i umiejętności (Inwestowanie w ludzi i umiejętności). Aktivty podporované v rámci mikroprojektov budú prepojené s pilierom 3 Dunajskej stratégie – budovanie blahobytu. Realizované mikroprojekty budú mať vplyv na prioritnú oblasť Ľudia a zručnosti (Investovanie do ľudí a zručností).

IV.2 Czy projekt jest komplementarny do realizowanych/ zrealizowanych w przeszłości projektów (w tym finansowanych ze środków UE)? Czy projekt korzysta z dorobku innych zrealizowanych już w przeszłości projektów (jeżeli tak, to w jaki sposób)? / Existuje komplementarita projektu v minulosti realizovanými projektmi (vrátane projektov financovaných z prostriedkov EÚ)? Ťaží projekt z výsledkov iných už zrealizovaných projektov? Ak Áno, akým spôsobom?

PP stanowi logiczną kontynuację działań partnerów polegających na zarządzaniu małymi, transgranicznymi projektami finansowanymi ze środków UE zapoczątkowanych w ramach Programów Phare i kontynuowanych w IW Interreg IIIA i PWT PL-SK 2007-2013. Kilkunastoletnie doświadczenie PP w tym zakresie pozwoliło stworzyć profesjonalne biura z wykwalifikowanym personelem i wypracować dobre praktyki w realizacji i rozliczaniu mikroprojektów, a także przygotować zaplecze biurowe w Euroregionie „Tatry”. Przełoży się to na skuteczność działań w bieżącym PP. Ponadto dzięki zrealizowanym w przeszłości mikroprojektom w ramach PP nawiązane zostały przyjacielskie kontakty między polskimi i słowackimi społecznościami lokalnymi i instytucjami, wypracowano koncepcje współpracy, które zaowocują realizacją nowych, wspólnych mikroprojektów. Niniejszy PP jest



takže komplementarny do pozostałych PP realizowanych na pograniczu polsko-słowackim stanowiących spójne i wzajemnie powiązane narzędzia wdrażania FM w Programie.

SP je logickým pokračovaním aktivít partnerov založených na riadení malých cezhraničných projektov financovaných z prostriedkov EÚ, ktoré sa začali v rámci Programov Phare a boli rozvíjané v Iniciatíve Spoločenstva Interreg IIIA a PCS PL-SK 2007 – 2013. Viac ako desaťročné skúsenosti v SP v tomto rozsahu umožnili vytvoriť profesionálne kancelárie s kvalifikovaným personálom, vypracovať dobrú prax v realizácii a zúčtovávaní mikroprojektov a pripraviť kancelárske zázemie v Euroregióne „Tatry“. Bude to mať priamy vplyv na efektivitu aktivít v aktuálnom SP. Vďaka mikroprojektom zrealizovaným v minulosti v rámci SP boli tiež nadviazané priateľské vzťahy medzi poľským a slovenským miestnym obyvateľstvom a inštitúciami, boli vypracované koncepcie spolupráce, ktoré prinesú realizáciu nových, spoločných mikroprojektov. Tento SP je zároveň komplementárny k ostatným SP realizovaným na poľsko-slovenskom pohraničí tvoriacim ucelené a vzájomne prepojené nástroje implementácie FM v Programe.

IV.3 Polityki horyzontalne / Horizontálne princípy

Proszę o wskazanie w realizację których polityk horyzontalnych przyczynia się realizacja Państwa projektu. Wybór proszę krótko uzasadnić wraz z podaniem Źródła weryfikacji. / Prosíme uviesť, ktoré horizontálne princípy sú realizované Vaším projektom? Výber prosíme odôvodniť a uviesť zdroj overenia.

Polityki horyzontalne / Horizontálne princípy	Typ wsparcia / Druh podpory	Krótkie uzasadnienie wraz z podaniem Źródeł a weryfikacji. / Stručné odôvodnenie s uvedením zdroja overenia
Zrównoważony rozwój Udržateľný rozvoj	Pozytywny Pozitívny	PP ma pozytywny wpływ na politykę zrównoważonego rozwoju. Oddziaływanie PP na tą politykę będzie od specyfiki realizowanych mikroprojektów. Każdy dofinansowany mikroprojekt będzie musiał zaspokajać określone potrzeby społeczne regionu pogranicza określone w analizie społeczno-gospodarczej obszaru Programu i uwzględnić udział społeczności lokalnej w prowadzonych działaniach. Wkład na rzecz 3 poziomów idei zrównoważonego rozwoju, tj.: wymogów w zakresie ochrony środowiska, aspektu gospodarczego, aspektu społecznego będzie odzwierciedlony w procesie oceny i realizacji mikroprojektów. Aby zapewnić powszechne zrozumienie tej unijnej polityki horyzontalnej prowadzone przez PPP działania informacyjne będą obejmowały kwestie związane z realizacją środowiskowych, gospodarczych i społecznych aspektów idei zrównoważonego rozwoju. Źródło weryfikacji: karty oceny mikroprojektu, listy sprawdzające do raportów z postępu realizacji mikroprojektu, notatki z wizyt monitorujących. SP má pozitívny vplyv na politiku trvalo udržateľného rozvoja. Vplyv SP na túto politiku bude podmienený špecifikou realizovaných mikroprojektov. Každý podporený mikroprojekt bude uspokojovať určité sociálne potreby regiónu pohraničia určené v socio-ekonomickej analýze oblasti Programu a zohľadňovať účasť miestneho obyvateľstva na realizovaných aktivitách. Príspevok v prospech 3 úrovni myšlienky trvalo udržateľného rozvoja, t. j. požiadaviek v oblasti ochrany životného prostredia, hospodárskeho a sociálneho aspektu, bude odzrkadlený v procese hodnotenia a realizácie mikroprojektov. Pre zabezpečenie všeobecného pochopenia tejto horizontálnej politiky Európskej únie budú informačné



		aktywności realizowane PSP zawierają również kwestie związane z realizacją environmentalnych, gospodarskich i społecznych aspektów myślenia o trwałym rozwoju. Zdrowotne: wartościujące karty mikroprojektu, kontrolne zoznamy pre sprawy o postępie realizacji mikroprojektu, poznámky z monitorovacích návštev.
Równość szans i niedyskryminacja Rovnosť príležitostí a nediskriminácia	Pozytywny Pozitívny	PP ma pozytywny wpływ na politykę równych szans i eliminowanie dyskryminacji. PPP zapewnią stosowanie tej polityki na wszystkich etapach realizacji PP oraz w kontekście dostępu do finansowania mikroprojektów. PP stwarza warunki do realizacji przedsięwzięć adresowanych do różnych adresatów w tym grup wykluczonych społecznie. Stopień oddziaływania na tą politykę będzie zależał od specyfiki realizowanych mikroprojektów. W trakcie przygotowania mikroprojektów PPP zwróci szczególną uwagę na promocję mikroprojektów, które zawierają rozwiązania eliminujące bariery w dostępie dla kobiet, osób niepełnosprawnych. W trakcie procesu wyboru mikroprojektu, promocja polityk horyzontalnych znajdzie odzwierciedlenie w systemie ocen. Mikroprojekty z elementami dyskryminacji nie zostaną dofinansowane. Źródło weryfikacji: karty oceny mikroprojektu, listy sprawdzające do raportów z postępu realizacji mikroprojektu, notatki z wizyt monitorujących. SP ma pozytywny wpływ na politykę równych szans i eliminowanie dyskryminacji. PSP zabezpieczą uplatnianie tej polityki na wszystkich etapach realizacji SP a w kontekście dostępności finansowania mikroprojektów. SP wytworzy podmioty pre realizację aktywności określonych różnym adresatom vrátane społecznie marginalizowanych grup. Mierza wpływu na tą politykę będzie podmioty specyfikou realizowanych mikroprojektów. Počas prípravy mikroprojektów budú PSP venovať zvláštnu pozornosť propagácii mikroprojektov, ktoré obsahujú riešenia pre odstránenie bariér v dostupnosti pre ženy a zdravotne postihnuté osoby. V priebehu procesu výberu mikroprojektu bude podporaa horyzontálnych politik odzrkadlená v systéme hodnotenia. Mikroprojekty s prvkami diskriminácie nebudú finančne podporené. Zdroj overenia: hodnotiace karty mikroprojektu, kontrolné zoznamy pre správy o postupe realizácie mikroprojektu, poznámky z monitorovacích návštev.
Równouprawnienie płci Rovnosť medzi mužmi a ženami	Pozytywny Pozitívny	PP będzie miał pozytywny wpływ na równouprawnienie płci zarówno za poziomu wdrażania tego projektu, jak i na poziomie mikroprojektów. Osoby pracujące na rzecz realizacji PP będą zatrudniane na podstawie ich wiedzy, kompetencji i zdolności. W miarę możliwości będą uwzględniane właściwe potrzeby obu płci, w kontekście warunków



		zatrudnienia, elastycznych godzin pracy i polityki przyjaznej rodzicom. Euroregion „Tatry” oraz WJT w Preszowie i WJT w Żylinie, jako instytucje zarządzające mikroprojektami będą zwracać mikrobeneficjentom uwagę na zasady równouprawnienia płci. Stosowanie tej zasady monitorowane będzie zarówno na etapie oceny (polityki horyzontalne są przedmiotem oceny mikroprojektu), jak i na etapie realizacji mikroprojektu. Wnioski o dofinansowanie mikroprojektów zawierające elementy dyskryminujące daną płć nie otrzymają dofinansowania. Źródło weryfikacji: karty oceny mikroprojektu, listy sprawdzające do raportów z postępu realizacji mikroprojektu, notatki z wizyt monitorujących. SP bude mať pozitívny vplyv na rodovú rovnosť na úrovni implementácie tohto projektu a na úrovni mikroprojektov. Osoby pracujúce pri realizácii SP budú zamestnané na základe ich vedomostí, kompetencií a zručností. Podľa možnosti sa budú zohľadňovať príslušné potreby oboch pohlaví v kontexte podmienok zamestnania, flexibility pracovného času a politiky priaznivej pre rodičov. Euroregion „Tatry“, VÚC Prešov a VÚC Žilina ako inštitúcie riadiace mikroprojekty budú upozorňovať mikroprijímateľov na zásady rodovej rovnosti. Uplatňovanie tejto zásady sa bude monitorovať na etape hodnotenia (horizontálne politiky sú predmetom hodnotenia mikroprojektu) a na etape realizácie mikroprojektu. Žiadosti o finančný príspevok pre mikroprojekty obsahujúce prvky diskriminujúce určité pohlavie nezískajú finančnú podporu. Zdroj overenia: hodnotiace hárky mikroprojektu, kontrolné zoznamy pre správy o postupe realizácie mikroprojektu, poznámky z monitorovacích návštev.
--	--	---

IV.4 Wpływ projektu na środowisko / Vplyv projektu na životné prostredie

Proszę o wskazanie, jaki wpływ ma Państwa projekt na ochronę środowiska. / Prosíme uviesť, aký vplyv má Váš projekt na ochranu životného prostredia.

Pozytywny

Pozitívny

Krótkie uzasadnienie wraz z podaniem Źródła weryfikacji / Stručné odôvodnenie spolu s uvedením zdroja overenia

Projekt parasolowy jak i mikroprojekty z dziedziny edukacji transgranicznej i uczenia się przez całe życie nie będą wpływać na środowisko bezpośrednio, jednak poprzez podniesienie poziomu wiedzy ogólnej i zawodowej będzie się rozwijał również poziom wiedzy społeczeństwa na temat środowiska. Taki wpływ projektów z 3 osi priorytetowej Programu określony został na podstawie Prognozy oddziaływania na środowisko projektu Programu Współpracy Transgranicznej Polska-Słowacja 2014-2020. Wpływ mikroprojektów na środowisko będzie oceniany na etapie wyboru i realizacji. Mikroprojekty negatywnie wpływające na środowisko nie zostaną rekomendowane. Źródło weryfikacji: karty oceny mikroprojektu, listy sprawdzające do raportów z postępu realizacji mikroprojektu, notatki z wizyt monitorujących.



Strešný projekt a mikroprojekty z oblasti cezhraničného a celoživotného vzdelávania nebudú mať priamy vplyv na životné prostredie, ale prostredníctvom zvýšenia úrovne všeobecných vedomostí a odborných poznatkov bude rásť aj úroveň vedomostí obyvateľstva o životnom prostredí. Takýto vplyv projektov z 3. prioritynej osi Programu bol určený na základe Prognózy vplyvu na životné prostredie návrhu Programu cezhraničnej spolupráce Poľsko – Slovensko 2014 – 2020. Vplyv mikroprojektov na životné prostredie sa bude hodnotiť na etape výberu a realizácie. Mikroprojekty s negatívnym vplyvom na životné prostredie nezískajú odporúčanie. Zdroj overenia: hodnotiace hárky mikroprojektu, kontrolné zoznamy pre správy o postupe realizácie mikroprojektu, poznámky z monitorovacích návštev.

Prosze krótko opísať zgodnosť projektu z istniejącymi strategiami unijnymi, programami krajowymi w zakresie ochrony środowiska / Prosíme stručne opíšte súlad projektu s existujúcimi stratégiami EÚ, národnými programami v oblasti ochrany životného prostredia

Projekt parasolowy wpisujący się w 3 oś Programu Współpracy Transgranicznej Interreg V-Aa PL-SK 2014-2020, który przyczynia się bezpośrednio do realizacji działań i wskaźników określonych dla tej osi, jak sam Program, jest zgodny z istniejącymi strategiami unijnymi, programami krajowymi w zakresie ochrony środowiska. Informacje szczegółowe w tym zakresie zawiera Prognoza oddziaływania na środowisko projektu Programu Współpracy Transgranicznej Polska-Słowacja 2014-2020. Ze względu na charakter działań możliwych do podjęcia w ramach mikroprojektów z dziedziny edukacji, szczegółowa analiza kwestii zgodności wydaje się nieadekwatna do specyfiki niniejszego projektu parasolowego.

Strešný projekt zhodný s 3. osou Programu cezhraničnej spolupráce Interreg V-A PL-SK 2014 – 2020, ktorý priamo prispieva k realizácii úloh a ukazovateľov určených pre túto os, ako aj samotný Program, sú v súlade s existujúcimi EÚ stratégiami, národnými programami v oblasti ochrany životného prostredia. Podrobné informácie v tomto rozsahu sú uvedené v Prognóze vplyvu na životné prostredie návrhu Programu cezhraničnej spolupráce Poľsko – Slovensko 2014 – 2020. Vzhľadom na charakter možných aktivít v rámci mikroprojektov v oblasti vzdelávania sa podrobná analýza súladu zdá neadekvátne v prípade tohto strešného projektu.

Prosze krótko opísać stopień oddziaływania projektu na środowisko. / Stručne opíšte mieru vplyvu projektu na životné prostredie.

Stopień oddziaływania na środowisko zależć będzie od specyfiki realizowanych mikroprojektów. Ze względu na rodzaj działań możliwych do realizacji w ramach 3 osi prioritytowej Programu (pkt III.7 wniosku) będzie to oddziaływanie pośrednie.

Miera vplyvu na životné prostredie bude závisieť od špecifik realizovaných mikroprojektov. Vzhľadom na druh aktivít, ktoré je možné realizovať v rámci 3. prioritynej osi Programu (bod III.7 žiadosti) bude to nepriamy vplyv.

Prosze krótko opísać stopień oddziaływania projektu z podziałem na poszczególnych partnerów na obszary chronione, w szczególności ci objęte systemem Natura 2000, obszary parków narodowych i krajobrazowych oraz rezerwaty biosfery UNESCO. / V členení na jednotlivých partnerov prosíme stručne opísať mieru vplyvu projektu na chránené územia, najmä tie, ktoré patria do systému Natura 2000, oblasti národných parkov, prírodných rezervácií a biosférických rezervácií UNESCO.

Projekt parasolowy polegający na merytorycznym, organizacyjnym i finansowym wsparciu mikroprojektów związanych z edukacją nie będzie miał bezpośredniego oddziaływania na obszary chronione, w szczególności objęte systemem Natura 2000, obszary parków narodowych i krajobrazowych oraz rezerwatów biosfery UNESCO znajdujących się na obszarze wsparcia niniejszego projektu parasolowego. Prognozuje się, że mikroprojekty realizowane w ramach III osi programu w tym projekcie parasolowym będą wpływać na środowisko pośrednio. Poprzez podniesienie poziomu wiedzy ogólnej i zawodowej będzie rozwijał się również poziom wiedzy społeczeństwa na temat środowiska. Jednocześnie niemożliwa jest ocena wpływu na środowisko na etapie składania projektu parasolowego, ponieważ nieznane są rodzaje i lokalizacja mikroprojektów, które otrzymają wsparcie z EFRR w ramach tego projektu.

Strešný projekt založený na vecnej, organizačnej a finančnej podpore mikroprojektov súvisiacich so vzdelávaním nebude mať priamy vplyv na chránené územia, najmä na oblasti zaradené do systému Natura 2000, oblasti národných parkov a chránených krajinných území a biosférických rezervácií UNESCO nachádzajúcich sa na oprávnenom území tohto strešného projektu. Prognózuje sa, že mikroprojekty realizované v rámci III. osi programu budú v tomto strešnom projekte mať nepriamy vplyv na životné prostredie. Vďaka zvýšeniu úrovne všeobecných a profesionálnych poznatkov sa bude rozvíjať aj úroveň poznatkov občanov o životnom prostredí. Nie je možné hodnotiť vplyv na životné prostredie na etape podávania strešného projektu, pretože nie sú známe druhy a lokalizácia mikroprojektov, ktoré získajú podporu z ERDF v rámci tohto projektu.

V. Oświadczenia / Vyhlásenia

Podpisując wniosek Partner Wiodący w imieniu swoim oraz pozostałych partnerów projektu potwierdza, że: / Podpisom žiadosti Vedúci partner v mene ostatných projektových partnerov potvrdzuje, že:

OŚWIADCZENIA PARTNERA WIODĄCEGO / VYHLÁSENIA VEDÚCEHO PARTNERA



V.1 Oświadczenie o braku podwójnego finansowania projektu ze środków UE / Vyhlásenie o zabránení dvojitého financovania projektu z prostriedkov EÚ

Oświadczam, iż podczas realizacji projekt jako całość, ani żadna jego część, nie będzie wspierany ze środków innego programu pomocy UE. / Vyhlasujem, že počas realizácie projektu sa projekt ako celok ani žiadna jeho časť nebude financovať z prostriedkov iného programu podpory EÚ.

V.2 Oświadczenie o kwalifikowalności partnerów / Vyhlásenie o oprávnenosti partnerov

Oświadczam, iż wszyscy partnerzy projektu spełniają zasady kwalifikowalności określone w Programie. / Vyhlasujem, že všetci partneri projektu spĺňajú požiadavky oprávnenosti definované v Programe.

V.3 Oświadczenie o utrzymaniu celów projektu / Vyhlásenie o nemeniteľnosti cieľov projektu

Oświadczam, iż cele projektu określone we wniosku zostaną utrzymane w ciągu 5 lat od daty zakończenia realizacji projektu. Gdy przepisy regulujące udzielanie pomocy publicznej wprowadzają ostrzejsze wymogi w tym zakresie, wówczas stosuje się okres ustalony zgodnie z tymi przepisami. / Vyhlasujem, že ciele projektu definované v žiadosti budú zachované v období 5 rokov od dátumu ukončenia realizácie projektu. Ak predpisy upravujúce poskytovanie štátnej pomoci pre tento prípad stanovujú prísnejšie požiadavky, tak vtedy musí byť stanovené obdobie v súlade s týmito požiadavkami.

V.4 Oświadczenie o realizacji projektu zgodnie z obowiązującymi w programie zasadami i procedurami, które są określone w aktualnych dokumentach programowych / Vyhlásenie o realizácii projektu v súlade so záväznými zásadami a postupmi v Programe, ktoré sú stanovené v platných programových dokumentoch

Oświadczam, że projekt będzie realizowany zgodnie z obowiązującymi w programie zasadami i procedurami, które są określone w aktualnych dokumentach programowych / Vyhlasujem, že projekt sa bude realizovať v súlade so záväznými zásadami a postupmi v Programe, ktoré sú stanovené v platných programových dokumentoch.

V.5 Projekt będzie realizowany zgodnie z zasadami pomocy publicznej. / Projekt bude realizovaný v súlade s pravidlami štátnej pomoci.

Oświadczam, że projekt będzie realizowany zgodnie z zasadami pomocy publicznej. / Vyhlasujem, že projekt bude realizovaný v súlade s pravidlami štátnej pomoci

V.6 Projekt będzie realizowany zgodnie z zasadami udzielania zamówień publicznych. / Projekt bude realizovaný v súlade s pravidlami verejného obstarávania.

Oświadczam, że projekt będzie realizowany zgodnie z zasadami udzielania zamówień publicznych. / Vyhlasujem, že projekt bude realizovaný v súlade s pravidlami verejného obstarávania.

V.7 Oświadczenie o zgodności z prawdą informacji podanych we wniosku / Vyhlásenie o pravdivosti informácií uvedených v žiadosti

Oświadczam, iż informacje zawarte w niniejszym wniosku oraz w dołączonych jako załączniki dokumentach są zgodne z prawdą. / Vyhlasujem, že informácie obsiahnuté v tejto žiadosti a v dokumentoch pripojených ako prílohy sú pravdivé.

V.8 Oświadczenie dotyczące zgody na przetwarzanie i publikowanie danych osobowych / Vyhlásenie o súhlase so spracovaním a zverejňovaním osobných údajov

Wyrażam zgodę na przetwarzanie i publikowanie moich danych osobowych, zawartych w przedkładanym wniosku i załącznikach, do celów związanych z realizacją projektu. / Súhlasím so spracovaním a zverejňovaním svojich osobných údajov obsiahnutých v podanej žiadosti a prílohách na účely spojené s realizáciou projektu.

V.9 Oświadczenie dotyczące zgody na udostępnienie wniosku podmiotom dokonującym ewaluacji programów operacyjnych / Vyhlásenie o súhlase so sprístupňovaním žiadosti subjektom vykonávajúcim hodnotenie operačných programov

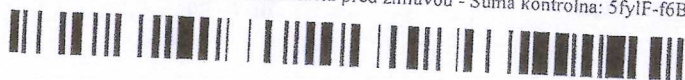
Wyrażam zgodę na udostępnienie danych zawartych we wniosku aplikacyjnym podmiotom dokonującym ewaluacji programów operacyjnych pod warunkiem dochowania przez te podmioty ochrony informacji oraz tajemnic w nim zawartym. / Súhlasím so sprístupňovaním údajov uvedených v žiadosti o poskytnutie finančného príspevku subjektom vykonávajúcim hodnotenie operačných programov pod podmienkou, ak tieto subjekty zachovávajú ochranu informácií ako aj tajomstiev v nich uvedených

V.10 Odpowiedzialność karna za podanie fałszywych informacji lub złożenie fałszywych oświadczeń / Trestná zodpovednosť v prípade uvedenia nepravdivých údajov alebo predloženia nepravdivých vyhlásení

Jestem świadomy odpowiedzialności karnej za podanie fałszywych danych lub złożenie fałszywych oświadczeń / Som si vedomý trestnej zodpovednosti v prípade uvedenia nepravdivých údajov alebo predloženia nepravdivých vyhlásení

Administratorem danych jest Minister Rozwoju, z siedzibą w Warszawie, ul. Wspólna 2/4. Celem przetwarzania danych jest realizacja Programu INTERREG V-A Polska-Słowacja.

Aktualizacja przed umową / Aktualizácia pred zmluvou - Suma kontrolna: 5fYlF-f6Bdm-UIWhq-i8jC6-TXqda



Správcom údajov je Ministerstvo rozvoja so sídlom vo Varšave, ul. Wspólna 2/4. Účelom spracovania údajov je realizácia Programu INTERREG V-A Poľsko-Slovensko.

Podpis

Partner Wiodący – podpis i pieczęć / Vedúci partner – podpis a pečiatka			
Miejscowość / Miesto	Data / Dátum	Imię Nazwisko / Meno Priezvisko	Podpis i oficjalna pieczęć / Podpis a úradná pečiatka
			ZWIĄZKU EUROREGIONU "TAIRY" <i>Antoni Nowak</i> GLÓWNY KSIĘGOWY <i>Dominika Róžańska</i>

VI Budżet projektu / Rozpočet projektu

Wydatki kwalifikowalne w ramach projektu / Výdavky oprávnené v rámci projektu

Kategoria wydatku / Kategória výdavku	P 1	P 2	PW / VP	Wartość ogólna / Celková hodnota	% całkowitych wydatków kwalifikowanych w projekcie / % celkových oprávnených výdavkov
Koszty personelu / Personálne výdavky	47,982.83 €	34,108.59 €	123,085.22 €	205,176.64 €	26.35%
Wydatki biurowe i administracyjne / Kancelárske a administratívne výdavky	3,967.36 €	2,697.70 €	14,906.29 €	21,571.35 €	2.77%
Koszty podróży i zakwaterowania / Výdavky na služobné cesty a ubytovanie	123.70 €	280.00 €	999.60 €	1,403.30 €	0.18%
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych / Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	2,825.00 €	3,114.76 €	5,890.00 €	11,829.76 €	1.52%
Wydatki na wyposażenie / Výdavky na vybavenie	50.00 €		502.01 €	552.01 €	0.07%
Wydatki bezpośrednie mikroprojektów / Priame výdavky mikroprojektov	122,912.01 €	89,923.40 €	325,199.11 €	538,034.52 €	69.11%
Całkowite wydatki kwalifikowane / Celkové oprávnené výdavky	177,860.90 €	130,124.45 €	470,582.23 €	778,567.58 €	100.00%
% całkowitych wydatków kwalifikowanych w projekcie / % celkových oprávnených výdavkov	22.84%	16.71%	60.44%	100.00%	

Finansowanie / Financovanie



Kategoria wydatku / Kategória výdavku	P 1	P 2	PW / VP	Wartość ogółem / Celková hodnota	% całkowitych wydatków kwalifikowanych w projekcie / % celkových oprávněných výdavkov
I EFRR / EFRR	151,181.74 €	110,605.76 €	399,994.87 €	661,782.37 €	85.00%
W tym 20% / Vrátane 20%	0.00 €	0.00 €	0.00 €	0.00 €	0.00%
II Krajowe środki publiczne, w tym: / Domáce verejné prostriedky, z toho:	26,679.16 €	19,518.69 €	70,587.36 €	116,785.21 €	15.00%
- Budżet państwa / Štátny rozpočet	17,786.09 €	13,012.45 €	27,058.48 €	57,857.02 €	7.43%
- Budżet jednostek samorządu terytorialnego / Rozpočet jednotky územnej samosprávy	1,333.97 €	975.94 €	0.00 €	2,309.91 €	0.30%
- Inne krajowe środki publiczne / iné štátne verejné prostriedky	7,559.10 €	5,530.30 €	43,528.88 €	56,618.28 €	7.27%
III Prywatne / Súkromné	0.00 €	0.00 €	0.00 €	0.00 €	0.00%
IV Wydatki kwalifikowane / Oprávněné výdavky	177,860.90 €	130,124.45 €	470,582.23 €	778,567.58 €	100.00%
V Dochody / Příjmy	0.00 €	0.00 €	0.00 €	0.00 €	0.00%
VI Ostateczne wydatki kwalifikowane / Konečné oprávněné výdavky	177,860.90 €	130,124.45 €	470,582.23 €	778,567.58 €	100.00%

Inne / Iné

Kategoria wydatku / Kategória výdavku	P 1	P 2	PW / VP	Wartość ogółem / Celková hodnota	% całkowitych wydatków kwalifikowanych w projekcie / % celkových oprávněných výdavkov
Wydatki niekwalifikowalne / Neoprávněné výdavky	0.00 €	0.00 €	0.00 €	0.00 €	0.00%
Całkowita wartość projektu / Celková hodnota projektu	177,860.90 €	130,124.45 €	470,582.23 €	778,567.58 €	100.00%



(PW / VP) Związek Euroregion „Tatry”

Kategoria wydatku / Kategória výdavku	Wartość ogółem / Celková hodnota	% całkowitych wydatków kwalifikowanych w projekcie / % celkových oprávněných výdavkov
Koszty personelu / Personálne výdavky	123,085.22 €	26.16%
Wydatki biurowe i administracyjne / Kancelárske a administratívne výdavky	14,906.29 €	3.17%
Koszty podróży i zakwaterowania / Výdavky na služobné cesty a ubytovanie	999.60 €	0.21%
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych / Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	5,890.00 €	1.25%
Wydatki na wyposażenie / Výdavky na vybavenie	502.01 €	0.11%
Wydatki bezpośrednie mikroprojektów / Priame výdavky mikroprojektov	325,199.11 €	69.11%
Całkowite wydatki kwalifikowane / Celkové oprávněné výdavky	470,582.23 €	100 %

Finansowanie / Financovanie

Kategoria wydatku / Kategória výdavku	Wartość ogółem / Celková hodnota	% całkowitych wydatków kwalifikowanych w projekcie / % celkových oprávněných výdavkov
I EFRR / EFRR	399,994.87 €	85.00%
W tym 20% / Vrátane 20%	0.00 €	0.00%
II Krajowe środki publiczne, w tym: / Domáce verejné prostriedky, z toho:	70,587.36 €	15.00%
- Budżet państwa / Štátny rozpočet	27,058.48 €	5.75%
- Budżet jednostek samorządu terytorialnego / Rozpočet jednotky územnej samosprávy	0.00 €	0.00%
- Inne krajowe środki publiczne / iné štátne verejné prostriedky	43,528.88 €	9.25%
III Prywatne / Súkromné	0.00 €	0.00%
IV Wydatki kwalifikowane / Oprávněné výdavky	470,582.23 €	100.00%
V Dochody / Prijmy	0.00 €	0.00%
VI Ostateczne wydatki kwalifikowane / Konečné oprávněné výdavky	470,582.23 €	100.00%

Inne / Iné

Kategoria wydatku / Kategória výdavku	Wartość ogółem / Celková hodnota	% całkowitych wydatków kwalifikowanych w projekcie / % celkových oprávněných výdavkov
Wydatki niekwalifikowalne / Neoprávněné výdavky	0.00 €	0.00%
Całkowita wartość projektu / Celková hodnota projektu	470,582.23 €	100.00%



(P 1) Prešovský samosprávny kraj

Kategória výdavku / Kategória výdavku	Wartość ogółem / Celková hodnota	% całkowitych wydatków kwalifikowanych w projekcie / % celkových oprávněných výdavkov
Koszty personelu / Personálne výdavky	47,982.83 €	26.98%
Wydatki biurowe i administracyjne / Kancelárske a administratívne výdavky	3,967.36 €	2.23%
Koszty podróży i zakwaterowania / Výdavky na služobné cesty a ubytovanie	123.70 €	0.07%
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych / Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	2,825.00 €	1.59%
Wydatki na wyposażenie / Výdavky na vybavenie	50.00 €	0.03%
Wydatki bezpośrednie mikroprojektów / Priame výdavky mikroprojektov	122,912.01 €	69.11%
Całkowite wydatki kwalifikowane / Celkové oprávněné výdavky	177,860.90 €	100 %

Finansowanie / Financovanie

Kategória výdavku / Kategória výdavku	Wartość ogółem / Celková hodnota	% całkowitych wydatków kwalifikowanych w projekcie / % celkových oprávněných výdavkov
I EFRR / EFRR	151,181.74 €	85.00%
W tym 20% / Vrátno 20%	0.00 €	0.00%
II Krajowe środki publiczne, w tym: / Domáce verejné prostriedky, z toho:	26,679.16 €	15.00%
- Budżet państwa / Štátny rozpočet	17,786.09 €	10.00%
- Budżet jednostek samorządu terytorialnego / Rozpočet jednotky územnej samosprávy	1,333.97 €	0.75%
- Inne krajowe środki publiczne / iné štátne verejné prostriedky	7,559.10 €	4.25%
III Prywatne / Súkromné	0.00 €	0.00%
IV Wydatki kwalifikowane / Oprávněné výdavky	177,860.90 €	100.00%
V Dochody / Příjmy	0.00 €	0.00%
VI Ostateczne wydatki kwalifikowane / Konečné oprávněné výdavky	177,860.90 €	100.00%

Inne / Iné

Kategória výdavku / Kategória výdavku	Wartość ogółem / Celková hodnota	% całkowitych wydatków kwalifikowanych w projekcie / % celkových oprávněných výdavkov
Wydatki niekwalifikowalne / Neoprávněné výdavky	0.00 €	0.00%
Całkowita wartość projektu / Celková hodnota projektu	177,860.90 €	100.00%



(P 2) Žilinský samosprávny kraj

Kategória výdavku / Kategória výdavku	Wartość ogółem / Celková hodnota	% całkowitych wydatków kwalifikowanych w projekcie / % celkových oprávněných výdavkov
Koszty personelu / Personálne výdavky	34,108.59 €	26.21%
Wydatki biurowe i administracyjne / Kancelárske a administratívne výdavky	2,697.70 €	2.07%
Koszty podróży i zakwaterowania / Výdavky na služobné cesty a ubytovanie	280.00 €	0.22%
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych / Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	3,114.76 €	2.39%
Wydatki bezpośrednie mikroprojektów / Priame výdavky mikroprojektov	89,923.40 €	69.11%
Całkowite wydatki kwalifikowane / Celkové oprávněné výdavky	130,124.45 €	100 %

Finansowanie / Financovanie

Kategória výdavku / Kategória výdavku	Wartość ogółem / Celková hodnota	% całkowitych wydatków kwalifikowanych w projekcie / % celkových oprávněných výdavkov
I EFRR / EFRR	110,605.76 €	85.00%
W tym 20% / Vrátane 20%	0.00 €	0.00%
II Krajowe środki publiczne, w tym: / Domáce verejné prostriedky, z toho:	19,518.69 €	15.00%
- Budżet państwa / Štátny rozpočet	13,012.45 €	10.00%
- Budżet jednostek samorządu terytorialnego / Rozpočet jednotky územnej samosprávy	975.94 €	0.75%
- Inne krajowe środki publiczne / iné štátne verejné prostriedky	5,530.30 €	4.25%
III Prywatne / Súkromné	0.00 €	0.00%
IV Wydatki kwalifikowane / Oprávněné výdavky	130,124.45 €	100.00%
V Dochody / Príjmy	0.00 €	0.00%
VI Ostateczne wydatki kwalifikowane / Konečné oprávněné výdavky	130,124.45 €	100.00%

Inne / Iné

Kategória výdavku / Kategória výdavku	Wartość ogółem / Celková hodnota	% całkowitych wydatków kwalifikowanych w projekcie / % celkových oprávněných výdavkov
Wydatki niekwalifikowalne / Neoprávněné výdavky	0.00 €	0.00%
Całkowita wartość projektu / Celková hodnota projektu	130,124.45 €	100.00%



VII Harmonogram / Harmonogram

Przygotowanie Projektu Parasolowego
Príprava Strešného Projektu

Nazwa partnera / Názov partnera	Wartość wydatków kwalifikowanych / Hodnota oprávnených výdavkov	2015				2016				2017				2018			
		Kwartal / Kwartál				Kwartal / Kwartál				Kwartal / Kwartál				Kwartal / Kwartál			
		1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4
PW / VP	4,043.00 €																
P 1	483.70 €																
P 2	975.93 €																
Suma	5,502.63 €																

Nazwa partnera / Názov partnera	Wartość wydatków w całości niekwalifikowanych / Hodnota výdavkov celkovo neoprávnených	2015				2016				2017				2018			
		Kwartal / Kwartál				Kwartal / Kwartál				Kwartal / Kwartál				Kwartal / Kwartál			
		1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4
PW / VP	0.00 €																
P 1	0.00 €																
P 2	0.00 €																
Suma	0.00 €																

Aktualizacja przed umową / Aktualizácia pred zmluvou - Suma kontrolna: 5fyIF-i6Bdm-UIWhq-i8jC6-TXqda



Wdrażanie mikroprojektów
Implementácia mikroprojektov

Nazwa partnera / Názov partnera	Wartość wydatków kwalifikowanych / Hodnota oprávněných výdavkov	2015				2016				2017				2018			
		Kwartał / Kwartál				Kwartał / Kwartál				Kwartał / Kwartál				Kwartał / Kwartál			
		1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4
PW / VP	399,994.90 €																
P 1	151,181.77 €																
P 2	110,605.78 €																
Suma	661,782.45 €																

Nazwa partnera / Názov partnera	Wartość wydatków w całości niekwalifikowanych / Hodnota výdavkov celkovo neoprávněných	2015				2016				2017				2018			
		Kwartał / Kwartál				Kwartał / Kwartál				Kwartał / Kwartál				Kwartał / Kwartál			
		1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4
PW / VP	0.00 €																
P 1	0.00 €																
P 2	0.00 €																
Suma	0.00 €																



Promocja i działania informacyjne Projektu Parasolowego
 Propagácia a informačné aktivity Strešného Projektu

Nazwa partnera / Názov partnera	Wartość wydatków kwalifikowanych / Hodnota oprávněných výdavkov	2015				2016				2017				2018			
		Kwartał / Kwartál				Kwartał / Kwartál				Kwartał / Kwartál				Kwartał / Kwartál			
		1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4
PW / VP	1,500.00 €																
P 1	350.00 €																
P 2	245.00 €																
Suma	2,095.00 €																

Nazwa partnera / Názov partnera	Wartość wydatków niekwalifikowanych / Hodnota výdavkov celkovo neoprávněných	2015				2016				2017				2018			
		Kwartał / Kwartál				Kwartał / Kwartál				Kwartał / Kwartál				Kwartał / Kwartál			
		1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4
PW / VP	0.00 €																
P 1	0.00 €																
P 2	0.00 €																
Suma	0.00 €																



Administrowanie Projektem Parasolowym
Správa Strešného Projektu

Nazwa partnera / Názov partnera	Wartość wydatków kwalifikowanych / Hodnota oprávněných výdavkov	2015				2016				2017				2018			
		Kwartał / Kvartál				Kwartał / Kvartál				Kwartał / Kvartál				Kwartał / Kvartál			
		1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4
PW / VP	65,044.33 €																
P 1	25,845.43 €																
P 2	18,297.74 €																
Suma	109,187.50 €																

Nazwa partnera / Názov partnera	Wartość wydatków niekwalifikowanych / Hodnota výdavkov celkovo neoprávněných	2015				2016				2017				2018			
		Kwartał / Kvartál				Kwartał / Kvartál				Kwartał / Kvartál				Kwartał / Kvartál			
		1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4
PW / VP	0.00 €																
P 1	0.00 €																
P 2	0.00 €																
Suma	0.00 €																

Projekt suma kwalifikowane / Projekt súčet oprávněné	778,567.58 €
Projekt suma niekwalifikowane / Projekt súčet neoprávněné	0.00 €



VIII Deklaracja załączników które zostaną dostarczone podczas rejestracji wniosku w formie papierowej w WST w Krakowie / Deklarácia príloh, ktoré budú doručené, počas registrácie žiadosti v papierovej verzii na STS v Krakove

Oświadczenia partnerów, że projekt będzie realizowany zgodnie z prawem krajowym, europejskim i zasadami obowiązującymi w programie / Vyhlásenia partnerov, že projekt bude realizovaný v súlade s vnútroštátnymi a európskymi predpismi a s pravidlami programu
Statut i inne dokumenty potwierdzające powołanie instytucji / Stanovy a iné dokumenty potvrdzujúce založenie organizácie
Upoważnienia do reprezentowania partnera oraz inne upoważnienia / Splnomocnenia na zastupovanie partnera a iné oprávnenia
Oświadczenia partnerów o zgodzie na przetwarzanie danych osobowych / Súhlasy partnerov so spracovaním osobných údajov
Oświadczenia partnerów o niezaleganiu ze zobowiązaniami publiczno-prawnymi, (tj. składkami na ubezpieczeniach zdrowotne i społeczne oraz podatkami wobec skarbu państwa) wraz z zobowiązaniem do poinformowania WST o zmianie w tym zakresie / Vyhlásenia partnerov o nedoplatkách voči verejnoprávnym inštitúciám (t.j. že nemajú nedoplatky na zdravotnom a sociálnom poistení ani daňové nedoplatky) spolu s povinnosťou partnerov informovať STS o zmenách v predmetnom rozsahu
Oświadczenia partnerów o kwalifikowalności VAT / Vyhlásenia partnerov o oprávnenosti DPH
Oświadczenia partnerów o odpowiedzialności karnej za podanie informacji niezgodnych z prawdą / Vyhlásenia partnerov o trestnej zodpovednosti za uvedenie nepravdivých údajov
Rachunek zysków i strat za rok ubiegły dla każdego z partnerów (o ile z mocy prawa partner jest zobowiązany do jego sporządzania) / Výkaz ziskov a strát za predchádzajúci rok za každého partnera (ak mu táto povinnosť vyplýva zo zákona)
Bilans za rok ubiegły dla każdego z partnerów (o ile z mocy prawa jest zobowiązany do jego sporządzania) / Súvaha za predchádzajúci rok za každého partnera (ak mu táto povinnosť vyplýva zo zákona)
Oświadczenia wszystkich partnerów o współfinansowaniu projektu / Vyhlásenia všetkých partnerov o spolufinancovaní projektu
Arkusz weryfikacji płynności finansowej projektów nieinwestycyjnych / Hárok overovania finančnej likvidity neinvestičných projektov





Interreg
Polska-Słowacja



UNIA EUROPEJSKA

Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego



Interreg
Poľsko-Slovensko



EURÓPSKA ÚNIA

Európsky fond regionálneho rozvoja

Projekt Parasolowy nr PLSK.03.01.00-12-0006/16 pn.
*Wspólne kształcenie zawodowe na pograniczu
polsko-słowackim*

Strešný projekt č. PLSK.03.01.00-12-0006/16 pod
názvom *Spoločné odborné vzdelávanie na poľsko-
slovenskom pohraničí*

Załącznik nr 4

Zestawienie danych bankowych poszczególnych
Partnerów

Príloha č. 4

Prehľad bankových údajov jednotlivých partnerov

- Nazwa i adres Partnera Wiodącego /Názov a adresa Vedúceho Partnera: Związek Euroregion „Tatry”, ul. Sobieskiego 2, 34-400 Nowy Targ

Nazwa i adres banku/ Názov a adresa banky: Tatrzański Bank Spółdzielczy, ul. Kościuszki 56, 34-530 Bukowina Tatrzańska

Kod bankowy/ Bankový kód (BIC/SWIFT): POLUPLPR

Konto bankowe do obsługi dofinansowania z EFRR i do obsługi zadania „Wdrażanie mikroprojektów”/ Účet na prijímanie finančného príspevku z EFRR a na realizáciu aktivity „Implementácia mikroprojektov”: PL97 8791 0009 0000 0006 7016 0010
- Nazwa i adres partnera/Názov a adresa partnera projektu: Prešovský samosprávny kraj, Námestie mieru 2; 080 01 Prešov

Nazwa i adres banku/Názov a adresa banky: ŠTÁTNA POKLADNICA, Radlinského 32, 810 05 Bratislava 15

Kod bankowy/Bankový kód (BIC/SWIFT): SPSRSKBA

Konto bankowe na mikroprojekty/Bankové konto pre mikroprojekty (IBAN): SK51 8180 0000 0070 0055 3571

Konto bankowe na zarządzanie/Bankové konto na náklady riadenia (IBAN): SK73 8180 0000 0070 0055 3563
- Nazwa i adres partnera /Názov a adresa partnera projektu: Žilinský samosprávny kraj, Komenského 48; 011 09 Žilina

Nazwa i adres banku/Názov a adresa banky: ŠTÁTNA POKLADNICA, Radlinského 32, 810 05 Bratislava 15

Kod bankowy/Bankový kód (BIC/SWIFT): SPSRSKBA

Konto bankowe na mikroprojekty /Bankové konto pre mikroprojekty (IBAN): SK32 8180 0000 0070 0055 7599

Konto bankowe na zarządzanie /Bankové konto na náklady riadenia (IBAN): SK41 8180 0000 0070 0055 5788